

CAPITÁN TRUCHEVNIK, LA TROPA ESTÁ INQUIETA Y MOLESTA POR ESTOS UNIFORMES QUE LE COMPRAMOS A LA ARGENTINA

QUE TIENEN DE MALO? TIENEN UN 65% DE POLIESTER Y 35% DE ALGODÓN. NO HAY QUE PLANCHARLOS Y ADemás, ESTABAN DE SALDO

ES QUE AL VERLOS DE BLANCO, EL ENEMIGO PIENSA QUE NOS RENDIMOS

GARAYBA ES CIERTO... NO DEBÍ ACEPTAR LA OFERTA DEL GRAL. BAUZA

El presidente del Banco Central dijo que no va a dar la lista de bancos que no devuelven los depósitos

# EL SILENCIO ES SALUD

Página/9

**RECLAME SU EJEMPLAR**

**Entender y participar**

Para aprender a votar

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 12 de abril de 1995

Año 8-Nº 2427 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

Massera aseguró que "todas las autoridades de la Iglesia, y en particular Pio Laghi, se preocuparon por la suerte de los llamados desaparecidos". El cardenal se había defendido diciendo que "no conocía lo que pasaba"

Páginas/2/3

# EL ABRAZO DEL OSO



**32**

Carta abierta a mi nieta o nieto,  
por Juan Gelman

**DIOS**

"Le debo a Dios tres cosas muy importantes. Me dio la vida cuando nací. Salvó a mi hijo cuando él sufrió un accidente muy grave de equitación. Y la tercera, que me permitió seguir viviendo pese a que tengo un cáncer. Por eso le prometí a Dios una cosa: voy a hacer mierda a los evasores."  
(Carlos Tacchi, secretario de Ingresos Públicos, en "Tiempo Nuevo")

La Corte se metió en el caso Daniela  
**Todo para después del 14**  
Página/13

**3**

Palabra de honor,  
por Horacio Verbitsky

Violentos incidentes con 15 heridos en el desalojo de una fábrica en Ushuaia

**LA TIERRA SE PRENDIO FUEGO**  
Página/7



## "Yo tuve miedo en ese momento"

En una entrevista con Nelson Castro, el periodista Mariano Grondona relató el episodio en que fue secuestrado por un grupo de tareas, que lo utilizó para transmitirle amenazas al entonces nuncio apostólico, monseñor Pío Laghi. "Tienen que expurgar a sus curas del Tercer Mundo -fue la amenaza que transmitió Grondona- o sufrirán las consecuencias".

"Fuimos secuestrados con mi mujer Elena en agosto del 76 por un grupo que se identificó como de la Triple A -relató el periodista-. Me dijeron que acababan de matar a un grupo de sacerdotes palotinos y a mí me exigieron -salió en los diarios de la época- tres cosas, entre ellas una: que hablara con las autoridades eclesásticas y particularmente con Pío Laghi para decirle que tenían que expurgar o purgar a sus propios curas del Tercer Mundo o sufrirían las consecuencias. Entonces yo cumplí con lo que me dijeron. Llamé a Pío Laghi, lo fui a ver, me acuerdo que vi a monseñor Tortolo también".

"Estuvimos más o menos un día adentro -agregó-,

con Elena, encapuchados y demás. Me daba la sensación de que en ese momento había una tregua entre Montoneros y el Gobierno, que se concentraban en el ERP y las tres A no estaban de acuerdo y querían seguirla. La otra cosa que me pidieron fue que lo hiciera publicar en la prensa. Yo tuve mucho miedo en ese momento porque decía 'bueno, ahora van a empezar a llamarme, a decirme que escriba esto o aquello', pero nunca más me llamaron."

Finalmente recordó que "también hubo unas listas en las que estábamos el obispo Mejía y yo condenados a muerte. No sé cómo nos quedamos. Robert Cox fue. Nosotros formábamos una especie de comisión de directores de medios, como una especie de autodefensa, y se quedó casi sin quórum, porque estaba Cacho Perrotta, que lo mataron, estaba Julián Delgado que lo mataron, estaba Horacio Agulla, que también lo mataron. Fue una época de gran miedo y además usted no sabía por dónde le iba a llegar. Lo más terrible era que de los dos lados mataban".

MASSERA DEFENDI

# "LAGHI

A contramano de la propia línea de defensa elegida por el ex nuncio apostólico durante la dictadura, que consiste esencialmente en negar todo conocimiento de lo que pasaba, siguió creciendo la lista de adhesiones al cardenal por lo que, a pesar de no saber, consiguió hacer en esos días para salvar vidas de desaparecidos. Pero el lugar más destacado, o sorpresivo, lo ocupó el propio ex almirante Massera, jefe máximo del campo de concentración de la ESMA, que resaltó que durante su gestión la Iglesia en general y Pío Laghi en particular, "se preocuparon permanentemente por la suerte de los desaparecidos".

El ex nuncio apostólico durante la dictadura recibió ayer una lluvia de adhesiones que se sumaron a las del presidente Carlos Menem y los obispos argentinos, pero la que más conmoción causó fue la del ex almirante Emilio Massera quien, a despecho del mismo cardenal Pío Laghi, terminó de encerrarlo en la paradoja de sus propias afirmaciones al decir por un lado que "nosotros no sabíamos" y por el otro que había salvado a varios desaparecidos. La misiva, enviada de puño y letra por el ex comandante indultado de crímenes de lesa humanidad reivindicó la actitud de la Iglesia y en especial la de Pío Laghi quienes "se preocuparon permanentemente por la suerte de los llamados detenidos-desaparecidos".

La oscuridad con que se intentó saldar el tema de los desaparecidos hace 19 años es capaz de generar este episodio donde Massera proclama en forma pública su admiración por quienes supuestamente se preocuparon por la principal obra de su vida: los cinco mil detenidos desaparecidos de la ESMA.

Así, la trama elemental con que se escondió el tema de los desaparecidos adquiere 19 años después su verdadera dimensión grotesca con la carta del ex comandante que llegó ayer a la agencia DYN: "Ante la aparición de noticias calumniosas con referencia a la actuación de la jerarquía eclesástica en la guerra contra la subversión, quiero señalar enfáticamente que durante mi gestión como comandante en jefe, todas las autoridades de la Iglesia, y en particular monseñor Pío Laghi, por quien siento una profunda admiración y respeto, se preocuparon permanentemente por la suerte de los llamados detenidos desaparecidos".

Las noticias calumniosas a las que alude Massera fueron las declaraciones publicadas el domingo por **Página 12** de la esposa del periodista desaparecido Julián Delgado, quien tuvo tres audiencias con el embajador del Vaticano en la Argentina durante la dictadura. María Ignacia Cercos de Delgado afirmó que "monseñor Pío Laghi sabía todo lo que pasaba en la Escuela de Mecánica, podía averiguar los nombres de quienes estaban secuestrados allí y el comandante en jefe de la Armada, Armando Lambruschini, le consultó si debía dejar con vida a un grupo de 40 detenidos-de-

## "LAMENTO QUE SIGA CON LA NEGACION"

"Me parece que surgía de sus palabras que sabía de las condiciones especiales de esta gente", insistió ayer en una entrevista radial, con el periodista Nelson Castro, María Ignacia Cercos de Delgado con referencia al conocimiento del nuncio papal, Pío Laghi, de la situación de los desaparecidos. Durante esa conversación, donde reafirmó y agregó detalles a lo publicado el domingo por este diario, la esposa del periodista desaparecido Julián Delgado escuchó una grabación del representante del Vaticano durante la dictadura y expresó su consternación por la insistencia del cardenal en "la negación total".

—¿Entonces la primera entrevista con Laghi es en setiembre, octubre del 80, costó mucho llegar hasta ahí?

—Costó, porque yo a esa altura ya suponía que había visto a toda la gente que me podía ayudar, llegado ese momento pensé que alguna persona, algún dignatario de la Iglesia podría ayudarme, podía saber algo más, podía hacer alguna gestión que yo ya no había hecho.

—¿Qué le dijo Laghi en aquel momento?

—El me atendió muy bien, muy amable, me recibió, lo que a mí me había sorprendido es que él me recibió y evidentemente había estado pensando un poco en el tema, y fue él el que se refirió a ese grupo de personas. Me dijo estuve pensando etc. etc. lo que sabemos de la nota.

—Le mencionó el grupo de 40 personas sobre las cuales el almirante Lambruschini le había pedido consejo a usted?

—Sí, sí, ahora que llegamos a este punto le digo por qué concretamente lo di a publicidad algo que nunca dije. Pero en realidad tampoco lo hubiera dicho si no fuera porque recordé que en ese momento, en esa entrevista, se había mencionado la ESMA. Y me pareció que podía serle útil a alguien.

—¿Laghi le mencionó la ESMA?

—Claro, sí, sí, no, no, la Escuela de Mecánica de la Armada.

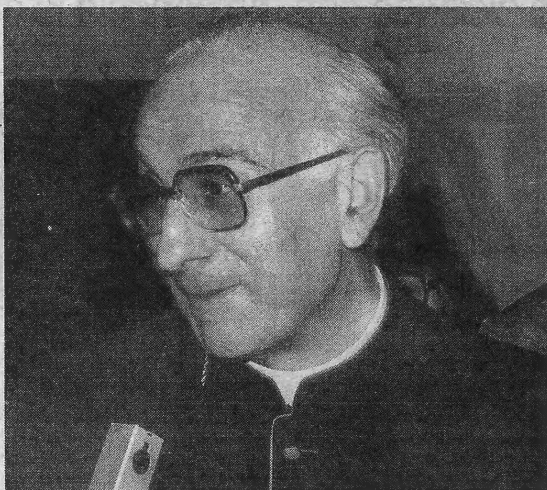
—¿En qué términos, en términos de conocer que allí había detención de personas?

—En términos de que sí, me parece que surgía de sus palabras que sabía de las condiciones especiales de esta gente, de este grupo de personas, que cuando había cambiado de mano, en fin, el tema era que parecía que Lambruschini no quería tomar medidas, que se deducía, me resultaba bastante difícil hablar de esto...

—No quería matarlos.

—Exactamente.

—Es importante esto, monseñor Laghi le mencionó que estas 40 personas estaban en la ESMA, en la Escuela de



Monseñor Pío Laghi, ex nuncio papal en la Argentina.

Mecánica de la Armada.

—Sí, así como que las había heredado en condiciones especiales.

—¿Le dijo algo más en relación a si el había concretamente dado consejo de no matarlas y que hacer con esas personas?

—Sí, sí, es como que la Iglesia había colaborado dando una solución intermedia por así decir, porque tampoco era dejarlos libres.

—¿Y cuál era la solución intermedia, se la dijo?

—Sí, salir del país.

—¿Las 40 personas del país?

—El no me dijo concretamente salieron, el me contó los hechos así como le estoy contando yo, y obviamente parece que habían salido del país.

—¿Le contó algo más en aquella entrevista que usted recuerde como saliente, al margen de este episodio que usted ratifica?

—No, no, no, porque ya le digo que me resultó demasiado sorprendente que me contara esto, pero creo que no estaba en su espíritu estar contándole cosas; pero sí, y a esto venía, que él tenía la esperanza que mi esposo Julián podría haber sido una de esas personas, porque decía que en ese grupo había muchos profesionales, o había algunos profesionales, no recuerdo, pero sí que me hizo esta observación...

—Este dato le dio, es decir, le dio ese dato concreto de que o sabía, o que conocía, o intuía que había muchos profesionales dentro del grupo...

—Sí, sí, claro, pasado tanto tiempo las palabras concretas, exactas no, pero sí este fue el desarrollo del diálogo. Y el se refirió, el me contó un episodio concreto...

—¿Cuándo volvió usted a verlo por segunda vez al cardenal Laghi?

—En unos días, no recuerdo cuantos, cuando fui se lamentó, me dijo que me había hecho abrir esperanzas, y bueno, que no estaba en ese grupo.

—Quiero cerrar este diálogo con usted, ayer nosotros hablamos con Pío Laghi, y en un momento la conversación fue por este tramo que quiero compartir con usted para que usted tenga la posibilidad...

—Por favor que no tengo la menor idea, sí, sí.

—Algún integrante de la Junta Militar acudió a usted en busca de consejo o apoyo para convalidar los actos ilegales?

Pío Laghi: No, absolutamente, ellos siempre me decían que no sabían nada, eso es muy fácil, esconder la mano, lanzar la piedra y después esconder la mano, yo nunca, yo traté con bastante claridad pero siempre se escondían diciendo Yo no sé, yo no sé y nosotros no sabíamos lo que estaba pasando. Ahora quizás nos damos cuenta más y más.

—Señora de Delgado su reflexión. —Mi reflexión, bueno, me resulta lamentable la negación total, porque, él tendrá sus razones, yo puedo decir que tendrá sus razones, pero bueno, ya le digo, a mí me ha costado, no es fácil, no es la personalidad del Cardenal, me pareció una persona muy agradable, siento que hizo algo en mi caso concreto, sin resultado pero lo hizo, pero creo que era mi obligación decirlo y ya le digo, me parece lamentable que el lo niego, pero tendrá las razones que se puede imaginar.

## Un general que puede saber

El general Jorge Rearte, jefe de la Casa Militar de la Presidencia de la Nación, podría brindar información sobre la suerte corrida por los desaparecidos en la provincia de Formosa durante la última dictadura militar, según sostiene la delegación formoseña de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), en una nota dirigida al gobernador Vicente Joga.

Rearte se desempeñó durante 1976 y 1977, con el grado de mayor, como jefe de Operaciones del Regimiento de Infantería de Monte 29, de la ciudad de Formosa, "siendo por ende conocedor directo de las acciones que provocaron la desaparición de personas en el ámbito provincial y dentro

del marco represivo de entonces", puntualizó la APDH.

"De más está decir -subraya la nota dirigida al gobernador- que la colaboración de este general de la Nación será decisiva para conocer" el destino de los formoseños Fabián Oviedo, Ricardo Borge, Francisco Bogarín, Mirtha Insfrán, Luciano Ramón Díaz, Antonio Ayala, Pedro Morán, Julio Pérez, Fulvia Ayala y Carlos Mazzacotte, quienes integran la extensa nómina de desaparecidos en la provincia. "Todos nos conocemos y convivimos víctimas y victimarios sobrevivientes de aquella sistemática y generalizada aplicación del terrorismo de Estado", señaló la APDH en la carta enviada a la gobernación.



LO REALIZADO POR EL CARDENAL SOBRE LOS DESAPARECIDOS

# ESTABA PREOCUPADO"

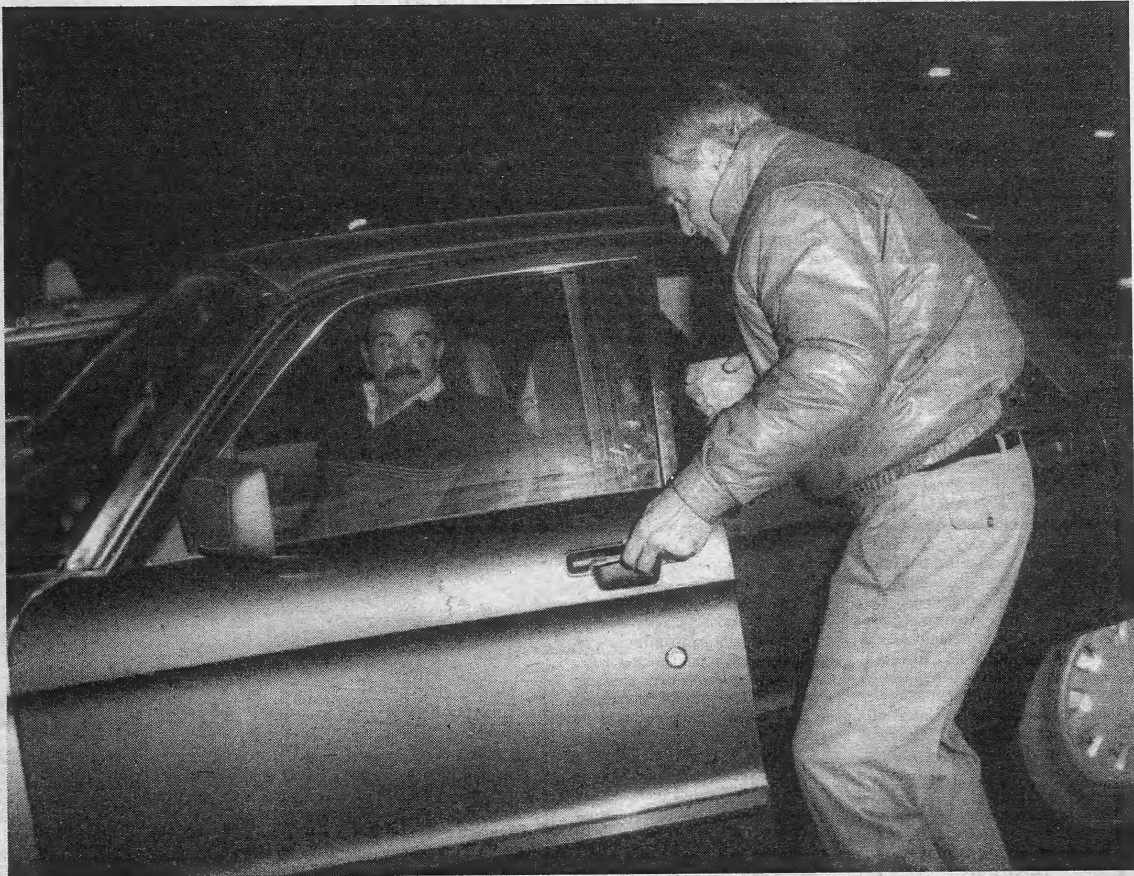
saparecidos que recibió de Massera al asumir el cargo".

El religioso fue entrevistado telefónicamente y negó de una manera general conocer la suerte de los desaparecidos en los campamentos clandestinos de detención de la dictadura, pero no respondió a las afirmaciones concretas de la esposa del periodista Julián Delgado. El presidente Carlos Menem y los obispos argentinos expresaron entonces su adhesión a Pío Laghi. Estos últimos señalaron en un documento que el delegado de la Santa Sede había contribuido a sacar del país a perseguidos políticos y a salvar vidas.

Previo a este abrazo del oso que ayer propinó Massera a Pío Laghi, el ex marino había roto el domingo su silencio de varios años para aclarar que nunca lo insultaron en la cara y que la gente lo saluda con amabilidad en la calle. Esta aclaración, que la gente honesta nunca se ve en la necesidad de hacer, obedeció a un episodio que ocurrió la semana pasada en un restaurante de Maldonado y que fue publicado por todos los diarios, incluyendo a *Página 12*. Un grupo de turistas se retiró indignado del restaurante al detectar la presencia de Massera, quien escondió su identidad cuando fue interrogado primero por los mozos y después por los periodistas uruguayos que habían arribado. Es difícil saber cuándo Massera dice la verdad: durante el juicio a los ex comandantes negó que se hubieran cometido violaciones a los derechos humanos y ahora informó que la gente lo saluda con afecto en la calle.

Ayer se conocieron otras expresiones de adhesión a Pío Laghi, como las del ministro del Interior y candidato a la vicepresidencia por el justicialismo, Carlos Ruckauf, quien en declaraciones radiales recordó que "en los momentos muy difíciles, cuando yo no sabía si al día siguiente me secuestraban, me mataban o me torturaban, Pío Laghi fue muy importante en mi vida, en la de mi familia, y en la vida de muchos que en este momentotendrían que decir lo que él hizo. Algunos le reclaman que no haya hecho declaraciones públicas ¿de qué hubiera servido a los perseguidos las declaraciones públicas si nadie las hubiera publicado?"

También expresaron su respaldo el secretario de Culto, Angel Centeno, el secretario general del Partido Justicialista, Alberto Kohan y el vocero del ex presidente Raúl Alfonsín, e integrante de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH). "No es como se lo está presentando—dijo Lázara—. En aquel momento Pío Laghi y otros obispos que probablemente tenían conocimiento más o menos amplio estaban muy dedicados a la búsqueda y a la posibilidad de sacar y salvar alguna gente". Lázara agregó que no tenía dudas de que "algunos miembros de la Iglesia Católica estaban fuertemente comprometidos con la represión" y mencionó los casos de los obispos Bonamín y Medina, así como el del sacerdote Christian von Wernich. A su vez mencionó a obispos que defendieron los derechos humanos como Novak, De Nevares, Zaspe (el fallecido obispo de Santa Fe), Laguna y Angelelli (asesinado por la represión en La Rioja). "Fue muy contradictoria la situación—explicó Lázara—y me parece que fue un momento que golpeó a la estructura de la Iglesia".



El ex almirante Massera sumó su voz a la conmoción provocada por las revelaciones de la esposa del desaparecido Delgado.

## Opinión

Por Horacio Verbitsky

## Palabra de honor

**E**l ex almirante Emilio Massera está indignado por las "noticias calumniosas" que se publican sobre el cardenal Pío Laghi. También sobre él dijeron cosas espantosas. En 1984 el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas le preguntó si había recibido alguna información sobre secuestros, lugares secretos de detención, torturas, asesinatos, atentados contra la propiedad y la libertad sexual, y replicó sin vacilar: "En ningún momento". Puesto a negar, negó hasta la misma existencia de los campos clandestinos de concentración.

—El aniquilamiento de la subversión, ¿justifica la adopción de medidas extremas como las torturas, las privaciones ilegales de la libertad, los homicidios? —le preguntaron.

—Obviamente no. El concepto general del accionar del Proceso era occidental, humanista, cristiano. Lamentablemente la prensa amarilla, que ha desarrollado una campaña difamatoria, ha hecho de alguna manera creer a la población de una actuación poco ética de las Fuerzas Armadas, que desde ya descarto. Entonces no se tuvo conocimiento de ninguna denuncia sobre los supuestos hechos que hoy se señalan—dijo.

Como la prensa amarilla ha vuelto a atacar, ayer rompió el silencio y empujó su palabra de honor: el ex nuncio apostólico en la Argentina se preocupó en forma permanente por la suerte de los prisioneros políticos ("los llamados desaparecidos", dijo, en una táctica admisión de que fueron asesinados). El problema es que Laghi había elegido la estrategia opuesta: negar que hubiera conocido en su momento la índole y

la extensión de las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la guerra sucia. Por la lejanía, Laghi no ha percibido cuánto cambió la sociedad argentina, y repitió un discurso oficial que ya no es sostenible.

Nadie más autorizado que Massera para saber cuáles eran las preocupaciones del embajador de la Santa Sede: durante el juicio de 1985 el almirante Horacio Zaratigui, ex secretario general de la Armada, contó que Laghi mantenía una estrecha relación de amistad con su jefe. "Casó a sus hijos, bautizó a sus nietos, desayunaban juntos y jugaban al tenis a menudo", dijo. En un reportaje publicado ayer en *Clarín*, Laghi confirmó esos encuentros lúdicos aunque añadió que "se hacen verdaderas novelas de estas cosas" e insistió con su ignorancia sobre lo que ocurría en Argentina. "Obviamente, no tenía ni micrófonos ni espías que fuesen a los cuarteles a ver lo que los militares hacían."

Ni micrófonos ni espías. Pero sí capellanes en absolutamente todas las unidades militares del país, como el padre Luis Mancinido, que confortó al ex capitán de corbeta Adolfo Scilingo cuando éste se confesó después de su primer vuelo. Esa completa red de información confluía en el vicariato castrense, donde el monseñor Emilio Grasselli llevaba un fichero en el que se marcaba con una cruz a los que eran eliminados, informaba a quienes buscaban noticias que "a los irreuperables es posible que alguien piadoso le dé una inyección, y el irreuperable se duerme para siempre", y escribía cartas en las que consignaba que los

familiares que reclamaban noticias sobre los desaparecidos "no pueden convencerse de que se han hecho cosas irreversibles y lo lamentable es que nadie da la última palabra para que finalice esta peregrinación". El mismo Grasselli a quien Laghi le suministró el contacto con la embajada de Venezuela para que tramitara las visas de los secuestrados que la ESMA decidía dejar en libertad, y vendedor de la isla "El Silencio", propiedad de la Curia de Buenos Aires, al grupo de tareas que la compró con el documento de un secuestrado al que le falsificaron la firma. Allí se montó un campo clandestino de concentración transitorio para que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la Organización de los Estados Americanos no encontrara en la ESMA a un grupo de 40 detenidos desaparecidos. En ningún país del mundo ha habido un caso de semejante promiscuidad entre la jerarquía eclesiástica y una dictadura tenebrosa.

"¿Para qué debemos conocer toda la verdad? ¿Para volver a enfrentarnos o para reconciliarnos?", preguntaron cinco enfurecidos obispos el domingo. Por suerte hay algo más entre el cielo y la tierra, aunque la filosofía de estos prelados no lo comprenda. Ni enfrentamientos o venganzas, que a pesar de la impunidad garantizada por ley ningún familiar de las víctimas ha buscado, ni reconciliación con los verdugos y sus cómplices. La respuesta a tan capciosa pregunta la da Santo Tomás: "Sólo la verdad nos hará libres". Y ayer volvió a quedar claro que ya no hay forma de impedir que la verdad resplandezca.



# Las Abuelas piden que Scilingo dé nuevos datos

Con tres recursos ante juzgados porteños, las Abuelas de Plaza de Mayo dieron comienzo a una serie de planteos para que Scilingo hable sobre militares apropiadores.

La "reparación" del tema de los desaparecidos a partir de las denuncias del ex capitán de la Armada, Adolfo Scilingo, vio nacer un nuevo flanco judicial. La Asociación Abuelas de Plaza de Mayo presentó ayer tres recursos ante la justicia de esta capital, los primeros de una serie que se plantearán en juzgados de distintos puntos del país, para que interroguen a Scilingo sobre si conoce el destino de hijos de personas desaparecidas nacidos en cautiverio en el campo de concentración montado dentro de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA).

Las Abuelas informaron que pidieron la intervención de la Justicia por cuanto sobrevivientes al centro clandestino de detención de la ESMA dijeron haber visto mientras estaban en cautiverio una lista integrada por oficiales de la Armada que no podían tener hijos y que estaban dispuestos a adoptar a los bebés que habían nacido en ese campo de concentración de madres secuestradas y luego desaparecidas.

Adolfo Scilingo confesó recientemente haber participado en el asesinato de un grupo de detenidos en la ESMA, a quienes arrojó con vida al mar desde un avión de la Armada. El ex capitán no dio nombres de sus víctimas pero reconoció que otros oficiales que participaron en esas ma-

tanzas podían tener intenciones de hablar públicamente sobre el tema.

Las Abuelas dijeron, durante una conferencia de prensa, que el ex oficial naval podría brindar información sobre sus camaradas de la marina de guerra que secuestraron hijos de desaparecidos o se apropiaron ilegalmente de los nacidos en cautiverio. Los tres primeros reclamos, a los que en la próxima semana seguirán por lo menos una docena en diversos juzgados del interior del país, fueron presentados ayer ante los juzgados federales porteños a cargo de María Romilda Servini de Cubría y de Carlos Liporacci.

En esos casos se pide que Scilingo sea interrogado sobre las desaparecidas Patricia Roisinblit de Pérez, Cecilia Vignas de Penino y Elena Alonsín de Cavandie, quienes estaban embarazadas cuando fueron vistas por última vez con vida en la Escuela de Mecánica de la Armada. Las Abuelas de Plaza de Mayo presumen que el bebé de Cecilia Vignas, nacido en cautiverio, fue apropiado por el ex capitán de navío Jorge Vildoza, quien huyó al Paraguay cuando la Justicia lo citó por una denuncia sobre la tenencia ilegal del niño para someterlo a estudios de compatibilidad sanguínea.

Tras concretar las denuncias, las Abuelas informaron en conferencia de prensa que decidieron hacer las presentaciones teniendo en cuenta que los delitos de apropiación ilegal de los menores no quedaron incluidos en las leyes de obediencia debida, punto final y los indultos, ya que son considerados como delitos de lesa humanidad.

Desde otro ángulo, un grupo de diputados presentaron ayer un proyecto de ley que propone la creación de una comisión especial para investigar el destino de los detenidos-desaparecidos durante la última dictadura militar. La iniciativa contempla

que la comisión informe a la Cámara de Diputados, en un plazo de 180 días, acerca de las informaciones obtenidas sobre el destino final de los desaparecidos, además de las fechas, lugares y circunstancias de los asesinatos.

La iniciativa es de la diputada del Frepaso, Cristina Zuccardi, y lleva las firmas de los legisladores Guillermo Estévez Boero, Carlos Álvarez, Alfredo Bravo, Héctor Polino, Graciela Fernández Meijide, Juan González Gaviola, Rafael Flores, Miguel Marcolli y Ricardo Molinas, entre otros.

La comisión propuesta, de acuerdo con la iniciativa, tendrá facultades para pedir informes, testimonios, allanar domicilios y requisar documentación, y trabajará sobre los informes de la CONADEP y las actuaciones judiciales correspondientes. "No se puede abolir la memoria por decreto, ni construir una sociedad que sea capaz de vivir en armonía y pluralismo sobre la base del olvido y la mentira", señala la iniciativa parlamentaria.



Ex capitán Adolfo Scilingo, eje de otro reclamo judicial.

Las Abuelas piden que hable sobre niños secuestrados en la ESMA.

## Opinión

por Emilio F. Mignone \*

## Iglesia y dictadura

La controversia desatada con motivo de las declaraciones vinculadas con la actuación del ex nuncio apostólico Pío Laghi durante la pasada dictadura militar, me incita a exponer algunas consideraciones dirigidas a esclarecer la situación, tanto desde el punto de vista ético y político como doctrinario y eclesial. En rigor de verdad ya lo hice en mi libro *Iglesia y dictadura*, publicado en 1986, pero no creo que mis reflexiones de entonces hayan sido suficientemente leídas ni tomadas adecuadamente en cuenta. Durante el régimen de facto mantuve tres largas entrevistas con Laghi en la Nunciatura y luego volví a visitarlo, ya restaurada la democracia, en Washington, donde se desempeñaba como delegado apostólico. Pasó luego a ser el primer nuncio en ese país, cuando su gobierno estableció relaciones diplomáticas con la Santa Sede. Conozco, en consecuencia, el tema de una manera directa y puedo aportar alguna luz a ese respecto.

Era notorio que Laghi se sentía afectado por la represión clandestina instaurada por el régimen castrista y contribuyó a salvar algunas vidas. Más aún: en el primer encuentro, muy nervioso, me dijo, "éste es un gobierno de criminales". Pocos días después, buscando a mi hija detenida-desaparecida, me recibió el ex almirante Emilio Eduardo Massera y le transmití la opinión de Laghi. El entonces integrante de la Junta Militar y comandante en jefe de la Marina de Guerra me contestó: "Qué extraño, porque juega al tenis conmigo cada quince días". En la segunda oportunidad Laghi agregó que se sentía amenazado por el régimen y temía por su vida. Le respondí que era yo, un simple ciudadano perseguido, el que debía tener miedo, dado que él, por su investidura y su condición de diplomático, estaba ajeno a cualquier riesgo. Le dije, además, que si algo ocurría, debía sentirse logrado por cuanto el Señor Jesucristo enseñaba que "el Buen Pastor —y él en cuanto obispo lo era— da su vida por las ovejas" (Juan 11:11). En Washington me volví a insistir sobre el mismo tema y le reiteré la referencia evangélica.

Pese a sus esfuerzos humanitarios, no me cabe la menor duda de que Laghi, contra lo que ahora dice, tenía plena conciencia, por las denuncias que recibía, de lo que estaba ocurriendo, es decir que miles de argentinos se encontraban en ese momento sometidos a tormentos en centros clandestinos de detención de las fuerzas armadas y en su mayoría terminaban siendo asesinados. De cualquier manera yo se lo expliqué con todas las letras —dado que ésa fue tempranamente mi intuición— y me escuchó con atención, sin contradecirme. Si me creyó o no escapa a mi capacidad de percepción.

¿Cuál es definitiva entonces la responsabilidad ética, religiosa y política de Laghi ante esa situación? A mi

juicio no lo haber hecho jugar, mediante una denuncia profética y pública, esa circunstancia, por cuanto sus reclamos privados no era atendidos. Y esto por su carácter de sucesor de los Apóstoles y su posibilidad de influencia —que era inmensa— a fin de salvaguardar miles de vidas humanas que por esa falencia se perdieron. Ello era factible por cuanto un régimen que se jactaba de defender a la civilización cristiana y occidental y al catolicismo no hubiera resistido una ruptura con la Iglesia. Laghi ahora señala que esa expresión profética correspondía a los pastores locales, es decir a los obispos. Tiene razón, pero él también es obispo y era representante del obispo de Roma, a quien corresponde el magisterio universal. Y cuando digo denuncia profética no interpreto este último vocablo como la adivinación del futuro, según una acepción popular, sino en términos bíblicos y teológicos: la manifestación pública contra la injusticia, la dominación, la marginación y la tiranía de los poderosos. Eso hicieron los grandes profetas del Antiguo Testamento —Isaías, Jeremías, Ezequiel, Oseas, Amós— y el mayor de todos, inaugurando el Nuevo, Jesús de Nazaret, que apostrofó a los fariseos, a los levitas, a los Sumos Sacerdotes del Templo, al rey Herodes y al procurador del César, Pilatos, que lo condenó.

Creo, para terminar, que en el fondo de esta cuestión existe un problema que la Iglesia Católica deberá resolver en algún momento, tal vez en el próximo concilio universal. Y es la ambigüedad de la posición del Papa como pastor de la Iglesia Universal y al mismo tiempo jefe de Estado del Vaticano. En este último carácter mantiene representaciones —los nuncios— ante los gobiernos y en tal condición éstos actúan como diplomáticos y no como pastores, aunque en cuanto obispos, por lo general, son ambas cosas a la vez. Tiene razón Laghi cuando dice que él era extranjero, debía mantener relaciones cordiales con el gobierno de turno y no podía meterse en cuestiones internas del país. Esto es cierto. Por eso la sociedad reaccionó en la época de Perú contra el embajador Spruille Braden de los Estados Unidos y ahora lo hace contra su actual sucesor James Cheek. Pero hay que señalar que en este caso en Laghi, por encima de su condición de pastor, predominó la de diplomático, de la misma manera que los capellanes de las fuerzas armadas fueron en ese tiempo más militares que sacerdotes. En el Concilio Vaticano II, el obispo alemán Joachim Aumann, titular de la diócesis de Muensterschwarzach, propuso la supresión de las nunciaturas. No hubo ambiente para ello. Pero creo que por ahí anda la solución.

\* Presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

### DESPUES DEL DIVORCIO

El desafío de hacer cambios positivos

GRUPOS DE REFLEXION

C.R.A. CENTRO DE RECURSOS Y ALTERNATIVAS

ARMENIA 2380 2º B. CAPITAL

Tel. 831-8642



**CUBA**  
PROMOCIONAL

PROGRAMAS CAIMAN VERDE 13 noches/14 días

1º de Mayo en Cuba

US\$ 1.090.- Habana - Santiago de Cuba - El Abra  
Incluye aéreos - Media pensión, seguro de viajero  
Salida 23 y 30 de abril

Programa para Apicultores

US\$ 1.350.- Habana - Pinar del Río - Trinidad - Sancti Spiritus - Cienfuegos - Playas del Este.  
Incluye aéreos, Media pensión y/o sistema todo incluido, seguro de viajero.  
Salida 30 de abril

Los precios no incluyen DNT, IVA, VISA, gastos de reserva ni tasas de aeropuertos.

Tour Operador: Logos Turismo-Leg. DNT 8811 EVT disp. 1638/94

Maipu 350 9º B Cap. 325-1025/5471/8762



CON LA CADENA DE TURISMO

**CUBAMAR**



FINAL ABIERTO PARA LA LEY DE PATENTES

# La telenovela está en el aire

*Veto parcial, veto total, promulgación y nueva ley. Ese es el menú para una discusión de fondo: exactamente en qué año los laboratorios extranjeros deben comenzar a percibir ganancias por patentes.*

(Por Martín Granovsky) La telenovela de las patentes sigue con final abierto. El protagonista principal, Carlos Menem, aprovecha las cámaras para salirse del libreto y ejercer su violento antiimperialismo: "Lo que digan Kantor y Cheek me tiene sin cuidado", afirmó sobre el responsable del comercio exterior norteamericano y su embajador en la Argentina. Pero el principal actor de reparto, Domingo Cavallo, rechaza la improvisación en vivo. "Están totalmente equivocados los legisladores que proponen demorar ocho años el pago de regalías", dijo, dando en el clavo de la cuestión de las patentes farmacéuticas: cuándo será el día en que los laboratorios extranjeros comiencen a percibir las ganancias por las patentes de su invención.

Las declaraciones de Menem fueron la respuesta a las de Mickey Kantor ("La ley del Congreso argentino es inaceptable", dijo) y las de James Cheek, para quien el texto que sancionó el Congreso a fin de marzo directamente "no sirve".

En cuanto a Cavallo, sigue en sus trece. Cuando era canciller, a comienzos del gobierno de Menem, uno de sus primeros actos fue promover al entonces secretario de Estado, James Baker, que el Gobierno enviara al Parlamento un nuevo proyecto de Ley de Patentes para conseguir un régimen que suplantara al de 1864. La promesa, para algunos, por ejemplo Eduardo Bauzá, fue una picardía: el Gobierno sólo se comprometía a enviar un proyecto como gesto de buena fe, no a obtener su aprobación. El segundo paso -presionar al Congreso- correspondía a los lobbies de los laboratorios extranjeros. Algo así como *muchachos, a trabajar*. El problema es que los Estados Unidos se tomaron la promesa en serio, y comenzaron a trabajar, y que también Cavallo la asumió sin picardía.

"Nosotros podemos descubrir cosas en el mundo, no necesitamos trabajar sobre la base de la piratería", dijo ayer Cavallo. "Piratería" es la misma expresión que usaron Kantor y Cheek para definir la especialidad de los laboratorios argentinos de medicamentos.

La ley sancionada por el Congreso establece que entre el régimen actual (en el que no se paga nada por patentes a los extranjeros) y el nuevo, pasarán ocho años. Los laborato-



**Bauzá junta cabezas mientras Menem gana tiempo.**

*¿Y si la espera de ocho años fuera de cinco?*

rios comenzarán a recibir sus dólares en el 2003.

Las empresas extranjeras quisieran que el plazo de adaptación fuera cero, y comenzar a facturar hoy mismo, pero en el fondo son gente razonable. Aceptarían cuatro o cinco años.

Cavallo coincide con ellos, pero aún no ha terminado de persuadir al resto del Gobierno ni al propio Menem. Ayer, las posiciones estaban como sigue:

- Economía, por el veto a la ley.
- Los jefes legislativos del peronismo, Jorge Matzkin y Eduardo Menem, por la promulgación de la ley tal como está y el envío posterior de un nuevo proyecto que, entre otras cosas, rebaje la cantidad de años.
- Bauzá, a la espera y acercando posiciones, mientras su segunda línea trabaja en propuestas como la de Félix Borgonovo, el secretario de Legal y Técnica, de interpretar que el Ejecutivo aún tiene hasta el 18 de abril para decidirse.
- La Cancillería, a favor de la reducción de años ya mismo. Sostienen que la seguridad de embolsar dinero antes del 2003 dejará conformes a los Estados Unidos y la Unión Europea, las dos sedes de los laboratorios más poderosos.

## Niet de UCR

El bloque de diputados del radicalismo y el candidato presidencial, Horacio Massaccesi, se pronunciaron en contra de la posibilidad de que el Poder Ejecutivo vete la ley de patentes. "No aceptamos el veto parcial ni su devolución al Parlamento", dijo el jefe de la bancada radical, Raúl Galván, según consignó un comunicado distribuido en el Congreso. El diputado riojano afirmó que si el Gobierno envía un proyecto correctivo, la bancada de la UCR "se opondrá". Sostuvo que "las presiones han llegado al bloque oficialista, que intenta con esa salida satisfacer los deseos del embajador Cheek". Según Galván, si se acepta el reclamo los medicamentos pasarían a ser un producto suitario, "y la clase de pocos recursos no tendría acceso a ellos".

## "Los cañones están en reparaciones"

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, reveló ayer que los cañones Otto Melara de 105 mm del Ejército, que se presumía habían sido desviados a países en conflicto, "se encuentran en distintas etapas de reparación en la fábrica de San Francisco (Córdoba)", donde funciona una de las plantas de Fabricaciones Militares (FM).

También admitió que en su momento, el comité triministerial encargado de fiscalizar las operaciones comerciales con armas no confirmó la autenticidad de los documentos que presentó la empresa compradora del equipo bélico, con supuesto destino a Venezuela pero que luego se desvió a Ecuador y, presumiblemente, a Croacia. "La papelería -afirmó a Radio del Plata- viene suministrada a través del exportador (Hayton Trade) que la presenta a FM. El material es considerado como suficiente y no ha habido ningún trámite posterior (de verificación)".

Una información periodística, basada en fuentes militares, aseguraba que el lote de armas nacionales vendidas

con autorización del Gobierno supuestamente a Venezuela, aparecidas luego en Guayaquil y al parecer en Zagreb, incluían 18 cañones de 105 mm de los arsenales del Ejército. El jefe de la fuerza, general Martín Balza, reconoció que una partida de esas piezas de artillería fue enviada con el fin de ser reparada en FM pero aseguró que serán devueltas "a más tardar en octubre" al parque del Ejército. "Los cañones están donde tienen que estar" agregó.

En coincidencia con esas palabras, Camilión indicó que "todas las armas, particularmente los cañones Otto Melara, que han sido los más mencionados en este asunto, se encuentran en distintas etapas de reparación en la fábrica de San Francisco". Al extenderse en comentarios sobre el tipo de armas que comercializa Argentina y un eventual desvío a las del Ejército, remarcó que "el grueso de las operaciones son municiones" y confió que la fuerza "puso a disposición de FM una determinada cantidad de munición en proceso de vencimiento".

## Extradición de libaneses

El presidente Carlos Menem aseguró ayer que el gobierno argentino solicitará al Paraguay "la extradición de un grupo de libaneses" que fueron detenidos en ese país y que podrían estar vinculados a los atentados terroristas contra sedes judías en Buenos Aires. Menem sostuvo, en una conferencia de prensa brindada en la ciudad de Posadas, que el grupo libanés fue detenido en Asunción a partir de las investigaciones realizadas sobre grupos que trabajan en la frontera entre Argentina, Paraguay y Brasil, pero no suministró mayores detalles.

## Julio Villar, titular del CIN

El rector de la Universidad Nacional de Quilmes, Julio Villar, fue electo como nuevo presidente del Consejo Interuniversitario Nacional, que nuclea a todos los rectores de las universidades públicas argentinas. Villar fue electo por unanimidad. La reunión de los rectores se realizó en la ciudad de Santa Fe y en la oportunidad los rectores emitieron una declaración contra el decreto gubernamental que establece una reducción de la partida presupuestaria destinada a universidades nacionales.



FUNDACION BANCO PATRICIOS

## Dr. Lloyd Bentsen

**EX SECRETARIO DEL TESORO DE LOS ESTADOS UNIDOS**  
**PERIODO 1993-1994**

**"La situación financiera internacional y su impacto en la economía argentina"**

**Miércoles 3 de Mayo de 1995**  
**18 hs.**

**Traducción simultánea**

**INFORMES E INSCRIPCION:**

**FUNDACION BANCO PATRICIOS**

Callao 312, 2º piso (1022) - Buenos Aires Argentina -  
Tel: (54-1) 372-5651/9197/375-3776 - FAX: 375-3806

AUSPICIAN



dr. roberto domínguez  
asesorías económicas





El presidente Carlos Menem se entusiasmó con el triunfo de su colega Alberto Fujimori y afirmó que "si bien no somos Perú, ganaremos por veinte puntos y no habrá segunda vuelta". Después, volvió a las preocupaciones de cabotaje: "no hay ninguna posibilidad de corte de boletas", afirmó en relación con las encuestas que señalan una marcada diferencia entre la intención de voto al gobernador Eduardo Duhalde y su propia cosecha. Otras decisiones de campaña mostraron además cuáles son los distritos que más inquietan a Menem: se intensificará el trabajo proselitista en la Capital Federal, Santa Fe y Mendoza. El Presidente, además, salió a tranquilizar el frente económico. "No hay posibilidad de reajuste después del 14 de mayo. Simplemente, vamos a seguir trabajando para que la Argentina continúe creciendo", afirmó.

Los operadores de Menem evalúan casi en forma cotidiana los mensajes que surgen de los sondeos de opinión, para definir sobre la marcha las consignas centrales del discurso de campaña y las provincias que merecen mayor atención. En este último punto no hay demasiada discusión. Buenos Aires, por su peso electoral, seguirá primera en el ranking de actos y caravanas. Al mismo tiempo, el oficialismo buscará mejorar sus perspectivas en la Capital, Santa Fe y Mendoza, todavía con fecha incierta para la elección de gobernador.

En cuanto al perfil de las declaraciones, algunos asesores aconsejaron en los últimos días poner al Frepaso de José Bordón y Carlos "Chacho" Álvarez como principal blanco, en la hipótesis de polarizar la elección y licuar el voto radical. En ese sentido, consideran que buena parte del electorado radical se volcaría hacia el Frente, pero estiman que con ganar dos o tres puntos se colocarían sobre el 45 por ciento de los votos, clausurando así la posibilidad del ballottage.

Menem, junto a Carlos Ruckauf, salieron a aplicar esa estrategia aunque por ahora con cierta cautela. Anteayer, en el encuentro nacional de

Carlos Menem después del acto en la localidad de Ensenada.

"No hay ninguna posibilidad de corte de boletas", afirmó.

"Si bien no somos Perú, ganaremos por veinte puntos", afirmó el Presidente al descartar una vez más que pueda haber ballottage. También negó la posibilidad de un significativo corte de boletas en Buenos Aires. El oficialismo intensificará su campaña en tres distritos que le preocupan: Mendoza, Santa Fe y la Capital.



## Menem entorna los ojos y sueña con un triunfo a lo Fujimori

intendentes justicialistas, el Presidente sostuvo que el Frepaso es un "pobre partido" que "recién nace y nace mal ya que se le han incorporado algunos de los que causaron una inflación del 5.000 por ciento en la Argentina". El candidato a vice completó el mensaje afirmando que "han contratado a parte del equipo de Sourrouille y de Caputo".

Ayer, con todo, Menem volvió a la táctica de minimizar las posibilidades electorales de la fórmula Bordón-Alvarez. "Las proyecciones están dando que el radicalismo está en el segundo lugar, porque tiene presencia en todo el país. El Frepaso no la tiene, por ejemplo, en 35 distritos de Buenos Aires y eso constituye una enorme ventaja para la UCR", dijo, luego de inaugurar una planta industrial en la localidad bonaerense de Ensenada.

Después buscó ironizar sobre la superagencia colocada en la Plaza de Mayo por el Frepaso, que con un "chau Menem" inició lo que considera la cuenta regresiva para el final del Presidente. "Son opiniones de quien construyó un partido y se quedó afuera -dijo en referencia a Chacho Álvarez-. Es como el cuento del hornero que construyó su nido día a día, y vino el tordo y lo dejó afuera".

Para completar, Menem aseguró que no habrá corte de boletas en Buenos Aires y dijo que "ese es el juego de los adversarios políticos y de algunos medios de prensa". La preocupación del Gobierno surge de las encuestas que señalan que la intención de voto a Duhalde supera al respaldo que logra Menem. Algunos sondeos ubican esa brecha en más de quince puntos y otras la sitúan en diez.

El Presidente regresó de Ensenada a la residencia de Olivos y luego de un breve descanso, partió hacia Misiones, donde encabezó una caravana proselitista junto al gobernador Ramón Puerta. Allí, reiteró que "sólo este gobierno" puede resolver el problema de la desocupación, volvió a prometer un megaplan de obras públicas -la semana pasada dijo que demandará una inversión de 80.000 mi-

llones de dólares en cuatro años- y sostuvo que "esta es hora de realizaciones y no de palabras". El menemóvil, reentrenado en Misiones luego de algunas modificaciones en su cabina, tendrá que recorrer muchos kilómetros en las próximas semanas. El Presidente desembarcará hoy en Mendoza. Integrantes del comando nacional de campaña viajaron ayer a Santa Fe para definir con el PJ provincial una nueva visita a Rosario. Y el peronismo porteño planificó dos caravanas en la Capital: una el 21 de abril y otra el 6 de mayo.

### Opinión

Por Carlos Auyero y Graciela Fernández Meijide

### Aquel 10 de abril

El 10 de abril de 1994 dio a luz un espacio político nuevo en la Argentina, impulsando al primer plano de la política nacional a una fuerza creada muy poco tiempo antes. En realidad, sería más correcto decir que ese 10 de abril el Frente Grande volvió a nacer, adquiriendo una presencia inédita para una fuerza no tradicional en nuestro país, presencia que no ha dejado de enriquecerse y consolidarse desde entonces.

Ese 10 de abril no fue un accidente, ni el reflejo de un estado de ánimo circunstancial e irrepetible. Frente a una política que, tal como señalará recientemente Guillermo O'Donnell, se reduce cada vez más a pura "táctica", esto es, a un mero juego de poder, de presiones y contrapresiones que sólo se explican por las ambiciones de quienes las promueven, un grupo de dirigentes, algunos con una larga historia de compromiso y otros recién ingresados a la política, junto a muchos ciudadanos cansados de contemplar impotentes lo que sucedía ante sus ojos, nos habíamos planteado el desafío de desarrollar una nueva forma de hacer política, capaz de atender el reclamo urgente y cada vez más extendido en la sociedad por dar otro contenido a la vida democrática, por recuperar los principios republicanos y éticos que muchos de los políticos tradicionales mostraban estar dispuestos a abandonar con tal de mantenerse en el poder. La respuesta electoral demostró la validez de esa propuesta y las posibilidades reales de forjar un futuro distinto.

Más aún. El 10 de abril de 1994 no marca simplemente el avance electoral de dicha iniciativa. Si pudiera reducirse a ello, hoy lo veríamos como un episodio más, tal vez estimulante pero no por ello menos aislado y fugaz, en ese hastiado juego de tácticas y presiones que caracteriza a la política menemizada. Y no es esa la imagen que dicha fecha suscita en la sociedad. Ella evoca más bien el quiebre de aquel hastío. Evoca el momento en que un sector muy amplio de la ciudadanía, mucho más amplio incluso que el que votó al Frente Grande en esos comicios, se reconoció a sí mismo como una fuerza social política pluralista dinámica y progresista, capaz de incidir en los acontecimientos y de abrir la perspectiva de un futuro distinto para las instituciones y la vida pública en Argentina.

En el año que ha transcurrido desde entonces hemos buscado, y creemos haber logrado en cierta medida, mantener abierta esa perspectiva. Para ello, intentamos en todo momento fortalecer un nuevo vínculo de la gente con la política, resolver nuestras diferencias sin encerrarnos en nosotros mismos y anteponiendo los intereses comunes a los particulares y circunstanciales. Más y más gente nos ha acompañado en esta tarde, a pesar de las dificultades y obstáculos que enfrentamos.

El resultado está a la vista. El 10 de abril es ahora más que nunca un "clima" (un "fantasma" cabría decir, parangonando el famoso texto de Marx) que se va extendiendo por todo el país. Está vivo y se alimenta día a día del apoyo y el entusiasmo de todos los ciudadanos que no se resignan a atarse a un pasado de miedo y manipulación, a las amenazas que se blanden para impedir el debate de ideas, a las ataduras y tradiciones que no nos llevan a ningún lado. Somos cada vez más los que creemos que vale la pena apostar a un futuro distinto. Ya de por sí, ese es un motivo suficiente para festejar.

### ADVERTENCIA DE MASSACCESI

## La crisis viene con tonada

El candidato a presidente por el radicalismo, Horacio Massaccesi, aseguró que el próximo fin de semana estallará una nueva crisis en las provincias como consecuencia de la falta de financiamiento. "Los bancos están quebrados, el sistema financiero aguantado artificialmente y se está esperando que venga dinero del exterior", advirtió Massaccesi, quien señaló que "esto no lo digo yo, sino el presidente del Banco Central", Roque Fernández.

"Veo muy mal la situación fiscal y financiera del país", abundó Massaccesi en la localidad bonaerense de San Justo, donde realizó una caminata de campaña. El gobernador rionegrino agregó que "el principal problema de la Argentina es que ha quedado totalmente desequilibrada en sus cuentas, no consigue financiamiento externo y está en un parche hasta las elecciones".

El candidato radical sostuvo que la situación afecta a todos los sectores de la economía, reiteró que "la crisis financiera se ha llevado los esfuerzos de la emergencia, que van a pagar los sectores que menos tienen en la sociedad", pronosticó que "este fin de semana la noticia va a ser la crisis en las provincias" y lamentó que "aquí haya red de salvataje para varias cosas, menos para los que más lo están necesitando".

Después, al ser consultado sobre la ley de patentes y la intención oficial de modificarla por algún medio, el gobernador rionegrino calificó la situación como "una verdadera vergüenza", aunque dijo que es un hecho "totalmente prenunciado" (ver página 5).

El equipo de campaña radical ha resuelto concentrar esfuerzos en la provincia de Buenos Aires, para intentar ganar espacio y recuperar el se-

gundo lugar en las encuestas. El sábado, Massaccesi visitó el Mercado Central y anteayer, recorrió por la mañana dos pueblos del interior de la provincia y, por la noche, encabezó el acto radical realizado en el club Platense. Ayer, junto a otros candidatos radicales, hizo una caminata por Arieta, la calle más comercial del centro de San Justo, el pago chico del titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri.

El rionegrino caminó cuatro cuadras junto al candidato a gobernador bonaerense, Pascual Capperli, y al postulante a diputado Pedro Dufou, dirigente radical de La Matanza. Massaccesi, quien charló con comerciantes y vecinos sobre la crisis que se refleja en la caída de las ventas, volvió a cargar contra el ministro Domingo Cavallo y le reclamó a Menem "sinceridad para asumir que estamos en un verdadero tembladeral".

Luego de la recorrida, Massaccesi visitó la Universidad de La Matanza y, posteriormente, se trasladó a la fábrica metalúrgica DAME, ubicada en Provincias Unidas y Kennedy. La jornada de campaña incluyó una escapada hasta Isidro Casanova, donde mantuvo encuentros con jubilados y mujeres radicales, y una caminata casi al anochecer por la avenida Luro, en la localidad de Gregorio de Laferrère. "Queremos ser una alternativa para los justicialistas que buscan un cambio", afirmó.

### REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B" 328-8735 • 8347



DESALOJO CON 15 HERIDOS EN USHUAIA

# La Tierra se prendió Fuego

El desalojo policial de la fábrica de televisores Continental Fuego, en la ciudad de Ushuaia, desembocó ayer en violentos incidentes con un saldo de por los menos catorce operarios heridos de balas de goma y a bastonazos y dos policías contusos. La planta, una de las mayores de la ciudad austral de Ushuaia, fue desalojada por orden de un juez al cabo de dos semanas de toma por los trabajadores luego del despido de 200 y el anuncio de la empresa de que carecía de dinero para las indemnizaciones. Para hoy fue convocado un paro general en la provincia.

Los incidentes causaron conmoción en la ciudad austral, ubicada a un kilómetro y medio del parque industrial, ya que desde el centro se escucharon durante horas a partir de la media tarde las cargas policiales con gases y escopetazos, mientras ambulancias de varios centros asistenciales se dirigían al lugar. Anoche, medio centenar de policías rodearon la Casa de Gobierno ante la previsión de nuevos incidentes dada la indignación que produjo entre la población el accionar policial, ya que había heridos en terapia intensiva.

En la Capital Federal la Unión Obrera Metalúrgica repudió la represión por boca del dipusindical Naldo Brunelli y

*Hubo una fuerte represión policial en el desalojo de una armadora de televisores en quiebra y sin plata para indemnizar.*

convocó para hoy al consejo directivo para analizar no sólo lo ocurrido en Tierra del Fuego sino la ola de conflictos suscitados en diversas planta del país por las medidas de ajuste (suspensiones y despidos) que toman las empresas.

Los incidentes en la armadora Continental Fuego se produjeron a partir de las 15 de ayer cuando los operarios intentaron resistir la orden de desalojo emitida por el juez de primera instancia Jorge Tamaillón. Un primer cordón de operarios acompañados por los directivos del gremio se apostó en el ingreso de la planta pero debió retroceder ante la lluvia de gases y de balas de goma de los policías. Un segundo grupo de 80 operarios que aguardaban en el interior del establecimiento acompañados por sus esposas y sus hijos fueron entonces víctimas de la ya desatada represión policial y fueron apaleados.

Los incidentes pasaron a mayores una que vez que los trabajadores, repletos de la primera sorpresa, se re-

gruparon en el portón del establecimiento y comenzaron a arrojar piedras y palos a los policías, mientras incendiaban cubiertas. Las escaramuzas se intensificaron cuando los operarios de la vecina planta de Noblex se sumaron a sus compañeros con palos y piedras y convirtieron la represión en batalla campal. Hora y media después de iniciado el operativo, los trabajadores se

trasladaron al centro de la ciudad para pedir la renuncia del ministro de Gobierno, Flavio Baschera.

El gobierno de Movimiento Popular Fuegoino desistió de pagar las indemnizaciones con fondos oficiales a recuperar con la convocatoria.

El cierre y caída de producción de las armadoras de electrodomésticos fueguinos ha provocado en los últimos tiempos más de mil desocupados, el 25 por ciento del total de los empleados. En la comunidad pequeña de por sí como la fueguina, a los efectos sociales de la desocupación se agrega que la empresa no quiere abonar indemnizaciones ni sueldos atrasados.

## Perro mueve la cola

Una masiva manifestación de 8 mil personas rodeó la Legislatura jujeña y virtualmente la obligó a derogar decretos de necesidad y urgencia con que el gobernador Oscar Perassi había bajado los sueldos de los empleados públicos y aumentado los aportes provisionales. Una veintena de dirigentes encabezados por el Perro Santillán levan-

taron de inmediato una huelga de hambre con la que pedían esa derogación.

El bloque legislativo del PJ aceptó tratar la cuestión para "aliviar la tensión social" ante la masividad de la demostración que colmó la plaza. Los gremialistas que realizaban su ayuno desde hace ocho días fueron hospitalizados para su recuperación.

## CORDOBA

Los principales gremios cordobeses convocaron a un "paro general activo" para el próximo martes 18 ante el atraso en el pago de los sueldos en el sector público y la multiplicación de medidas de ajuste en las empresas privadas. La decisión fue adoptada al cumplirse ayer una nueva jornada de protesta de los gremios estatales, que incluye el paro por tiempo indeterminado de los docentes. La fecha y modalidad de la protesta fue lanzada por el decisivo Movimiento de Organización y Acción Sindical (MOAS), al que se sumaron los gremios del CTA. Entre los primeros se cuentan los educadores, estatales, de sanidad, bancarios, mientras que entre los segundos están los de luz y fuerza y prensa. En cambio, la denominada CGT-Chacabuco que adhiere al MTA resolvió convocar a una jornada el 27 del corriente, tal como lo hizo en el orden nacional esa corriente interna de la CGT. Además de Córdoba, ayer hubo protestas masivas en Paraná, donde uno 5 mil estatales manifestaron frente a la Casa de Gobierno por el atraso salarial mientras en la centro se producía un cierre de comercios. En Resistencia y la Rioja hubo paros estatales, mientras que en esta última la fábrica Gatic (Adidas) licenció al personal de sus plantas de Chamil y Anillaco por una semana.



## Mientras

## él creció

## nuestras

## tarifas

se achicaron.

Martin nació el 1º de septiembre de 1992, día en que nos hicimos cargo de la distribución de energía eléctrica en la zona norte de la Capital Federal y el noroeste del Gran Buenos Aires. Mientras él fue creciendo, nuestras tarifas residenciales disminuyeron. Algo asombroso para un país que estaba acostumbrado a que todo aumentara. Pero la Argentina cambió. Y nosotros acompañamos su transformación mejorando, además, la calidad de nuestro servicio. Seguiremos trabajando. Porque en Edenor todos tenemos una meta: ser una empresa de energía cada día más eficiente.

**Factura abonada por un cliente residencial.\***

	Sept. '92 en \$/bim.	Dic. '94 en \$/bim.
Capital Federal	73	63
Gran Bs. As.	79	68

Correspondiente a un consumo de 400 kWh/mes. se expresan en términos nominales con impuestos.

 **Edenor**  
Las cosas más claras.



# Guía

## PARA LOS DOCENTES

### Entender y Participar

Por Marcela Czarny y  
Graciela Fernández

#### Para aprender a votar

"La transición a la democracia no termina nunca. Ningún régimen es completamente democrático por definición o por estado. Todos tienen caminos por recorrer y áreas de la vida social a democratizar".

A pocas semanas de que el país viva nuevamente un acto electoral, es importante rescatar este hecho como uno de los símbolos más importantes de la vida democrática, pero sin olvidar que el proceso de participación, compromiso y conciencia de los ciudadanos no comienza ni termina el 14 de Mayo.

Por eso las propuestas de trabajo a partir del fascículo "Para aprender a votar" se basan, por un lado, en el conocimiento del acto de sufragar, y por el otro lado, en la profundización de las "otras" cuestiones que trae aparejada una elección: la posibilidad de un consenso, la tolerancia a las opiniones minoritarias, la importancia de que existan ideas diferentes. Por ende, los dos tipos de aprendizajes que los chicos pueden adquirir esta vez tienen que ver con las técnicas de voto y de elección en general; pero también con las actitudes que se promueven desde el aula cuando ésta se convierte en un ámbito pluralista donde el debate y lo diferente tiene cabida cotidianamente.

#### Lineamientos generales para docentes

Los chicos saben mucho más de lo que pensamos acerca de los políticos y sus intenciones. Han construido a partir de comentarios e informaciones que rescatan de la calle, de sus casas, de la TV una idea -a veces correcta y a veces no- de lo que significa ir a votar; y seguramente tienen sus opiniones formadas de lo que es una decisión autoritaria, una votación o la solución de problemas a partir del consenso. Es que "la primera educadora política es la familia; y allí es donde el niño aprende a mandar y a obedecer, a escuchar y a expresar sus opiniones, a tolerar o a condenar, a respetar o a reprimir..."

Le queda al docente la responsabilidad de explicitar los saberes y las prácticas que traen los chicos desde sus propios ámbitos, y luego constituir alternativas para incorporar nuevos datos y nuevas prácticas que profundicen las actitudes participativas en los alumnos.

Es muy común en épocas de elecciones escuchar dudas en las escuelas sobre si es válido o no incorporar al trabajo del aula la realidad que muestran los medios de comunicación y las campañas proselitistas. Sería importante convencerse de que ESTA es parte de la realidad no sólo de los adultos sino también de los alumnos. Si es válido el análisis crítico de las actitudes que se ven permanentemente en los políticos, terminando siempre el trabajo con propuestas de cómo habría que mejorar la situación. No estar de acuerdo con aspectos de la vida democrática no es conspirar contra ella, sino por el contrario seguir profundizándola en los ámbitos de pertenencia de cada uno.

#### Para los chicos ¿Dónde hay un voto?

Los candidatos de los partidos políticos andan buscando votos por ahí. Si te fijas en los diarios de la semana y charlas con los grandes de tu casa, vas a notar que hay dos claves en esta campaña. Una, es ofrecer lo que hace más falta en el país y la otra es criticar a los contrincantes. Te proponemos algunos labajos para que empieces a entender:

-Armen una encuesta para ver cómo anda cada partido: Salgan a la calle y pregunten a la gente a quién van a votar. También anoten la edad, el sexo y la profesión de los que contestan. Comparen la encuesta luego con las que salen permanentemente en los diarios.

-Organicen unos días antes del 14 de mayo una votación en la escuela. Lean en el librito todo lo que hace falta. Distribúyanse los roles para que todos hagan algo. Hagan el escrutinio y esperen al 15 para comparar los resultados.

-Lean las páginas 1 y 2. Discutan qué les parece eso de que todos los votos valen lo mismo. Cuando votaron algo en el grado, ¿qué sintieron cuando perdieron? ¿Y cuando ganaron? ¿Qué nos pasa cuando tenemos que aceptar la decisión de la mayoría?

-Jugate con alguno de tus compañeros y hagan un seguimiento de la campaña de un partido político en los diarios de la semana. Fíjense qué propuestas hacen y a quién critican. Pregúntales a los grandes lo que entienden. Armen un cartel grande con las fotos de los candidatos, las boletas y los otros datos que consiguieron. Discutan entre ustedes lo que opinan acerca de esta manera de hacer campaña y cómo la mejorarían.

-Averigüen si alguna vez estuvo proscripto algún partido en el país. Pídanles a los abuelos que les cuenten todo lo que recuerdan de aquella época.

-Escribi tu opinión personal sobre cada candidato a presidente. Hacelo como para convencer a tus compañeros de lo que decís. Jugate con los chicos del grado que opinan parecido (o que hayas convencido) y después pedile a la maestra que organice una votación (con documentos, boletas, urnas, cuarto oscuro, fiscales, etc.) para ver quién sería el presidente de Argentina si tu grado fuera todo el país.

-Reservá turno para colarte con un grande e ir a votar el 14 de mayo... Y no abras la boca: ¡¡¡acordate que el voto no es cantado!!!

-Las dos citas pertenecen al artículo de Emilio Tanti Fanfani, en "Para qué sirve la escuela", editorial Tesis, 1994.

"Cuando lleguemos al Gobierno vamos a consolidar la estabilidad económica con tecnología y desarrollo industrial", anunció Bordón ante un auditorio de economistas. El candidato del Frepaso presentó en sociedad a sus colaboradores en el área económica.

## Bordón insiste con que es un "garante de la estabilidad"

El candidato presidencial del Frente del País Solidario (Frepaso), José Octavio Bordón, negó que esté en sus planes una devaluación del peso y ratificó que, de acceder al gobierno, consolidará "la estabilidad económica con tecnología y desarrollo industrial para aumentar las exportaciones con valor agregado". Al disertar ayer en el Consejo Profesional de Ciencias Económicas, donde presentó en sociedad a su equipo de colaboradores en esa área, el senador mendocino, en un claro mensaje al Gobierno, anunció que no va "a aceptar ningún tipo de presión y ningún tipo de lobby" para designar ministro de Economía.

Para ratificar esa idea, explicó que repasó "muchos ejemplos de democracias serias en el mundo y ninguna juega a presentar un ministro o un gabinete para suplir las debilidades del Presidente". Después de destacar su seguridad de ganar en los próximos comicios, Bordón quiso hacer más evidente su tiro por elevación a Menem y Cavallo y reivindicó que no actuará con "delegamientos en ningún tema, ni siquiera el económico porque el que va a conducir la orientación general del gobierno es el Presidente".

"Nosotros no vamos a hacerle juego a la estrategia del miedo ni a la estrategia del ocazo de este gobierno", dijo, en tanto anunció que "seguimos trabajando para empezar a gobernar a partir del 8 de julio."

En un claro mensaje electoralista, pero ante un auditorio de profesionales y empresarios, acusó a la actual administración de Carlos Menem de "no tener librito ni para el presente, ni para cómo seguir en esta crisis". Junto al postulante presidencial estuvieron presentes sus economistas, Roberto Lavagna -recientemente incorporado a esta alianza-, Manuel Herrera, Ignacio Chojo Ortiz, Eugenio Díaz Bonilla, Carlos Ponce, Arnaldo Bocco, Enrique Martínez y Orlando Bracelli.

Bordón en sintonía con su discurso de los últimos días, donde salió a responder las acusaciones del oficialismo en el sentido de que su eventual gobierno haría peligrar la estabilidad, no perdió ocasión ante los casi 300 asistentes a la reunión, de reiterar que su plan es "defender la estabilidad monetaria, con raíces más profundas y para que llegue a más argentinos".

"Como candidato a presidente me preocupa la imprevisibilidad del actual gobierno y de su conducción económica", advirtió, para agregar que "en este esquema ni siquiera sabemos qué presupuesto tenemos para este año".

No ahorró críticas a la conducción de Domingo Cavallo, que -dijo- "presenta todo como un triunfo". Explicó irónicamente en este sentido que para el gobierno "triunfo es irse del FMI porque somos fuertes, triunfo es volver al Fondo después porque también somos fuertes, triunfo es decir que hicieron bien en venir los capitales golondrina sin ni siquiera tomar las previsiones de Chile, nación que no se pre-

de catalogar de estatista o dirigista, y también es triunfo para este gobierno que esos capitales se vayan por el efecto a México".

Durante su exposición, previa a las preguntas de los asistentes, el aspirante al sillón de Rivadavia resumió los cinco ejes fundamentales de su propuesta de gobierno: austeridad y ejemplaridad, eficiencia en los objetivos, equidad y justicia, políticas sociales donde el eje fundamental es el trabajo sostenido por la educación y la salud y la vigorización de las exportaciones.

## Debate por el aborto

El candidato presidencial del Frente del País Solidario, José Octavio Bordón, se comprometió a promover, caso de acceder al gobierno, un intenso debate parlamentario sobre el aborto. Pero aclaró: "estoy en contra del aborto y como gobernante tengo que pensar en la totalidad de la sociedad y no imponer mi postura personal, que es lo mismo que hice con la Ley de Divorcio". El candidato agregó que el aborto es "un tema muy complejo porque tiene que ver con la vida y la legislación" y que "hay que tener cuidado que no abra caminos que provoque, en algunos casos, hasta la práctica de totalitarismos en la manipulación genética. Yo no voy a ser el dueño de esta decisión; voy a aportar tras debatir y escuchar opiniones, porque es un tema complejo", sostuvo el senador. Bordón expresó su intención de "defender el derecho a la vida", aunque afirmó que está dispuesto a "abrir y escuchar un debate" que tendrá su opinión "pero en el que habrá también una opinión de debate parlamentario".

### PROVINCIA DEL CHACO

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ACCION SOCIAL

DIRECCION DE ADMINISTRACION

Llámanse a Licitación Pública Nº 14/95, a realizarse el día 27/04/95 a las 09.00 hs., en Marcelo T. de Alvear 145 - 8º Piso - Casa de Gobierno - Resistencia - Chaco, con el fin de contratar la adquisición de mercadería con destino a la Subsecretaría de Acción Social, por un monto estimado de \$ 500.000.

Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección y en Casa del Chaco - Callao 322 - 1er. Piso - Dpto. "A" - Capital Federal, al precio de \$ 6,50 cada pliego, en papel sellado de esta provincia.

DIRECCION DE ADMINISTRACION

#### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 57, Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don Pascual Colasurdo. Publíquese por tres días. Buenos Aires 4 de abril de 1995.

### MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

#### SECRETARIA DE TRANSPORTE

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. Nº 237/95 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a la COMISIÓN NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el piso de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

EXPEDIENTE Nº 558-00031/94

EMPRESA: Empresa General José de San Martín S.A. de T. - Línea Nº 161 -

DOMICILIO: Díaz Vélez 1859 (1752) Lomas del Mirador.  
TEMA: a) Establecer Servicios Semirrápidos con tráfico restringido entre Lomas del Mirador (Partido de Tres de Febrero - Provincia de Buenos Aires) y Plaza Italia (Capital Federal) por el siguiente recorrido: IDA: Desde Avenida Díaz Vélez y Quilina Lomas del Mirador por su ruta autorizada hasta Avenida Cabildo y Avenida General Paz y Añas, continuando por Avenida General Paz, hasta su intersección con Avenida Cabildo (Punto Saavedra) donde empalma con su ruta autorizada a Plaza Italia (Capital Federal).  
REGRESO: Desde Plaza Italia (Capital Federal), por su ruta autorizada hasta Avenida Cabildo y Avenida General Paz (Punto Saavedra), continuando por Avenida General Paz hasta Avenida General Paz y Añas donde empalma con su ruta autorizada a Avenida Díaz Vélez y Quilina (Lomas del Mirador - Partido de Tres de Febrero - Provincia de Buenos Aires). MODALIDAD DE TRAFICO: No podrá efectuarse ascenso y descenso de pasajeros en los siguientes tramos:

IDA: Avenida General Paz y Añas - Avenida General Paz y Avenida Cabildo (Punto Saavedra).  
REGRESO: Avenida Cabildo y Avenida General Paz (Punto Saavedra) - Avenida General Paz y Añas.  
En el resto del recorrido efectuará tráfico normal de pasajeros sobre el recorrido autorizado.  
b) Establecer Servicios tipo Ronda Semirrápidos con tráfico restringido entre Plaza San Martín (Partido de General San Martín - Provincia de Buenos Aires) y Plaza Italia (Capital Federal) por el siguiente recorrido: IDA: Desde Plaza San Martín, continuando por Avenida San Martín, Avenida General Paz, hasta Avenida General Paz y Avenida Cabildo (Punto Saavedra) donde empalma con su ruta autorizada hasta Avenida Cabildo y Avenida General Paz (Punto Saavedra), continuando por Avenida General Paz hasta Avenida General Paz y Añas donde empalma con su ruta autorizada a Avenida Díaz Vélez y Quilina (Lomas del Mirador - Partido de Tres de Febrero - Provincia de Buenos Aires). MODALIDAD DE TRAFICO: No podrá efectuarse ascenso y descenso de pasajeros en los siguientes tramos: IDA: Plaza San Martín y Avenida General Paz - Avenida General Paz y Avenida Cabildo (Punto Saavedra).  
REGRESO: Avenida Cabildo y Avenida General Paz (Punto Saavedra) - Avenida San Martín y Plaza San Martín.

En el resto del recorrido efectuará tráfico normal de pasajeros sobre el recorrido autorizado.  
Lic. Edmundo del Valle Soria  
Secretario de Transporte

### PROVINCIA DEL CHACO

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y ACCION SOCIAL

DIRECCION DE ADMINISTRACION

Llámanse a Licitación pública Nº 04/95 según llamado a realizarse el día 28/04/95 a las 09.00hs., en Marcelo T. de Alvear 145 - 8º piso - Casa de Gobierno - Resistencia - Chaco - con el fin de contratar la adquisición de equipamiento, con destino a la Dirección Materno Infantil, por un monto estimado de \$ 14.871,50

A los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección y en Casa del Chaco - Callao 322 - 1er. Piso - Dto "A" - Capital Federal al precio de \$ 6,50 cada pliego, en papel sellado de esta provincia.

DIRECCION DE ADMINISTRACION



CHOQUE TACCHI-BAUZA POR LA EVASION FISCAL

# Menem mandó parar la pelota

La acusación del titular de Ingresos Públicos contra Eduardo Bauzá por su presunto apoyo a una ley que beneficia a los clubes de fútbol obligó a la mediación del presidente Carlos Menem. "Fue producto de la pasión", dijo.

La estocada del secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, contra Eduardo Bauzá por la presunta intervención de este último en favor de una ley que beneficia a los clubes de fútbol causó revuelo en la interna gubernamental, al punto que el propio presidente Carlos Menem salió ayer a poner paños fríos en la disputa.

"Es un excelente funcionario", calificó el Presidente al recaudador que reporta a Domingo Cavallo, mientras Bauzá, a primera hora de la mañana, había reclamado que Tacchi "me pida las disculpas del caso, porque realmente creo que he sido injustamente atacado". Mientras tanto, las empresas Celulosa y Acindar salieron a desmentir ayer que estén involucradas en la millonaria estafa cometida con juegos de facturas ficticias, denunciada por la DGI el lunes.

Entrevistado en el programa radial de Bernardo Neustadt, el secretario General de la Presidencia reiteró lo que ya había dicho el mismo lunes a la noche, calificando como "desafortunadas" las expresiones de Tacchi. El titular de Ingresos Públicos había acusado a la repartición que encabeza Bauzá de promover en el Congreso la ley que prorrogó por seis meses el régimen especial de aportes previsionales del que gozan los clubes de fútbol, que les permite aportar el 9,5 por ciento sobre las recaudaciones de los partidos.

Por esta vía, según los cálculos de Tacchi, el fisco recaudó 29 millones cuando debían haber ingresado 350 millones. Ayer, el secretario general de Impositiva, Venancio Arango, estimó en más de 30 millones de pesos la deuda de los clubes con ese organismo.

Bauzá insistió en desmentir su influencia sobre el Congreso en este caso, aunque calificó como "montos ilusorios" las cifras enunciadas por Tacchi: "Recaudar 350 millones de los clubes de fútbol, que están casi todos fundidos, es bastante complicado", dijo el funcionario más cercano a Menem. Además, le recomendó a Tacchi que, "si él estima que la ley va en contra del interés general, siempre le queda la posibilidad de pedirle al Ejecutivo que la veto".

Al inaugurar una planta del grupo Bidas en Ensenada, el Presidente justificó al hombre de Economía, señalando que "quizás Tacchi no sabía que esas leyes fueron sancionadas por el Parlamento, ni que tuvieron origen en una de las cámaras del Congreso y no en el Ejecutivo." Para Menem, "esto es producto de la pasión que ponen los hombres de este Gobierno para defender lo que consideran su verdad."

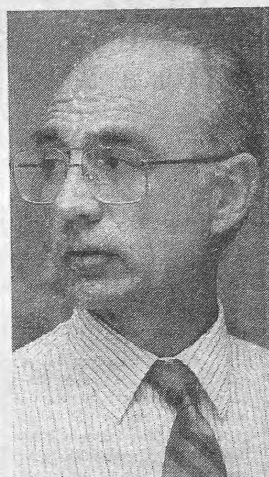
De las 120 empresas denunciadas por la DGI el lunes por la utilización de facturas de empresas fantasma para evadir parte del pago de los impuestos a las Ganancias y el IVA, sólo Celulosa y Acindar dieron ayer su versión, en sendas cartas a la Bolsa de Comercio. La papelera indicó que la única denuncia que la involucra tuvo su origen en el allanamiento de sus oficinas del centro de la Capital (en Tucumán 633), en junio de 1993, y que la acción penal derivada de ese hecho fue declarada extinguida el año pasado por el juzgado interviniente, en un fallo que fue ratificado por el tribunal de segunda instancia.

Por su parte, Acindar sostuvo que desde 1990 no opera con la empresa Fedrili (uno de los estudios contables acusados por la DGI de ofrecer el servicio de seudofacturas). "A fines de 1993 recibimos una inspección de la DGI por una investigación que se le estaba haciendo a Fedrili, y quedó comprobado que todas las operaciones de

Acindar con esa empresa habían sido genuinas", señaló un vocero de la empresa. "Nos sentimos sorprendidos y en una situación de total indefensión", declaró el gerente de Asuntos Legales de la acería, Jorge Rendo.

Sin embargo, el titular de la DGI, Ricardo Cossio, ratificó la información difundida el lunes por ese organismo, afirmando que la lista de empresas dis-

tribuida "es fidedigna". Según Cossio, "una cosa es que una empresa diga: yo no tengo ningún comentario que hacer, y otra, que reconozca: tuvimos el problema y lo regularizamos. Y eso no quiere decir que no lo hayan hecho". En concreto, al difundir la lista el funcionario había aclarado que Celulosa ya había pagado 1,2 millones de pesos por la infracción que habría cometido.



Secretario Eduardo Bauzá. "Que me pida las disculpas del caso."



Recaudador Carlos Tacchi. "Excelente funcionario", según Menem.

## A los saltos en la Bolsa

La Bolsa vivió ayer una jornada nerviosa y con profundas oscilaciones en los precios de algunas acciones, culminando al cierre de las operaciones con una suba del 2,1 por ciento en el índice de acciones líderes. El MerVal acumula así una pérdida del 5,2 por ciento en lo que va de abril, y del 21,3 por ciento desde el comienzo de este año.

En la apertura del mercado muchos papeles acumulaban fuertes órdenes de venta del día anterior, por lo que siguieron su caída en picada. Fue el caso de Celulosa y Acindar, golpeadas por haber sido objeto de denuncias por parte de la DGI (ver aparte). La papelera llegó a estar 9 puntos abajo del cierre anterior. A mitad de la rueda, el MerVal ya mostraba un saldo negativo del 3 por ciento.

Sin que se le encontrara una explicación sólida, comenzaron a aparecer las órdenes de compra (especialmente sobre las posiciones más castigadas), impulsando los precios hacia arriba. La rueda finalizó con un total de 19,1 millones de pesos negociados (un 4 por ciento menos que el lunes) sobre 51 empresas. El balance arrojó 23 alzas, 17 bajas y otras 11 firmas sin modificaciones. Las dos empresas señaladas por la DGI lograron recortar la pérdida y cerraron casi sin cambios.

Mientras tanto, el mercado de títulos públicos volvió a registrar saldos negativos en las cotizaciones. El Bonex 89 cayó un 1,5 por ciento, mientras los Bocon previsionales sufrieron un recorte del 2,9 por ciento en promedio entre las distintas series, aunque el bajón llegó hasta el 4,6 por ciento en la serie II en dólares.

DISEÑO MCBA

## CUENTAS MUNICIPALES CLARAS EN BENEFICIO DE TODA LA CIUDAD

Por primera vez en la historia de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, con la indispensable colaboración del personal, más de 95.000 agentes percibieron sus remuneraciones entre el 31 de marzo y los tres días hábiles subsiguientes. Este hecho inédito -que implica un acto administrativo personalizado y transparente- permite el ahorro de \$ 5.000.000.- anuales, que será destinado a las áreas de Salud, Educación y Promoción Social.

	Por Banco de la Nación	Por Banco de la Ciudad
Personal de escuelas	20.650	20.647
Personal de hospitales		29.941
Personal MCBA	23.593	330
Total dotación: 95.161	Sueldos abonados: \$ 80.160.761.-	





## Sepa con quién habla la nena

Desde el 1° de noviembre las empresas telefónicas deberán emitir sus facturas detallando los consumos correspondientes a llamadas locales, interurbanas e internacionales, según lo dispuso la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT). La resolución 834/95, difundida ayer por el ente regulador del sector, dispone que las licenciatarias del servicio básico (Telefónica y Telecom) estarán obligadas desde esa fecha a consignar en las boletas la cantidad de pulsos consumidos por cada comunicación urbana. Con respecto a las de larga distancia, las compañías deberán discriminar los pulsos gastados en horarios diurno y nocturno y en días feriados.

## El Fondo siguió pagando la cuota

El gobierno argentino recibió ayer otros 1200 millones de dólares del Fondo Monetario Internacional, segundo desembolso del programa de financiamiento por 2800 millones acordado con ese organismo a fines de marzo. El préstamo del FMI, junto a los acordados con el Banco Mundial y el BID y la suscripción del Bono Argentina por 2000 millones (sumando los tramos local y extranjero) forman un paquete de 8000 millones de dólares con los que Domingo Cavallo planea hacer frente a la crisis financiera que está vulnerando las bases del plan de convertibilidad. El viernes de la semana pasada, el Fondo ya había desembolsado 435 millones, correspondientes a las dos cuotas pendientes del anterior acuerdo de facilidades ampliadas que el Gobierno había rechazado recibir. Los 1200 millones que faltan llegarán al país en cuotas trimestrales de 400 millones cada una, a medida que Cavallo pueda ir demostrando el cumplimiento del fuerte ajuste en las cuentas públicas al que se comprometió ante el Fondo.

# Si no llueve más, la inflación no se desbordará

*De los tres puntos del IVA, sólo medio subiría el índice minorista, según el pronóstico oficial. El clima decide.*

La apuesta oficial es que este mes la inflación minorista rondará el 0,5 por ciento, pronóstico muy optimista, lanzado ayer por Juan José Llach, teniendo en cuenta el impacto de los tres puntos de aumento en la alícuota del Impuesto al Valor Agregado. Sin embargo, el secretario de Programación Económica abrió el paraguas: "Mucho va a depender -dijo- de cómo se normalice el factor climático". Estos últimos días fueron notorios los aumentos en verduras, hortalizas, legumbres y frutas, aunque Ana María Luro, de Adelco, aseguró que "los aumentos no son generalizados", atribuyendo algunos a las inundaciones. En general, la Liga de Acción del Consumidor simpatiza con el Gobierno -que subsidia sus actividades- y suele ser muy moderada en sus apreciaciones.

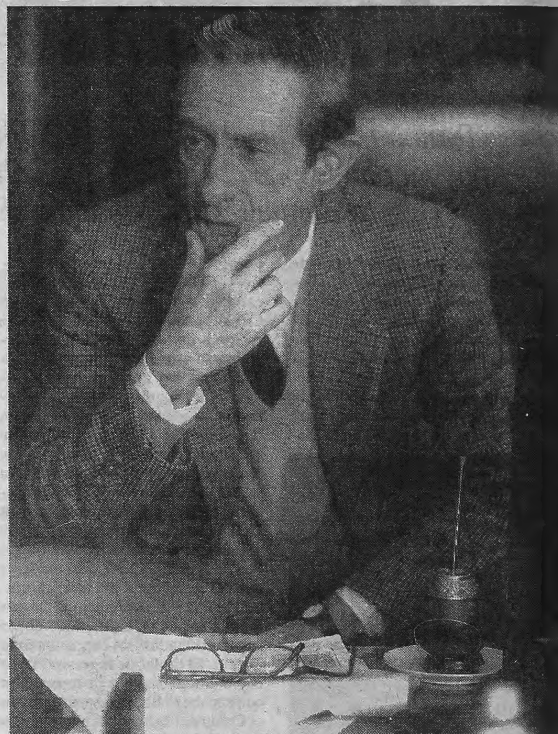
Pese al encarecimiento de los productos frescos, Llach vaticinó para abril que "se producirá una leve deflación en alimentos", aunque hay incrementos en algunos servicios (el gas y la electricidad, entre ellos), en las medicinas y en la indumentaria. El impacto de la suba en el IVA "fue bastante menor a lo esperado", sostuvo Llach, aunque añadió que el comportamiento de los precios en algunos sectores "fue realmente desigual". Con todo, la proyección oficial para todo el año se ha ido deslizando y ahora tiene como piso el 4 por ciento, cuando anteriormente apuntaba por debajo de ese listón.

Fuentes del Mercado Central señalaban ayer que los problemas climáticos de los últimos días complicaron el panorama de la cosecha y el abastecimiento en gran parte del país. Según informaron, las hortalizas pesadas redujeron sus arribos, de modo que papas,

cebollas y batatas aumentaron significativamente sus precios. Pero aún fue el panorama con las hortalizas de hoja, como la lechuga y la acelga, que se encarecieron porque el mal tiempo afectó la recolección del cinturón verde de Buenos Aires. El mayor efecto sobre el precio de estas hortalizas se sentirá en los próximos días, dependiendo de cuánto hayan sufrido con las lluvias las plantas o frutos que estaban en desarrollo. Para complicar la situación, hay escasa oferta de banana por retrasos en los embarques desde Ecuador.

En la situación, el precio de los alimentos juega un papel significativo, más allá de los índices. La recesión provocada por el estrangulamiento financiero de los últimos meses complicará severamente el cuadro social si, al mismo tiempo, surgiese un problema de carestía. Para el Gobierno no es un tema menor: de las bondades de su política económica queda poco para decir en medio de los despidos, las galerías comerciales desiertas, la mayor presión impositiva y los dramas del sector público. La estabilidad es casi el único slogan que se mantiene enhiesto, a menos que el público empiece a toparse con aumentos generalizados.

Las cuatro décimas de deflación de marzo descomprimieron un panorama que se había tornado muy complejo con el aumento de 1,2 por ciento en enero. Y aunque el brusco enfriamiento de la economía juega a favor de la estabilidad, especialmente por la intensa competencia que se libra hoy en casi todos los mercados de bienes y servicios, la carga que impone el fisco puede descarrilar los índices. Por ahora parece que el peligro está relativamente bajo control, siempre que la oferta de alimentos no se estrangule.



Llach vaticinó una leve deflación en alimentos.

Para el Gobierno la estabilidad es casi el único slogan que se mantiene.

## FUTALEUFU PARA ALUAR

# Con generador propio

Con una oferta de 225,6 millones de dólares en efectivo, la compañía de aluminio Aluar logró alzarse ayer con la central hidroeléctrica Futaleufú, la primera empresa que salió a la venta dentro de la tanda de privatizaciones prevista por el Gobierno para este año. La firma del grupo Ma-

danés hizo una propuesta lo suficientemente alta como para asegurarse el control de la central que abastece de energía a su planta de Puerto Madryn.

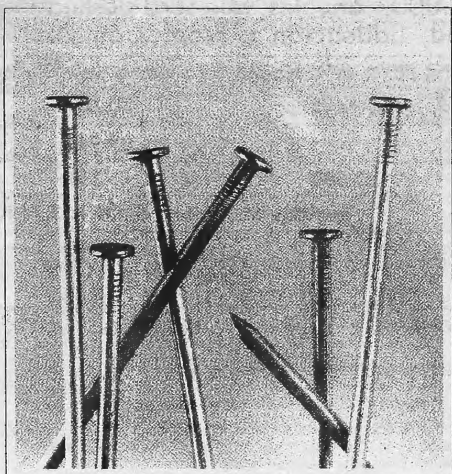
En el lanzamiento del último paquete de medidas económicas, a principios de este año, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, había indicado que esperaba obtener en 1995 un total de mil millones de dólares por las privatizaciones de Petrolquímica Bahía Blanca, las centrales atómicas, Yacypetá, Salto Grande y Futaleufú. Por esta repesa, ubicada en Chubut sobre el río del mismo nombre, Economía calculaba obtener 200 millones. La oferta de Aluar superó en más del 30 por ciento esa suma, dejando relegadas a la propuesta del consorcio encabezado por Endesa de Chile, que ofreció 145,1 millones de dólares y quedó segunda, y a la del grupo de la italiana Camuzzi y la norteamericana Enron, que fue a la cola con 52,2 millones.

En un acto realizado ayer en la secretaría de Energía, Futaleufú resultó adjudicada a la empresa que desde hace años le compra casi el total de los 2600 gigavatios/hora que genera. La central se transferirá con un contrato renovable, por el cual durante 10 años seguirá suministrando energía a la planta de Aluar ubicada en Puerto Madryn.

La entrega se formalizará a fines de mayo, luego de que los adjudicatarios paguen en efectivo el monto comprometido por el 98 por ciento de las acciones de Hidroeléctrica Futaleufú. El 2 por ciento restante será asignado al personal mediante un programa de propiedad participada.

Por otra parte, Agua y Energía (la empresa estatal propietaria de Futaleufú) anunció ayer el segundo llamado a licitación para la venta del 98 por ciento de Hidrotrémica San Juan, compañía integrada por el complejo hidroeléctrico Ullum y la central térmica Sarmiento. La recepción de ofertas fue fijada para el 18 de abril.

AVANT



Si su Medicina Prepaga  
no era lo que parecía,  
cambie por MEDIPLAN...  
y olvídense de los clavos.



**MEDIPLAN**  
Protección Médica Para Todos

Casa Central: Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel.: 961-8188  
Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel.: 781-5882  
Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5429 Capital - Tel.: 902-5996 / 2136

Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel.: 661-1477  
Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel.: 768-0946  
Rosario: Maipú 926 Rosario - Santa Fe - Tel.: 24-6666



## BANCOS INSOLVENTES

# Acá nadie da listas

*También el BCRA se niega a dar las listas, en su caso de los bancos que no devuelven depósitos. La garantía de los depósitos será plena hasta un monto tope. Otras medidas.*

Roque Fernández afirmó ayer que el Banco Central no difundirá la lista de los bancos que no están reintegrando, total o parcialmente, los depósitos al público. Según le indicó al radical Rodolfo Terragno, entre 20 y 30 por ciento de los bancos sufren problemas de illiquididad. El presidente del BCRA reveló además algunas decisiones a implementar una vez que quede superada la actual crisis —aunque el titular del instituto emisor no se siente en condiciones de precisar cuándo ocurrirá—. Estas serán en concreto las medidas:

- Quedará congelada la apertura de nuevas sucursales.

- Será drásticamente aumentado el costo de la patente para establecer un banco. De los 15 millones de pesos que hay que poner hasta ahora podría saltarse a 30. (Estas medidas pretenden favorecer las fusiones y absorciones, porque sería muy difícil inducir a un banco a hacerse cargo de otro, con los consiguientes problemas, si hay libre entrada al negocio financiero.)

- Los encajes, cuyos porcentajes fueron disminuidos para compensar a la banca la caída de depósitos, volverán a niveles más altos.

- Los capitales mínimos exigidos retomarán su progresión ascendente. Otro tanto ocurrirá con las provisiones.

- La reglamentación de la garantía de depósitos, que el Central está elaborando, será expuesta a los senadores —como éstos exigieron— antes de su difusión. De todas formas, Fernández anticipó que no se trabaja con la idea de asegurar un porcentaje de cada depósito sino el total hasta un monto tope (que sería de 10.000 pesos o dólares). Posiblemente haya un segundo tope, del doble, cuando el certificado supere cierto plazo.

Por su parte, Adalberto Krieger Vasena, quien fuera ministro de Economía con Juan Carlos Onganía y es hoy representante del Crédit Suisse/First Boston en la Argentina, recomendó ayer al Banco Central "apretar" y "suspender" a los bancos que no devuelvan los depósitos a sus clientes. "Porque haya 30 o 40 bancos que andan mal ponemos en peligro todo el sistema financiero", dijo Krieger en obvia crítica a la vista gorda que practica el BCRA y su Superintendencia de Bancos, permitiendo que sigan operando y recibiendo ahorro del público varias decenas de entidades que no pagan los certificados al vencimiento. La posición de Krieger —según quien hay sólo 8 o 10 bancos plenamente confiables— coincide en lo fundamental con la expresada el viernes último por Adeb, provocando en su momento una violenta respuesta de Daniel Ramos, presidente de la Federación de Bancos Cooperativos (Febancoop).

Ramos abrió otro frente en la áspera polémica al proponer anteayer una transitoria reprogramación de vencimientos de los depósitos, una manera de admitir que los bancos de su sector, o algunos por lo menos, no pueden afrontar el pago en fecha de los certificados de plazo fijo. Sin embargo, ayer salieron a relucir fisuras allí, ya que otra fuente indicó que "Febancoop no ha fijado posición, y quienes opinan lo hacen a título personal". Pero el hecho es que no cualquiera, sino el presidente de esta cámara bancaria, fue quien lanzó la propuesta. Esta grieta fue aprovechada

por el Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, la otra cámara de este segmento, para afirmar que sus depósitos están creciendo, "a punto tal que algunos de sus bancos adheridos —particularmente los de mayor dimensión— no han debido recurrir a los descuentos del BCRA".

Entretanto, el J.P. Morgan —otro banco de inversión que, como el CS/First Boston, ha hecho muchos negocios con la Argentina estos últimos años y es muy "amigo" del Gobierno— consideró ayer que el país ha superado ya la crisis de financiamiento y sa-

lida de divisas, aunque señalando que aún no concluyó la reestructuración del sistema bancario, lo cual es obvio. "Los depósitos bancarios en la Argentina se han estabilizado y las reservas internacionales están aumentando", dice un informe preparado por el departamento de Mercados Emergentes (esta denominación parece más fuerte que los hechos). El documento se permite diferir del optimismo oficial en cuanto al crecimiento: mientras Economía espera para 1995 un aumento de entre 3,0 y 4,5 por ciento en el PBI, el Morgan presagia apenas 0,5 por ciento.



Roque Fernández, presidente del Banco Central.

Anuncios que lo harán aún más antipático para Adeb.

# VUELVE LOS NOCTURNOS CON TARIFAS EXPRESS MAS CHICAS NO HAY.

CORDOBA \$49

MENDOZA \$59

CON TODO EL AVION DISPONIBLE



Austral le ofrece su nueva Estructura Tarifaria, diseñada a su medida y con los precios más bajos del mercado.

Entre varias opciones, usted puede elegir la nueva Tarifa Express. Tres vuelos semanales a Córdoba, los martes, miércoles y viernes, a las 23.10 hs. y dos vuelos semanales a Mendoza, los martes y viernes, a las 23.00 hs.

Siempre volando con el respaldo de 38 años de trayectoria.



**AUSTRAL**

PARA RESERVAS E INFORMES CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES O LLAME A AUSTRAL 778-4000



# Rutas controladas en el feriado de Semana Santa

Desde hoy se pondrán en marcha gigantescos operativos de control en las rutas 12 y 14 y en todas las bonaerenses. Los pasajes a Mar del Plata, agotados.

Aviones, trenes y micros se preparan para partir a tope desde mañana hacia distintos puntos del país, en las minivacaciones tradicionales de la Semana Santa. Especialmente a Mar del Plata, los pasajes de ida y vuelta ya están agotados desde hace días. Por otra parte, efectivos policiales y de Gendarmería se preparan para un exhaustivo control de rutas. En Buenos Aires, unos 400 agentes vigilarán desde hoy y durante toda la semana las rutas provinciales, mientras en Entre Ríos los feriados coincidirán con un gigantesco operativo en las rutas 12 y 14. En esta última, conocida como "la ru-

ta de la muerte", se registraron en los últimos cinco años más de 80 muertes por accidentes automovilísticos.

Desde hoy y hasta el domingo, efectivos policiales y de Gendarmería montarán un enorme operativo de control en las rutas 12 y 14, en el tramo comprendido por la ciudad bonaerense de Zárate y la correntina Paso de los Libres, atravesando toda la provincia de Entre Ríos. Los vehículos de carga que circulen hacia la Capital deberán "abstenerse de transitar por las rutas nacionales 12 y 14 en las provincias de Entre Ríos y Corrientes entre el domingo 16 a las 14 y las 2 del día siguiente", se-

gún indicó la Dirección Nacional de Vialidad.

El operativo servirá para inaugurar un nuevo sistema de control de tickets de peaje, en los que se imprimirá el horario de paso y en el siguiente puesto se verificará que el tiempo transcurrido no sea menor al necesario para recorrer el tramo respetando las marcas vigentes de velocidad. En operativo incluirá dos helicópteros que, entre Zárate y Concordia, sobrevolarán las rutas en contacto con los móviles policiales.

La 14 es la ruta argentina con mayor promedio de muertes por accidentes de tránsito. Un único carril por mano, la nutrida circulación de



400 efectivos vigilarán la velocidad de autos y micros en la ruta 2. En la 14 inaugurarán un nuevo sistema de control de peajes.

tránsito pesado y los vehículos rurales —furgonetas, tractores— que suelen cruzar sorpresivamente la ruta han sido señalados como causales en la peligrosidad de la vía, que por otra parte ha sido trazada en terrenos ganados al río y es cortada por numerosos puentes y ondulaciones.

Por otro lado, unos 400 efectivos procedentes de los cuerpos de Caballería, Infantería y Motorizados se abocarán a partir de hoy al control de las rutas bonaerenses 2, 3, 8, 9, 11, 29, 36, 41 y 74. El operativo será coordinado por veinte comisarios inspectores, apoyados por motocicletas, helicópteros y patrulleros.

La Secretaría de Seguridad provincial, a cargo de Alberto Piotti, informó además que el operativo de control contará "con vehículos no identificados para lograr una mayor eficacia en la detección de infractores".

En tanto, las compañías turísticas marplatenses aseguraron que los pasajes desde y hacia esa ciudad, así como buena parte de la capacidad hotelera local, están agotados para los días de Semana Santa. Empresas de ómnibus, aéreas y Ferrobaires indicaron por su parte que desde mañana todos los medios de transporte partirán a tope.

## Pasajeros de vuelta al pago

Un avión de la línea aérea Pluna comenzó a recoger ayer al centenar de turistas argentinos que quedaron varados en diferentes puntos del Caribe a raíz de la cesación de servicios por parte de la empresa Guamatur, intervenida judicialmente a raíz de una querrela iniciada por su socio "Havanatur", de capital panameño. "En Punta Cana subieron todos los pasajeros y quedan 37 plazas libres en el avión para los que esperan en Aruba", dijo la cónsul argentina en Santo Domingo, María Lucía de Sánchez.

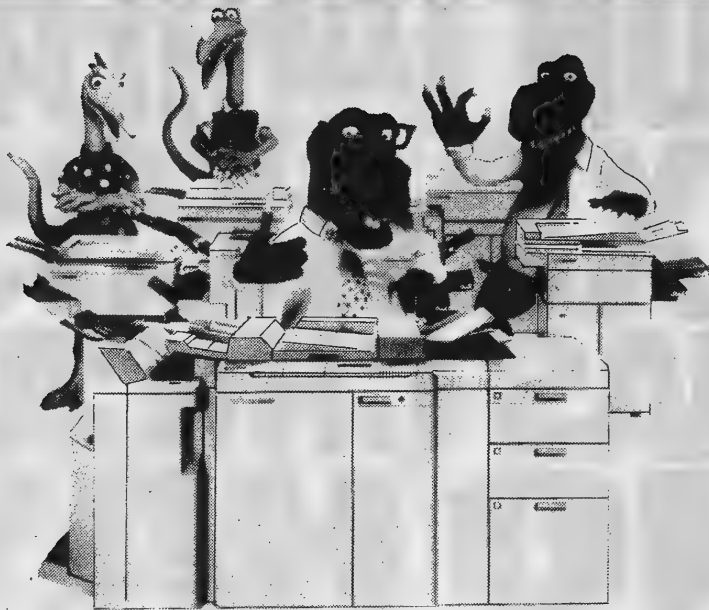
También los turistas que estaban varados en la caribeña isla de Saint Marteen abordaron el avión fletado especialmente para el regreso de los pasajeros de Guamatur. Tanto los turistas que regresan de Punta Cana, de Aruba o de Saint Marteen habían viajado en vuelos charters de la empresa turística que el lunes pasado fue intervenida judicialmente, a partir de una denuncia por "administración fraudulenta" presentada por Havanatur, propietario del 50 por ciento de las acciones, contra Claudio Navarese y Gabriela Carmen Navarese, directores de la firma.

El estudio Ernesto Martorell y Asociados, representante de Havanatur, indicó ayer que la intervención judicial ha encontrado a la empresa "virtualmente vaciada", aunque se está analizando la forma de solucionar la situación "de los pasajeros damnificados por los Directores recientemente desplazados". Estando ya en sus respectivos destinos, los viajeros fueron informados sobre la cesación de pagos de la empresa, con lo cual debieron pagar de sus bolsillos la estadía.

Las fotocopadoras

# mita

lo ayudarán a salir de la Edad de Piedra.



SOUVENIR S.A.

Si Ud. continua trabajando con equipos prehistóricos y no logra resolver el grave problema que estos le ocasionan, decídase por una fotocopidora **mita**

## BRUNO HNOS. S.A.

Representante **mita** en la República exclusiva de: **mita** Argentina,

le ofrece equipos fotocopadores NUEVOS, SIN USO y con la tecnología mas avanzada a nivel internacional, tanto en fotocopadoras personales como en las de alta producción.

Solicite un promotor llamando al Tel. 307-8701 / 9764 / 9653

## BRUNO HNOS. S.A.

Av. Independencia 401  
Buenos Aires

Los tiempos exigen **mita**



A lo largo del día, los ministros de la Corte Suprema analizaron incluso un *per saltum*.

Por ahora, la salida de Daniela del país será impedida por la Justicia.

Mientras los ministros de la Corte Suprema de la Nación adelantaron que ordenarían la "no ejecución" de la restitución de Daniela a su padre, un inesperado fallo del juez de instrucción Héctor Yrimia —ante quien el diputado Varela Cid hizo una denuncia contra Eduardo Wilner por "estafa procesal"— congeló la decisión del alto tribunal.



## UN JUEZ IMPIDE LA SALIDA DE DANIELA DEL PAÍS

# Un recreo para la Corte

En el atardecer de un día agitado, finalmente la Corte Suprema de la Nación pasó a un cuarto intermedio y se aborrió la resolución según la cual iba a ordenar que "no se ejecutara" la restitución de Daniela Wilner a su padre. Después de que el ministro Enrique Petracchi adelantara a la prensa que "hoy se resuelve" el caso que pusieron los abogados de Gabriela Osswald en manos de la Corte Suprema a través de un recurso extraordinario, un fallo inesperado del juez de instrucción Héctor Yrimia paralizó los acontecimientos en el más alto tribunal. Yrimia, haciéndose eco de una denuncia presentada por el diputado nacional Eduardo Varela Cid contra Eduardo Wilner por "estafa procesal", decidió impedir la salida de la niña del país.

Finalizaba la tarde y los ministros de la Corte Suprema sesionaban a pleno, ocupándose del escrito presentado por los abogados de Gabriela Osswald, cuando dos noticias congelaron la resolución en marcha y la hacían momentáneamente innecesaria. El Procurador General de la Nación, Angel Agüero Iturbe, emitió un dictamen al respecto, mientras el juez de instrucción Héctor Yrimia decidía impedir la salida del país —y en consecuencia paralizar la restitución de la niña a su padre—, en virtud de una denuncia por "estafa procesal" presentada contra Eduardo Wilner por el diputado justicialista Eduardo Varela Cid. El legislador imputa al padre de Daniela haber pretextado que su vida corría peligro en la Argentina, en 1986, cuando solicitó la residencia en Canadá. El vértigo de los acontecimientos hizo que las declaraciones del ministro Petracchi, formuladas al mediodía, cayeran en un contexto en el

que una decisión de la Corte Suprema sea por ahora innecesaria. El viernes pasado, los abogados de Gabriela Osswald jugaron su última carta a través de un escrito presentado en el alto tribunal, y ayer lo ampliaron. En su presentación, el abogado César San Juan aludió a la "gravedad institucional" que reviste el caso.

En la reunión que los ministros mantuvieron por la mañana, tres eran las posiciones manejadas. La primera era descartar el pedido, por no encuadrarse en ninguna situación que la hiciera merecedora del tratamiento de la Corte. La segunda, suspender el cumplimiento de la ejecución de la medida —la salida de la nena del país— mientras el caso siguiera su curso normal en la Cámara de Apelaciones. La tercera, avocarse al caso a través de un *per saltum*. Las dos últimas eran las que más eco tuvieron entre los miembros de la Corte, aunque dejaron el consenso para

la reunión de la tarde, según palabras al ministro Guillermo López.

Gabriela Osswald y Eduardo Wilner libran una batalla judicial para decidir la tenencia y el lugar de residencia de su hija Daniela, canadiense, de 5 años. La semana pasada, el gobierno entró en escena a través de la actuación de los mediadores del Ministerio de Justicia, quienes por pedido del presidente Menem mantuvieron una maratónica audiencia de conciliación con ambos padres, aunque las negociaciones volvieron a punto muerto al día siguiente. Los fallos judiciales canadienses y argentinos preexistentes favorecen al padre, mientras la amplia repercusión que el caso ganó en este país inclinaron la balanza de la opinión pública hacia la madre. El caso provocó además sendas denuncias contra funcionarios de la Cancillería que no prestaron debida asistencia jurídica a Gabriela Osswald.

## Una cinta en la Corte

La abogada platense Elba Témpera, quien denunció la semana pasada que el juez penal de La Plata había encargado a un policía que la "hiciera desaparecer", presentó ayer en la Procuración General de la Suprema Corte una grabación cuyos términos no trascendieron pero que comprometería al magistrado. Así lo aseguró la abogada a la agencia Telam, quien agregó que la cinta —una copia fue entregada también a la jueza penal de turno Elva Demaría Massey— reproduce un diálogo que ella mantuvo con el abogado Guillermo Mobiglia. En esa conversación, que data del 3 de abril, "el letrado me comenta que un policía le había referido que el juez Vara había instado a que me maten", dijo Témpera. Un grupo de abogados penalistas de La Plata hizo ayer una presentación ante el Colegio de Abogados para hacer "un profundo y público análisis de los hechos" denunciados por la abogada, a quien acusan de "dar a conocer públicamente por todos los medios un hecho incierto, con absoluta falta de decoro, que desmedra nuestra profesión".

## Operativo Cal Verde

Un cargamento de más de 200 kilos de marihuana fue incautado ayer por la Policía Federal en un procedimiento bautizado "Cal Verde". Tuvo lugar en el partido de Morón, y en su transcurso fueron detenidas cuatro personas. La banda desbaratada fue descubierta merced a la acción de un agente encubierto, figura que fue legalizada el año pasado. Un policía logró establecer contacto con los narcos y negoció con ellos una compra de droga. En la supuesta entrega, se produjeron las detenciones de cuatro mayores de edad, entre ellos tres hombres de nacionalidad paraguaya. El operativo se realizó poco después de las 10 de la mañana en una vivienda de la calle Azcuénaga, en Morón, y estuvo a cargo del comisario Rolando Rossi, jefe de la Brigada de Drogas Peligrosas de la Federal. Los detenidos, que no fueron identificados por la policía, fueron trasladados a la Superintendencia de Drogas Peligrosas, en la que quedaron alojados a disposición del juez Jorge Ballesteros.

## Opinión

Por Susana Szyliwicz y Ricardo Oppenheim (\*)

## Justicia y mediación

Un caso, uno de los cientos de casos que con distintas características se presentan a diario en los tribunales de nuestro país (o que por variadas circunstancias no tienen la posibilidad de hacerlo), ocupó la atención de muchos argentinos. No fueron pocos —expertos o no— los que opinaron, tomaron partido, criticaron.

Un caso, llámese Daniela, Gabriela o Eduardo hizo más que desnudar miserias humanas, nos colocó en el lugar de los niños que fuimos, nos hizo repensar en el rol de los padres, en las fallas del Estado para la protección de sus connacionales, en los límites que tienen tanto la Justicia como los profesionales para satisfacer las necesidades de todos los involucrados, o la importancia de acceder a los medios de difusión para que "uno exista".

Se preguntará el lector cuál es ese "más" al que hacemos referencia. La publicidad del caso puso en conocimiento un método alternativo de resolución de conflictos, que si bien había cobrado vida en nuestro país hace pocos años —tanto a nivel nacional por el Centro de Mediación dependiente del Ministerio de Justicia, como por entidades privadas— es de probada aplicación en países como Estados Unidos, Canadá, España, Colombia, entre otros.

La mediación como alternativa para la resolución de conflictos se funda en la teoría constructivista que sostiene que a todo proceso social se lo puede comprender desde distintas realidades.

Al decir de la Dra. Sara Cobb, profesora en Comunicación en las Universidades de Connecticut,

Hartford "...los conflictos están en el discurso, y una vez superados en la palabra se pueden internalizar y modificar. Entonces se reconstruye una historia alternativa que legítima a todos".

Resulta pues indispensable para lograr una mediación que las personas involucradas tengan posibilidad de comunicarse, posean cierta dosis de flexibilidad, así como una actitud de compromiso e interés en la cuestión a mediar.

Lo novedoso del así llamado caso Daniela fue que el que invitó a la mediación fue el presidente de la Nación, de allí que se hablara del éxito o fracaso de la mediación presidencial.

Curiosamente, uno de los principios de la mediación es jerarquizar a las partes dándoles un lugar protagónico para que sean ellas mismas las gestoras de sus propios acuerdos, desterrando el paternalismo.

Sin embargo, las personas, no consideran en algunas circunstancias este método como viable para la resolución de sus conflictos, y se hace necesaria la intervención de los jueces.

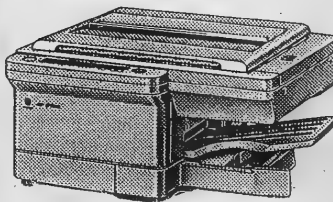
Por ello, para que la mediación logre en nuestro país una inserción exitosa, necesitaremos cada día más de jueces comprometidos con su trabajo, que nos den seguridad y administren justicia con independencia para todos los ciudadanos por igual.

Consideramos que la suma de un buen Poder Judicial y de mediadores eficientes es el objetivo a lograr, por el cual hay que seguir bregando.

(\*) Abogados, entrenados en mediación.

**AMPLIE AL 200%  
REDUZCA AL 50%**

**'Las mayores prestaciones  
en el menor espacio**



EP2152

Minolta. Copiadoras de alto contraste



**951-4440**

TUCUMAN 2163 4° "A"  
Tel.-Fax: 952-7050

Consulte por el resto de la gama Minolta

- 15 copias por minuto
- Zoom 50 al 200%
- Admite originales doble carta (30x43 cm)
- Copias de alta resolución



## Muerte dudosa en un taxi

Un presunto ladrón de taxis fue ultimado en la madrugada de ayer por policías de la Federal, en una esquina del porteño barrio de Belgrano. El hecho se produjo pasada la medianoche en José Hernández y Migueletes, cuando un móvil de la División Robos y Hurtos vio un taxi parado en una actitud que pareció sospechosa. Los efectivos se acercaron al Fiat Duna que tenía la luz interior encendida, y vieron un hombre "que revisaba papeles y documentos", según consignaron voceros. Cuando advirtió la presencia policial, el sujeto aceleró. Tras una breve persecución, se desató un tiroteo en el curso del cual el presunto ladrón fue abatido.

## Censo en Pergamino

Delegados del gobierno provincial, maestras y empleados municipales de Pergamino comenzaron a censar los daños materiales sufridos por cada uno de los 10 mil damnificados por las lluvias torrenciales y las inundaciones del pasado fin de semana. A nivel gubernamental, se sumó a la operatoria la Comisión de Emergencia y Desastre Agropecuario. El gobernador Duhalde declaró hoy el estado de emergencia en ese distrito, donde se perdieron las cosechas, miles de casas resultaron destruidas y centenares de personas aún permanecen evacuadas. Autoridades de Pergamino afirmaron que los daños provocados por la tormenta "son de un nivel enorme, todavía desconocido para todos".

## CLASES DE MUSICA

- Canto individual y grupal
- Guitarra • Composición
- Audioperceptiva

**Daniel Di Pace**  
**88-2496**

# Destituyeron al juez protagonista de la guerra de la medianera

*Tras un jury de enjuiciamiento, el juez Juan Ricardo Borrazas -quien libró una encarnizada batalla con su ex vecino Mauricio Yattah por una medianera- fue destituido por la Suprema Corte bonaerense.*

Tras un jury de enjuiciamiento y por el voto unánime del tribunal, el ex juez marplatense Juan Ricardo Borrazas fue destituido en la noche del lunes, ya que, según el fallo, "no reúne las condiciones que la Constitución y las leyes determinan para el ejercicio del cargo". El jury tuvo lugar a instancias del Colegio Público de Abogados de Mar del Plata, y las imputaciones eran mal desempeño en el cargo e inhabilidad mental. Borrazas se hizo conocido hace cuatro años, cuando protagonizó junto a su vecino, Mauricio Yattah, una encarnizada lucha conocida como "la guerra de la medianera", en la que no faltaron trompadas, balazos, autos incendiados y hasta un monolito que recuerda la batalla.

La Suprema Corte de Justicia bonaerense destituyó al ahora ex juez Borrazas después de que prosperara un pedido de enjuiciamiento presentado por el Colegio Público de Abogados de Mar del Plata. El veredicto de destitución fue votado por unanimidad, después de un juicio oral en el que el propio Borrazas asumió su defensa. El ex juez civil calificó de "falsas" las denuncias en su contra, protestó por "gruesas contradicciones" en la acusación, denunció una campaña en su contra por parte de la prensa marplatense y aseguró que "la guerra de la medianera" tuvo lugar porque su ex vecino, Mauricio Yattah, "me retó a duelo a muerte delante de un comisario, donde el que ganaba se quedaba con la casa y el que perdía se iba con su familia de Mar del Plata".



El auto incendiado de Yattah y el monolito que recuerda la batalla.

La etapa definitoria del jury, que comenzó la semana pasada, tuvo lugar el lunes. El tribunal, presidido por el titular de la Suprema Corte, Miguel Amílcar Mercader, escuchó a Borrazas ejerciendo la defensa y a representantes del Colegio de Abogados sosteniendo la acusación. Como parte de la denuncia era la inhabilidad mental, se había solicitado a Borrazas que se sometiera a una pericia psiquiátrica, a la que el ex juez se negó. Cuando un miembro del jurado le preguntó el porqué de su negativa, el magistrado ahora destituido afirmó que él "presumía que querían declararlo inhábil" y se negaba a la pericia "porque sabía que estaba sano".

Borrazas apoyó su defensa leyendo reiteradas citas bíblicas y jurídicas. En el curso de su alegato negó haber disparado contra su ex vecino y haber colaborado en el incendio del automóvil de Yattah.

El caso tomó estado público en abril de 1991, cuando Borrazas contrató a varios obreros para que arrancaran la ligustrina que separaba su casa de la de Yattah. Mientras los trabajadores volcaban cemento para levantar la medianera encargada por el ex juez, Yattah se arrojó sobre el

material porque entendía que la pared invadía algunos centímetros de su propiedad.

A partir de ese momento, se iniciaron los incidentes entre ambos, que cada vez fueron adquiriendo más violencia. Hubo agresiones físicas, peleas cuerpo a cuerpo, disparos, el incendio del auto de Yattah y amenazas telefónicas. La disputa derivó en la suspensión de Borrazas en sus funciones en junio de 1992.

Mientras tanto, aunque ninguno de los dos seguía viviendo en las casas vecinas que originaron la pelea, Yattah llegó a ofrecer conferencias de prensa en cuartos de hotel alquilados al efecto para denunciar las intimidaciones de las que presuntamente era víctima por parte del ex juez. Finalmente, el Colegio Público de Abogados tomó el caso, y promovió el jury que concluyó con la destitución de Borrazas.

## MENINGITIS EN LOS TOLDOS

# El brote no se detiene

Cuatro nuevos casos de meningitis viral se registraron en la ciudad bonaerense de Los Toldos, con lo cual el total de los infectados desde la semana pasada se elevó a 47. Mientras tanto, en el Instituto Malbrán de Buenos Aires anunciaron que recién entre el 20 y el 30 de abril se conocerán los resultados de las muestras de suero remitidas desde Los Toldos para

confirmar qué tipo de virus le corresponde a la epidemia.

La secretaria de Salud de General Viamonte, Silvia Miguel, confirmó los cuatro nuevos casos y adelantó que se encuentran en Los Toldos un grupo de bacteriólogos de Obras Sanitarias encabezados por la doctora Claudia Ridau. La presencia de los expertos había sido vehementemente solicitada el lunes por funcionarios de Salud de Los Toldos, ya que pese a la generalizada sospecha de que la causante de las infecciones es el agua, ningún funcionario de Obras Sanitarias se había hecho presente.

La secretaria de Salud indicó que 28 de los 47 afectados ya fueron dados de alta, mientras otros 19 continúan internados bajo estrictas medidas sanitarias.

Pese a que la funcionaria aseguró que "a la brevedad" contarían con los resultados de los análisis realizados en el Instituto Malbrán de Buenos Aires, fuentes de esa centro aseguraron que recién a fin de mes estará disponible esa información. Las muestras llegaron al Malbrán el 5 de este mes, y corresponden a suero, líquido cefalorraquídeo y materia fecal de los primeros pacientes internados en el Hospital de Los Toldos. Un día después de recibidas las muestras, se confirmó que se trataba de una meningitis viral y no bacteriana, aunque recién a fin de mes se sabrá qué tipo de virus es el que está actuando.

## Tiros en el Banco Mercantil

Tres personas resultaron heridas ayer, en el curso de un tiroteo desatado en la sucursal Mataderos del Banco Mercantil, cuando cinco hombres intentaron llevar a cabo un asalto que finalmente fue frustrado.

Fuentes policiales y judiciales relataron a la agencia Telam que el intento de asalto se registró poco después de las 11 de la mañana, cuando los cinco hombres ingresaron a la entidad bancaria a cara descubierta. En ese momento había en el local un solo guardia, perteneciente a la Policía Federal, y gran cantidad de público.

El policía advirtió la presencia de los asaltantes y se desencadenó en

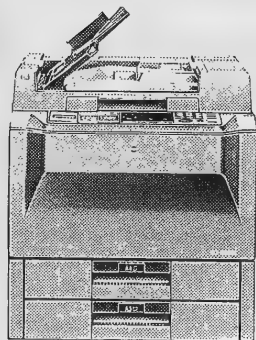
tonces un tiroteo en el interior del banco, en medio de escenas de pánico entre empleados y clientes.

En el fuego cruzado el custodio fue herido. Dos clientes resultaron heridos. Uno de ellos recibió una perforación de bala en el muslo, mientras otro sufrió una fractura de húmero.

Los integrantes de la banda lograron fugarse en un auto que los estaba esperando. Pese al hermetismo del juez interviniente, Sergio Torres, trascendió que el intento de asalto fue integralmente filmado por las videocámaras del banco. Efectivos de la policía Federal tendían en la tarde de ayer un cerco para dar con los integrantes del quinteto delictivo.

Con la nueva MINOLTA EP2050  
...¡ NO FOTOCOPIA CUALQUIERA!!!

Acceso mediante claves con  
memoria de contador para c/u



- Zoom 50 al 200%
- Display en español
- Doble casetera frontal de papel tamaños carta / oficio o doble carta (A3)
- Copiado de alto contraste
- 25 copias por minuto
- Fácil manejo

**EP2050**

Minolta: Copiadoras de alta resolución



**951-4440**

TUCUMAN 2163 4° "A"  
Tel.-Fax: 952-7050

Consulte por el resto de la gama Minolta



Todos los miércoles

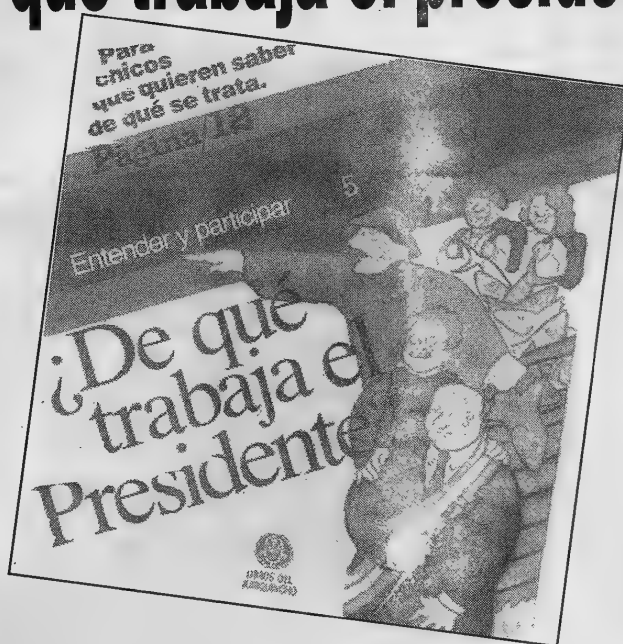
# Página/12

*presenta*

## Entender y participar

Fascículos  
coleccionables  
de 16 páginas  
a todo color

El miércoles 12 de abril  
**¿De qué trabaja el presidente?**



- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 5.- ¿De qué trabaja el presidente?     | 13.- ¿Cómo se hace justicia?          |
| 6.- ¿Qué pasa con las provincias?      | 14.- ¿Qué es cooperar?                |
| 7.- ¿Quién manda en la ciudad?         | 15.- ¿Qué son los documentos?         |
| 8.- ¿Qué pasa dentro del Congreso?     | 16.- El derecho de todos              |
| 9.- ¿Para qué sirven las leyes?        | 17.- El derecho a aprender            |
| 10.- La Constitución es una cosa seria | 18.- Los derechos de los chicos       |
| 11.- Cómo se reforma la Constitución   | 19.- Los derechos de las mujeres      |
| 12.- La Constitución de 1994           | 20.- Los derechos de los que trabajan |



## Otro operativo en locutorio trucho

Veinticinco ciudadanos extranjeros, en su mayoría indocumentados, fueron detenidos en otro operativo de la Policía Federal realizado en el barrio de San Cristóbal. Entre los detenidos, once son de nacionalidad china mientras que el resto son peruanos, chilenos y paraguayos. Había dos mujeres en el grupo del cual catorce carecían de documentos. En la casa de Loria 1244, según la policía, funcionaba un locutorio clandestino desde donde se realizaban frecuentes llamadas a países limítrofes y centroamericanos. Los usurpadores se habían "colgado" de nueve líneas telefónicas de casas vecinas, tenían cuatro aparatos y más de 500 metros de cables. La policía se incautó de una chequera del Banco de Galicia, presuntamente robada, de dos revólveres, una motocicleta del tipo scotter, cámaras fotográficas, calefactores y otros elementos.

## Sumario interno al oficial Scacheri

El subcomisario Miguel Angel Scacheri, acusado por Juan Scaserra de haber disparado mortalmente contra su hijo Adrián, diez años atrás en la cancha de Independiente fue sumariado por la policía bonaerense, informó el jefe de la fuerza, comisario general Pedro Klodczyk. Scacheri se desempeña como segundo jefe de la comisaría de Llavallol. El jefe policial explicó que al trámite interno se le agregarán las actuaciones que surjan del sumario penal.

# Duhalde pone primera para que se produzca en serie un auto económico

*Impulsa la producción de un coche de 5000 pesos, bajo consumo y alto rendimiento.*

Un nuevo modelo de miniauto, de bajo consumo, velocidad máxima de 145 kilómetros por hora, caja de quinta y un consumo de un litro de nafta cada 20 kilómetros, saldrá a la venta en todo el país en 1999, a un precio de 5.000 pesos, según fuentes de la empresa encargada del proyecto que se impulsa desde el gobierno de Eduardo Duhalde. Carlos Brown, ministro de Producción bonaerense entregó 800 mil pesos para hacer el prototipo.

El vehículo fue bautizado "Mini Auto Popular" (MAP) y es obra de Heriberto Pronello, diseñador de coches de competición. El MAP tiene dos puertas laterales y otra de luneta. Mide 3,10 metros de largo por 1,45 de ancho y según su creador acelera de 0 a 100 en 12 segundos "igual a la de los vehículos más veloces de la industria nacional, que va a hacer que los usuarios más pudientes digan que lo compran para su mujer, pero en realidad lo usen ellos para divertirse", pronosticó Pronello. El valor de venta del MAP será más barato que el auto más económico en plaza. El Fiat Vivace cuesta por lo menos 7.500 dólares y pesa 800 kilogramos, un 87 por ciento más que los 470 kilos del MAP.

Así es el MAP de Heriberto Pronello.

Impulsada por la gobernación bonaerense y apoyada por la Comisión de Investigaciones Científicas (CIC) bonaerense, la producción de estos autos estará destinada a ocupar el lugar que alguna vez perteneció al Fiat 600. La fabricación en serie de este auto para cuatro personas se realizará mediante de un consorcio entre 150 autopartistas que producirán sus componentes, y el ensamblado será hecho en una planta ubicada en la provincia de Buenos Aires. Pronello señaló que no es exigencia que todos los elementos sean de fabricación nacional: "Como el

## El mini auto popular

Peso 470 kg. Largo 3,10 m. Ancho 1,45 m. Alto 1,30 m.

Consumo a 90 Km/h, 20 Km. con 1 litro.

Motor trasero, transversal, V 2, de 800 c.c., 45 HP, con caja de 5ta.

Precio \$ 5.000 con entrega directa de fábrica o por círculo cerrado

Velocidad máxima: 145 Km/h. Aceleración de 0 a 100 Km en 12 segundos



Infografía TELAM

precio es determinante del proyecto, si los costos nacionales lo exceden se estudiará la alternativa de utilizar componentes importados", dijo.

La inversión total de la empresa y del conjunto de autopartistas oscilará entre 80 y 100 millones de dólares. Hasta ahora, las principales fuentes de financiación del proyecto provendrán de los fondos de la ley 23.877 de Innovación Tecnológica de la CIC y del Banco de la Provincia de Buenos Aires. El MAP tiene motor transversal de dos cilindros en "V", de 800 centímetros cúbicos y 45 HP, ubicado en la par-

te trasera, mientras que los otros vehículos de media tonelada tienen entre 30 y 35 HP. Además, posee caja de cinco marchas y tracción trasera. El bajo nivel de consumo de combustible es otro de las características del proyecto que, si todo marcha bien, comenzará a ejecutarse dentro de dos meses y a producirse, a razón de 4.000 unidades por mes, en 1998. El MAP gastará un litro de nafta cada 20 kilómetros de recorrido a una velocidad de 90 kilómetros por hora, aproximadamente la mitad de lo que gasta los autos comunes, aseguró su Heriberto Pronello.

En abril

Videoteca/30 regala

Juan  
Moreira

de Leonardo Favio  
con Rodolfo Bebán

Página/30

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer



## TEMOR A UNA GUERRA CIVIL EN PALESTINA

# Arafat lanza campaña contra Hamas

*En la casa de gobierno de Arafat, se habla de "un terremoto". En las mezquitas el pronóstico es más catastrófico.*

La policía palestina, bajo presión israelí detuvo a decenas de militantes islámicos y un tribunal militar sentenció a uno de ellos a cadena perpetua en el marco de una ofensiva general contra los grupos integristas lanzada por Yasser Arafat tras el atentado del domingo que cobró la vida de siete soldados israelíes. En la casa de gobierno de Yasser Arafat en Gaza, funcionarios de expresión sombría hablan de la posibilidad de "un terremoto". En las mezquitas de la franja el pronóstico general es aún más catastrófico. "Si Arafat sigue obedeciendo a los dictados de Israel correrá mucha sangre", decía ayer un joven militante de la Jihad Islámica empujando una flamante pistola automática. En Gaza se viven horas de zozobra. El espectro de una guerra civil entre los palestinos se cernía ayer con pavorosa claridad a pesar de las expresiones del campo de Arafat y de los extremistas islámicos en senti-

do de que resulta imperioso frenar un conflicto que sin duda incendiaria a la franja y echaría a pique el frágil proceso de paz entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

"No vamos a ser nosotros quienes provoquemos un choque. Pero si Arafat ataca tendremos que defendernos", dijo el doctor Mahmud Zahar, uno de los máximos exponentes del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas), poco después de que la policía palestina apresara a decenas de fundamentalistas en la segunda jornada de la campaña de arrestos iniciada el martes por la madrugada. Ayer los prisioneros pasaban de 200 y según los comandantes de la policía la persecución no ha hecho sino comenzar.

Dos hechos contribuyeron a caldear el ambiente: Primero, el gobierno de Arafat anunció una campaña para desarmar a los militantes del Hamas y la Jihad Islámica, las dos organizaciones que se han responsabilizado de los atentados suicidas que dejaron saldo de ocho muertos, entre ellos siete soldados israelíes, y más de 40 heridos el domingo. Arafat ha dado un ultimátum para que los opositores a su plan de paz con Israel entreguen sus armas a la policía no mas tarde del 11 de mayo. Además, los tribunales militares de Arafat sentenciaron ayer a un militante de la Jihad Islámica a cadena perpetua y a otros dos a largas condenas de cárcel.

Con esas medidas Arafat esta tratando de convencer a Israel y a Estados Unidos de que esta dispuesto a tomar enormes riesgos internos con tal de salvar el proceso de paz amenazado por los integristas.

En Jerusalén, el viceministro de exteriores de Israel Yossi Beilin, manifestó un cauteloso beneplácito en nombre del Gobierno hebreo. "No puedo decir que la Autoridad Palestina esta haciendo lo suficiente, pero existen algunas señales que son positivas", dijo.

Arafat, que viajó intempestivamente a El Cairo para consultas urgentes con el presidente egipcio Hosni Mubarak, trató de minimizar la alarma de un conflicto armado entre los palestinos alegando que ni Hamas ni la Jihad Islámica constituyen una amenaza para su gobierno. Arafat descartó la idea propuesta por algunos de sus mas cercanos colaboradores para solicitar una intervención internacional en los territorios ocupados y Gaza a fin de evitar una escalada de violencia entre las organizaciones guerrilleras y el ejército de Israel.

Sin embargo, las intenciones de los integristas pocas veces han sido tan claras. Sus propósitos fueron reiterados ayer en un comunicado de Hamas en el que aconsejan al Gobierno de Yitzhak Rabin a "preparar atáudes para los israelíes que caerán dentro de poco como respuesta a la campaña de represión" en Gaza.

"Las Brigadas Ezzedin Al-Kasam aconsejan a Rabin a no ponerse demasiado contento por los arrestos de nuestros combatientes", señaló el comunicado distribuido en Jerusalén. También le aconsejan "preparar la mayor cantidad de atáudes posible para sus soldados y sus colonos, porque nuestra respuesta a la campaña de arrestos irá dirigida contra nuestro principal enemigo y se producirá dentro de la entidad sionista".



Los anuncios de ayer contribuyeron a caldear el ambiente.

El gobierno de Arafat anunció una campaña para desarmar a los militantes del Hamas y la Jihad Islámica.

## Con apoyo de Mubarak

El jefe de la Autoridad Autónoma palestina, Yasser Arafat, recibió el apoyo del presidente egipcio Hosni Mubarak en su lucha contra los integristas palestinos, en momentos en que las negociaciones acerca de la extensión de la autonomía proseguían el martes en El Cairo entre las delegaciones de la OLP e Israel. "Apoyamos plenamente" a Arafat en su lucha, y el presidente Mubarak le dará consejos acerca de la manera de asumir esta "terrible responsabilidad", declaró Ussama al-Baz, consejero político del Presidente egipcio. Desde hace tres años Mubarak lleva a cabo una lucha implacable contra los integristas armados egipcios, en una violenta campaña que ha causado la muerte de 729 personas. Por su parte, la Autoridad palestina anunció que desarmará a los integristas en la Franja de Gaza, luego de los últimos dos atentados suicidas perpetrados el domingo pasado que causaron la muerte de siete israelíes y una joven norteamericana, junto a unos 50 heridos. Después de entrevistarse con su homólogo palestino Saeb Erakat, el jefe de la delegación israelí Joel Singer declaró a la radio que "los acuerdos con la OLP sólo serán aplicados en la medida en que estemos convencidos de que (Arafat) se ha comprometido efectivamente a luchar de manera implacable contra el terrorismo de los integristas". Por su parte, el senador demócrata Frank Lautenberg, recibido este martes por Mubarak, declaró en El Cairo que los atentados de integristas palestinos contra israelíes eran "inaceptables", y que Estados Unidos "no ayudará a ningún país que aliente o apoye de cualquier manera a los terroristas en su acción".

## Los israelíes quieren cerrar Gaza

El ministro israelí de Policía Moshé Shahal recomendó este martes instaurar un cierre "hermético y permanente" de los territorios palestinos para limitar los riesgos de atentados en Israel. Shahal, quien dirige los trabajos de una comisión de expertos en seguridad, entregó sus conclusiones al Primer ministro Yitzhak Rabin, quien también está encargado de la cartera de Defensa, indicó un portavoz de la policía. "La entrada en Israel se permitirá únicamente a las personas o vehículos contabilizados por nosotros. Las entradas a nuestro territorio se reducirán y sólo serán autorizadas a través de los puntos de paso bajo nuestro control", explicó Shahal por televisión. Varias decenas de kilómetros de frontera, donde la vigilancia es difícil por la topografía, serán separados por rejas

y se utilizarán dispositivos ultramodernos de vigilancia, precisaron los autores del informe. Los palestinos podrán entrar por ocho puntos de paso bajo la responsabilidad de la policía israelí. Los 130.000 colonos israelíes que viven en los territorios podrán pasar libremente por esos puntos de paso. Los autores del informe calculan que el costo del dispositivo será de 330 millones de dólares. En varias oportunidades los palestinos han rechazado la separación total por temor a la "asfixia económica" de la franja de Gaza y Cisjordania. Por su parte, varios cientos de militantes israelíes de la derecha nacionalista manifestaron este martes contra la política del gobierno laborista después de los dos atentados con coches bomba que provocaron ocho muertos.

## OFENSIVA EN EL FLANCO SUR DE LA CEI

# El ejército ruso contra los integristas

(Por Jean Raffaelli, desde Moscú/AF) El ejército ruso, ya involucrado en el conflicto de Chechenia, se ve obligado a implicarse en el avispero de Tajikistán, donde la oposición ha lanzado una ofensiva contra las tropas encargadas de defender el flanco sur de la CEI ante el avance islamista procedente de Afganistán. Veintinueve guardias fronterizos, rusos, tajikos y kazajos, cerca de 170 islamistas murieron desde el 7 de abril, cuando empezó la ofensiva lanzada por grupos opositores desde la frontera tajikoafgana, según el estado mayor ruso en Duchambe, la capital de Tajikistán. El número de heridos fue respectivamente de 60 y 300. "La oposición optó por enfrentamiento. Su objetivo es evidente: implicar más a Rusia en el conflicto interno tajiko", escribió ayer el diario del ejército ruso, *Krasnaya Zvezda*.

La última ofensiva de los grupos islamistas opuestos a los neocomunistas que volvieron al poder en Ta-

jikistán a fines de 1992, al término de una cruenta guerra civil (50.000 muertos, según Duchambe), disipa las esperanzas de paz surgidas del acuerdo de alto el fuego firmado en setiembre pasado en Teherán. A causa de ella, será suspendida sin duda la ronda de negociaciones que estaba prevista a mediados de abril en Moscú entre la oposición y el gobierno bajo el patrocinio de la ONU.

Los últimos ataques de los islamistas, que violaron el alto el fuego que regía teóricamente hasta el 26 de abril, llevaron a las fuerzas rusas a utilizar la aviación, que bombardeó varias localidades del nordeste de Afganistán, según la radio afgana, y envió a la zona tropas de reserva, según fuentes militares rusas. Jadjjakbar Turadzonzadeh, uno de los principales dirigentes de la oposición tajika, justificó la ofensiva alegando que Rusia había violado el acuerdo firmado en setiembre.

Citado por el diario ruso *Moskovski Komsomolets*, Turadzonzadeh explicó que ese acuerdo estipulaba que "ninguna fuerza rusa" estuviera en la

región autónoma tajika de Gorno-Badajchán (Pamir, este de Tajikistán), donde se encuentran varias bases de la oposición, y pese a ello "en febrero los rusos desplazaron 68 blindados y 550 hombres" hacia la misma.

Además de la participación militar, que amenaza Rusia con un nuevo avispero como el afgano, el conflicto de Tajikistán representa para Moscú una carga económica importante, dado que debe proveer ayuda a este pequeño país de Asia central y hace frente al flujo de refugiados (840.000 en los últimos tres años, cuando la población total del país es de cinco millones de habitantes).

El jefe de Estado tajiko, Emomali Rajmonov, pidió el lunes la ayuda de Rusia y de la Organización de Naciones Unidas en un mensaje dirigido al presidente Boris Yeltsin y al secretario general de la ONU, Butros Ghali. Por su parte, el primer ministro tajiko, Yamed Krimov, se trasladó precipitadamente a Moscú, donde mantendrá hoy reuniones con las autoridades rusas.

# Fujimori recobra la legitimidad perdida

Con su abrumadora victoria, Fujimori parece no haber dejado piedra sobre piedra en la estructura política peruana, al tiempo que recupera la legitimidad en la escena internacional.

**Página/12**  
**EN PERU**

(Por Carlos Noriega, desde Lima)  
"Transformación o muerte", fue la frase con la que Mercedes Cabanillas, quien fuera candidata presidencial por el APRA en las elecciones del último domingo, definió la dramática situación en la que han quedado los partidos políticos luego de estos comicios. En conjunto, los tres antiguos grandes partidos que presentaron candidatos a la presidencia —el partido social demócrata APRA, el centroderechista Acción Popular y la Izquierda Unida— alcanzaron, según las cifras extraoficiales del Jurado Nacional de Elecciones al 50% computado, menos del 7% del total de los votos. De los tres, el APRA, el más antiguo y organizado de los partidos políticos del Perú, alcanzó un 4.2%;

Acción Popular un 1.7% y la Izquierda Unida un 0.6%, cifra que la pone al borde de la extinción, luego de haber sido la segunda fuerza política del país. En la elección parlamentaria, que los analistas políticos habían anunciado sería el verdadero termómetro para medir el grado de apoyo de los partidos, no les fue mucho mejor. El APRA alcanzó un apoyo de 6.7%; Acción Popular 3%; y la Izquierda Unida 1.7%. El cuarto de los llamados partidos tradicionales, el derechista Partido Popular Cristiano, no postuló candidato a la presidencia y lo hizo sólo al Congreso, donde obtuvo el 3.4%. Con estos resultados, los cuatro partidos que dominaron la escena política peruana en la década del ochenta quedan reducidos a un papel menor en el futuro Congreso. De las 120 bancas que tendrá el nuevo Congreso unicame-



Ninguna de las encuestas pronosticó una victoria tan abrumadora. La magnitud del triunfo parece haber dejado perplejo a más de un opositor.

ral, únicamente. 18 —ocho para el APRA y cuatro para Acción Popular, cuatro para el Partido Popular Cristiano y dos para la Izquierda Unida— estarán, según proyecciones extraoficiales, en manos de esas cuatro agrupaciones políticas.

Las encuestas habían anticipado resultados magros a los partidos, pero sus pronósticos, cuestionados por los analistas políticos que no creían en ellos, fueron superados por la dura realidad de la crisis partidaria. La teoría del "voto oculto" que esgrimieron los analistas políticos y que, supuestamente, favorecería a los partidos para darles votaciones por encima de las que anunciaban las encuestas, naufragó bajo el diluvio de votos a favor de la reelección del presidente Alberto Fujimori. Había consenso en que las elecciones ratificarían la crisis de los partidos, dejando a éstos en posiciones de retaguardia frente a los dos principales candidatos, ambos ajenos a los partidos tradicionales, el presidente Alberto Fujimori y el ex secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, pero los resultados arrojados por las urnas superaron todos los pronósticos. El lunes, los locales partidarios amanecieron desolados, con algunas pocas personas que paseaban por ellos sus rostros sombríos y miradas desoladas que parecían buscar con ansiedad alguna explicación a lo sucedido. Nadie esperaba una victoria, ni siquiera una votación importante, pero tampoco esperaban una debacle de esta magnitud.

Para el analista político y economista Francisco Sagasti esta debacle partidaria se explica, en parte, por el ataque frontal que han recibido los partidos desde el gobierno del presidente Fujimori, frente a los cuales los partidos "no tuvieron capacidad de respuesta". Contradiciendo a aquellos que celebran el derrumbe de los partidos políticos, Sagasti advirtió que si en el futuro cercano no existen partidos políticos fuertes, el Perú "va a tener serios problemas de estabilidad política a mediano y largo plazo". En opinión de Sagasti, "el autoritarismo sin estructura partidaria de apoyo es un sistema de gobierno muy frágil que impide que sus logros se consoliden". Para Sagasti, este terreno de la independencia política en el que se mueve el Perú es peligroso porque "puede crear problemas de gobernabilidad, ya que sin un sistema de partidos organizados es muy difícil de articular una serie de demandas y planteamiento de los diversos sectores de la sociedad". Contra la opinión de muchos que ya han celebrado los resposos fúnebres de los partidos políticos, Sagasti está convencido de que estos resultados no significan la sentencia de muerte para estas organizaciones "pues estoy convencido que los partidos sabrán hacer una seria reevaluación de sus errores, lo que significaría el surgimiento de los mismos partidos con nuevas estructuras". El sociólogo y analista político Julio Cotler discrepa de esta opinión y asegura que "se acabaron los partidos, la gente los rechaza porque no han sabido ponerse a tono y van a desaparecer". Para el también sociólogo Sinesio López, lanzar candidatos a la presidencia "fue un suicidio" de parte de los partidos. Para López, la "incapacidad de los partidos para solucionar los problemas en la década del ochenta, problemas como la inflación y la violencia" fueron factores que "influyeron decisivamente"

en la derrota de los partidos en estas elecciones.

La crisis de los partidos iniciada a fines de la década del ochenta se ha ido agravando sin tregua. En estas elecciones han llegado al fondo y si sus dirigencias no inician un verdadero proceso de transformación y renovación, tanto doctrinaria como de cuadro, que les haga recuperar la confianza y credibilidad perdidas, su futuro puede ser aún peor que este presente trágico.

## El sillón de Susy

Susy Díaz, la escultural vedette peruana, virtual diputada electa por el Movimiento Independiente Agrario (MIA) en los comicios generales del pasado domingo, denunció una "conspiración" dentro de su propio partido para despojarla de la banca conseguida. La "Cicciolina chola", como se la conoce en Perú, regresa nuevamente a la actualidad en un terreno bastante alejado del que la hizo famosa, el mundo del cabaret, del café teatro y de las candlejas. La vedette del número 13 en la naiga derecha, marca distintiva de su campaña al Congreso, recibió la mayor sorpresa de su vida el pasado domingo, cuando finalizada la votación, los primeros cómputos la conformaban como virtual diputada al Congreso por el MIA. El escaño conseguido premiaba la dedicación y desparpajo de una mujer de 28 años que, hasta hace unos meses, sólo era conocida en el mundo del espectáculo frívolo limeño. Dueña de un físico impresionante, hartamente apreciado por los espectadores de un popular teatro de revista de Lima donde desplegaba cada noche sus encantos nada ocultos, Susy se lanzó al mundo de la política por algo parecido a una simple apuesta.

Casada con Percy Arévalo, un apuesto empresario al que le gusta fotografiarse vestido con pijamas de color púrpura, su vida matrimonial está plagada de anécdotas y escándalos. Percy se fue de la vivienda que comparten, meses atrás, aburrido del acoso al que los periodistas y fotógrafos sometían a su esposa y regresó, días después, tras una sonada reconciliación, en la que, aparentemente, hubo algo más que palabras. Poco le ha durado a Susy su alegría de diputada: en declaraciones a los medios informativos hoy, martes, asegura que un tal Daniel Mascará, también del MIA, "sustrajo" votos que la favorecerían para "endosarlos" a los de Vázquez Villanueva, que, supuestamente, habría obtenido menos votos que ella. Esta acción ha hecho que la inquietud asalte a la popular cabaretera, que vería en peligro su puesto en el Congreso. Para evitarlo, Susy se presentó no corta ni perezosa el lunes en el Jurado Nacional de elecciones para presentar su denuncia y advertir sobre el presunto fraude que le quitaría los votos que "el pueblo me confirió", asegura.

**Porque la economía  
no depende del azar,  
el análisis de MERCADO  
le pone punto  
a la situación de la banca.**



Para que juegue con ventaja,  
en el último número de MERCADO  
analizamos el estado de los bancos,  
y le decimos que carta le toca.

**MERCADO**  
UN ARMA ESTRATEGICA



MURIO CHEN YU, EL RIVAL DE DENG

# Fin de una larga marcha

*La corriente neoconservadora del poder chino se queda huérfana de líder con la muerte de Chen Yu, el virtual número dos del país y rival de Deng Xiaoping.*

En los últimos meses las versiones sobre la supuesta muerte inminente de Deng Xiaoping aumentaron día a día en China. Sin embargo, a sus 90 años y con su salud gravemente deteriorada, el número uno chino sobrevivió a su gran rival, cuya muerte fue confirmada ayer: Chen Yu, el exponente de la corriente neoconservadora que se contrabalanceó con el reformismo de Deng en el actual equipo dirigente. Aunque no ocupaba ya ningún cargo oficial, se consideraba que Chen —mentor del premier Li Peng— seguía moviendo hilos entre bastidores. Su muerte deja al sector conservador huérfano de líder.

La muerte de Chen, que también tenía 90 años, no libera simplemente a Deng de su principal rival. El anciano dirigente pierde también a

su más veterano compañero de lucha. Ambos compartían el principio fundamental de que solo el PCC debía gobernar el futuro de China y ambos defendieron en la era del Gran Timonel (Mao Zedong) la necesidad de una reforma que permitiera a China entrar con paso firme en el siglo XXI. De hecho, si a Deng se le llama el "arquitecto de la reforma", a Chen Yun, un prestigioso economista, se le reconoce como el "ideólogo" de ésta.

Sin embargo, la puesta en práctica de la teoría reformista fue precisamente la que abrió una brecha insalvable entre los dos líderes. Para Deng, tal vez temeroso de ser víctima de un nuevo vaivén de la política china como las tres purgas sufridas con anterioridad, había que hacerlo a toda máquina, dejando de lado las consecuencias negativas de la reforma: inflación, descontento juvenil, corrupción, desempleo, mayores desigualdades sociales, desequilibrio entre el campo y la ciudad, entre la costa y el interior. Por el contrario, Chen defendía una apertura económica paulatina que tuviera en cuenta las características y la idiosincrasia china y que permitiera al Gobierno y al partido sostener con firmeza las riendas del poder.

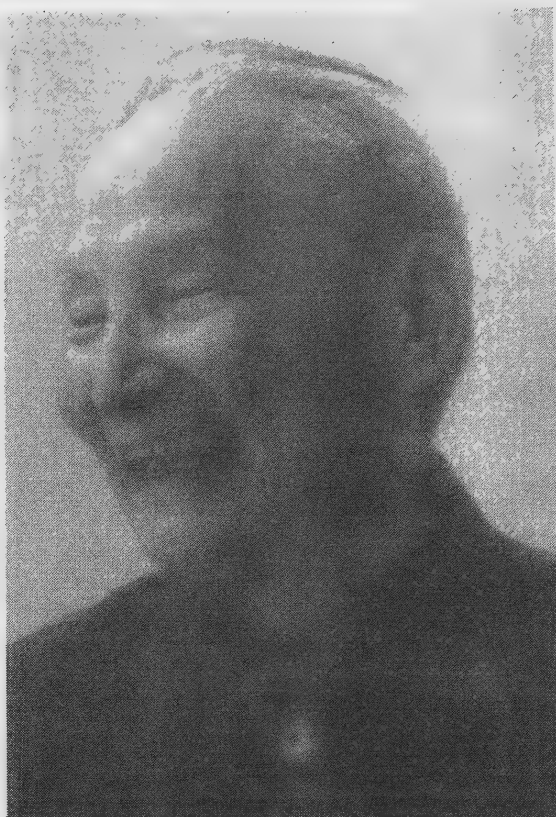
La desaparición de Chen supone también que a la muerte de Deng tanto los reformistas y como los neoconservadores estarán descabezados y habrán de poner de forma definitiva el poder en manos de la generación siguiente a la suya. A primera vista, los "delfines" de una y otra corriente, Jiang Zemin, reformista, y el primer ministro Li Peng, neoconservador, están integrados en la llamada "troika" (formada también por el vicepresidente Zhu Rongji) que supuestamente debería dirigir la China post-denguita, pero conforme se hacen más evidentes los efectos negativos de la reforma más se debilita el poder de ésta.

Numerosos analistas consideran

que China, una vez desprovista de los hombres que hicieron la Larga Marcha, se deshará de la generación casi anodina que les siguió y dará paso a la siguiente, es decir a los hijos de sus primeros héroes, en su mayoría tecnócratas que, como en el caso de Chen Yuan, vicegobernador del Banco Central e hijo de Chen Yun, ocupan en la actualidad cargos intermedios y tienen un mejor conocimiento de la realidad internacional, lo que les sitúa en una posición más firme que la de sus predecesores.

Chen Yu tenía, al igual que Deng, 90 años.

La puesta en práctica de la reforma abrió una brecha entre ambos.



## Amnesty ataca a Cardoso

El secretario general de la organización defensora de los derechos humanos Amnistía Internacional (AI), Pierre Sané, calificó que de "decepcionante" la decisión del presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, de no investigar las desapariciones por causas políticas durante la dictadura militar que gobernó el país entre 1964 y 1985.

Sané, quien se reunió con Cardoso el 29 de marzo pasado, en Brasilia, dijo que el mandatario brasileño le comunicó su decisión de "no tocar el tema" de los desaparecidos, pese a que, como sociólogo, ha sido uno de los opositores perseguidos por los gobiernos militares en las décadas del 60 y del 70.

"No se puede pretender olvidar el pasado", criticó Sané, al cerrar ayer, en la sureña ciudad de Porto Alegre, una gira brasileña de dos semanas, a lo largo de la cual concluyó que la situación de los derechos humanos en el mayor país latinoamericano "es peor de lo que yo me imaginaba".

El dirigente de AI dejó en manos de Cardoso y del jefe del Ministerio Público Federal, Aristides Junqueira, copias de un documento con 40 recomendaciones de la entidad para mejorar la situación de los derechos humanos en Brasil y un informe detallado sobre 120 casos no resueltos de violaciones de esos derechos en el país.

Además, exhortó al gobierno y al Congreso a crear mecanismos legales de protección a testigos de violaciones de los derechos humanos, como primer paso para eliminar la impunidad de los culpables de esos delitos.

A lo largo de su gira por seis ciudades brasileñas, Sané mantuvo contactos con líderes de las comunidades indígenas locales, familiares de víctimas de los grupos de extermio que actúan en los grandes centros urbanos, jefes de la Iglesia Católica y dirigentes de organizaciones no gubernamentales de defensa de los derechos humanos.

## CHEMINADE, CANDIDATO PRESIDENCIAL

# Un argentino exótico en París

La sorpresa de la lista de nueve candidatos autorizados oficialmente la semana pasada a presentarse a las elecciones presidenciales francesas de mayo la constituyó un inesperado representante del ex partido obrero europeo con orígenes argentinos, Jacques Cheminade, perseguido por la justicia francesa. En su lugar hubiese debido aparecer el fundador del movimiento ecologista francés, Antoine Wechter, pero no obtuvo las firmas necesarias para acceder a la candidatura suprema. Cheminade y Arlette Laguiller, la guerrera candidata trotskista de Lucha Obrera, son los dos ejes exóticos de las propuestas presidenciales del 95.

Pero Cheminade se destaca, porque este alumno de la muy exclusiva Escuela Nacional de Administración

nacido en la Argentina es un amigo personal de Lindon Larouche, el fundador del movimiento de extrema derecha norteamericano, y sus ideas políticas aparecen como una curiosa mezcla de socialismo, comunismo, antiliberalismo y extremo conservadurismo reunidos en un cocktail que pretende escapar a las etiquetas políticas.

Jacques Cheminade propone "poner fin al sistema financiero basado en la renta, la especulación y la usura" y asegura encontrar su definición personal "más allá del liberalismo salvaje y del socialismo administrativo". Todo lo que sale de la boca de Jacques Cheminade surge envuelto en un halo de violentas denuncias contra el liberalismo y contra lo que él mismo llama "el darwinismo social y las políticas de exclusión que hoy son las manifestaciones del liberalismo sal-

vaje". Sigue siendo además favorable a un plan Marshall para ayudar a los países del Este europeo y del Sur y propugna la creación de un "nuevo orden internacional" fundado sobre el crédito para la industria, la agricultura y el trabajo productivo.

Pero si Jacques Cheminade puede presentarse hoy a la elección presidencial no es sino gracias a un ardid judicial ya que el candidato tiene unas cuantas cuentas pendientes con la justicia, la cual lo condenó a 15 meses de cárcel por haber estafado a una anciana. Pero como Cheminade presentó un recurso y éste está actualmente en examen puede entonces hoy pretender ocupar, al menos durante diez días, el estatuto de candidato hasta que la justicia lo vuelva a juzgar dos días después de la elección presidencial.

La otra candidata exótica es una vieja conocida de las batallas electorales francesas, Arlette Laguiller, que este año se presenta por cuarta y última vez. La candidata de Lucha Obrera es una implacable denunciadora de la lógica del capitalismo y, según los últimos sondeos de opinión, el electorado le promete un adiós de apoteosis otorgándole más del 5% de los votos cuando en realidad Laguiller no había pasado hasta ahora por encima del 2,3%. Soltera, sin hijos, Arlette trabaja en el Crédit Lyonnais desde hace 39 años como dactilógrafa y confiesa que, al "igual que la inmensa mayoría de franceses, vivo en un modesto departamento de dos ambientes y me compré el auto con un crédito a 6 años".

## POR LA GUERRA PESQUERA

# Madrid se enfurece con Londres

El ministro español de Relaciones Exteriores, Javier Solana, advirtió ayer en Madrid que una falta de solidaridad en el seno de la Unión Europea en cuanto a la guerra del flétán podría provocar "una profunda crisis" de la UE. Solana aludía a la reacción de Gran Bretaña, que se negó a unirse a una declaración de la UE que condenaba los actos de las patrulleras canadienses en las costas de Terranova.

El lunes, el presidente del gobierno español, Felipe González, lamentó la actitud de Londres, estimando que no era la primera vez que el Reino Unido "se queda en términos de no solidaridad con el resto de los países".

Solana aseguró que no existen presiones de la UE para que España sea más flexible en sus exigencias de cuotas de flétán.

A su vez el ministro irlandés de

Relaciones Exteriores, Dick Spring, estimó que España tendrá que "mostrarse razonable" y "probablemente disminuir sus exigencias" en las negociaciones sobre el flétán.

Según Solana, Madrid no cederá "un milímetro" en sus reivindicaciones de que Canadá respete el derecho internacional y devuelva las fianzas impuestas a los armadores españoles. En cuanto a las advertencias lanzadas por Canadá, Solana se limitó a declarar que el ministro canadiense de Pesca, Brian Tobin, a veces es "imprudente".

Canadá dio el lunes 48 horas a la Unión Europea para aceptar un compromiso en las cuotas del flétán. De no ser así, Tobin amenazó a los barcos comunitarios con nuevos apresamientos.

Por otra parte, los armadores de la flota española que operan en las aguas internacionales de los grandes caladeros de Terranova, pidi-

ron a la UE que permanezca firme en las negociaciones con Canadá. También rechazaron cualquier disminución de la propuesta hecha por la UE a Canadá, que reservan 13.750 toneladas de flétán para los pescadores comunitarios, principalmente españoles. Ceder en este punto "sería una ofensa para España", agregaron en un comunicado publicado en Vigo.

Los pescadores piden a la UE que obligue a Canadá a pagar los daños provocados por el apresamiento del pesquero "Estai", el pasado 9 de marzo, y el corte de las redes de varios otros barcos congeladores.

Felipe González reconoció el lunes que un eventual acuerdo con Canadá sobre la pesca del flétán obligatoria de cualquier manera a España a reducir la flota en ese sector. En 1994, las capturas de flétán de la flota española alcanzaron las 40.000 toneladas.

**Página/12**

en  
**Mendoza**

Emilio Vera Da Souza

Vicente Gil 662 Planta Alta  
Tel.Fax 061 203814

# Colin Powell, el general en su laberinto electoral

*Dice haber leído la Constitución cuidadosamente y ha comprobado que en ningún punto se menciona que hay que ser republicano o demócrata para ser presidente.*

**Página/12**  
**EN EE.UU.**

(Por M.F.C., desde Nueva York) Colin Powell, ex co-

mandante en jefe de las fuerzas armadas estadounidenses y general glorificado por la guerra del Golfo, ha explicitado recientemente que el sigue con-

siderando la idea de ser candidato presidencial, aunque ha expresado dudas de si le gustaría hacerlo en nombre de alguno de los dos principales partidos. La semana pasada frente a una audiencia en Salem, Massachusetts, el pueblo donde colgaban las brujas en el siglo diecisiete, Powell comentó que había

leído cuidadosamente la Constitución y que ningún punto en ese documento fundante indicaba que había que ser demócrata, republicano, o de ningún partido para ser presidente de los Estados Unidos. Muchos republicanos, sin embargo, no pierden las esperanzas de contarle como líder máximo de las huestes conservadoras. Powell, con un 17 por ciento de las preferencias, es el candidato potencial más elegido después del senador Bob Dole, quien cuenta con un 42 por ciento de las simpatías republicanas. Pero mientras el general escribe su autobiografía y juguetea con la idea de convertirse en un descendiente tardío de Ike Eisenhower, algunos analistas expresan dudas de si el uniformado tendrá uñas de guitarrero para tarea de conducción tan importante. La revista *The New Republic* publicó este mes una nota crítica de la posible candidatura de Powell, en la que rescita un episodio de la guerra de Viet Nam que lo tuvo al entonces oficial como protagonista y que está vinculado con la infamante masacre de la aldea de My Lay.

Observando su conducta en aquel incidente hasta ahora enterrado en el pasado, entre otras actitudes; el autor del extenso artículo concluye que Powell sería un excelente preservador del statu quo pero no el hombre que reorganizara las instituciones en este período pos guerra fría ni el que estaría dispuesto a desafiar intereses especiales.

En la mañana del 16 de marzo de 1968, soldados de la división Americal del ejército estadounidense a las órdenes del teniente William Calley entraron en My

**Powell cuenta con el 17 por ciento de las simpatías populares.**

Lay, asesinaron y torturaron a cientos de civiles y violaron a mujeres y niñas. Para recuperarse de semejante vergüenza y deshonor, un joven soldado con conciencia llamado Ron Ridenhour escribió a su representante en el Capitolio acerca de los crímenes presenciados y así comenzó la investigación en el Congreso. Pero antes de Ridenhour, un miembro del Cuarto Batallón, Tom Glen, también escribió una carta al general Creighton Abrams, comandante de todas las fuerzas estadounidenses en Viet Nam, en la que no hablaba de una masacre pero relataba vívidamente los asesinatos y torturas de civiles y prisioneros.

Al entonces mayor Powell, que era

jefe asistente del staff de operaciones de la División Americal con cuarteles en Chu Lai, se le ordenó que investigara la denuncia de Glen y que respondiera en tres días. Así lo hizo el mayor en un memo en que sin haber jamás entrevistado a Glen, dictaminó que la denuncia del soldado era falsa con la excepción, posiblemente, "de algunos hechos aislados". En el memo Powell enfatizó que "las relaciones entre los soldados estadounidenses y el pueblo vietnamita son excelentes", refutando así la advertencia de Glen de que los vietnamitas huían de los norteamericanos ante el terror de que les disparasen y les baleasen sus casas. El general que dirigía la Americal envió una carta de respuesta a Glen, comunicando las conclusiones de Powell y ese fue el fin del episodio. Actualmente Tom Glen vive sencillamente en un pequeño pueblo de Indiana y Colin Powell, señala el articulista Chales Lane, es un icono nacional.

Lane no juzga a Powell como un persona que quiso disimular la verdad sino como un eslabón tan firmemente adherido a la cadena burocrática que fue incapaz de siquiera vislumbrar semejante desastre. Describe también al general como un hombre identificado con el ejército por encima de cualquier otra cosa, por encima inclusive de su identidad de hombre negro, aunque Lane reconoce que Powell funciona como un buen modelo para la comunidad afroamericana —de la que justo es decir que jamás renegó— asolada por la drogadicción el crimen y devastada por la baja autoestima.

Como la mayoría de los militares pero agudizada esta característica por el síndrome de Viet Nam, Powell pertenece a una camada de soldados que desdén visceralmente a los políticos. Considera que Viet Nam fue "una guerra política" y para evitar una repetición del fiasco, Powell se convirtió en el prototipo del general político, con una brillante carrera en las administraciones Reagan y Bush, que aprendió muy bien las reglas del juego en Washington. Conocerlas tanto quizás ha profundizado su desprecio por las debilidades y negociaciones de los políticos y por esta razón Powell se inclinara por correr para la presidencia como independiente. Por ahora, mientras quizás espera esa organización mas pura que lo promueve a la Casa Blanca, escribe sus memorias —en la que tal vez no figure el episodio de la carta de Glen ya que el dice no recordarlo—, y recolecta honorarios en el orden de los 60.000 por cada presentación pública como la de Salem. Una cifra nada mala para un tiempo de espera.



## Los dolores de cabeza de Clinton

(Por M. F. C.) Para Bill Clinton el primer dolor de cabeza para la busca de su reelección puede no ser Bob Dole, por lo menos al comienzo, sino los miembros de su propio partido. Una encuesta reciente señala que uno de cada cinco demócratas piensa que el presidente no debe intentar ser reelegido y, según ha trascendido, algunos de los capitolinos, como Richard Gephardt y Sam Nunn, se estaría preparando para darle batalla en las primarias. Clinton ha explicitado su decisión de gobernar un segundo período, pero muchos lo consideran un candidato tan vulnerable que preferirían que se inclinase por un renunciamiento histórico. No obstante, en la tensa dinámica que existe entre Clinton y el congreso republicano, los próximos meses podrían ser decisivos para que al presidente levante su puntaje de popularidad, demostrando que sus políticas y su forma de hacer política son más inteligentes y eficientes que la de los conservadores, o para que se precipite en el abismo para siempre.

La Casa Blanca está dedicando un enorme esfuerzo a neutralizar a los potenciales candidatos demócratas. Un crítico frecuente y rival potencial, el senador Bob Kerrey de Nebraska quien también fue candidato en la última campaña presidencial, ha sido reclutado para que presida la comisión para la campaña de senadores demócratas, una tarea que los más altos asesores de Clinton esperan que lo mantendrá ocupado y quizá más callado. Con respecto a esto último ya ha habido desilusiones: Kerrey recientemente dijo que los candidatos a senadores no tenían "necesariamente que apoyar a Clinton".

En un gesto para hacer también más difícil la candidatura de Richard Gephardt, jefe de la bancada demócrata en la Cámara de Representantes, Clinton contrató a su principal recolector de fondos (fund raiser), Terry McAuliffe, como tesorero para la campaña de reelección. Como estos dos, hay otros ejemplos.

**Rodari**

**Ahora**

**De 6 a 9 hs.**

**AM 910**

**La Red**

Una radio en todo sentido





Para poder contarle  
todo lo que pasó en el día,  
es obvio que tiene que ser  
de noche.

**El último noticiero. LUN-VIER 22 horas.**

Cuando ya pasó todo lo que tenía que pasar en el día, Red de Noticias se lo cuenta en un noticiero muy completo, de una hora y media de duración. Con una entrevista al personaje de cada jornada y todo lo que usted necesita saber sobre la actualidad del país y el mundo. De lunes a viernes en el canal de 24 horas de noticias de Telefe.

**PRODUFE** Distribuidor exclusivo. Luis Sáenz Peña 1043.

R E D



de noticias

# Los chilenos se quedan con vueltos

La existencia de algunos dirigentes de clubes profesionales chilenos que cobran comisiones por el traspaso de jugadores fue denunciada por el presidente del sindicato de futbolistas profesionales, Carlos Ramos, quien se negó a dar los nombres de los supuestos corruptos. El club Colo Colo, el único chileno que rehúsa trabajar con empresarios, apoyó a Ramos.

"Quiero ser muy responsable de lo que digo y por ahora no daré los nombres", afirmó Ramos, quien subrayó que esos dirigentes actúan de acuerdo

con los representantes de los jugadores, que son quienes negocian con los clubes los fichajes de los futbolistas.

El directorio de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional (ANFP), acordó, en una primera reacción, emplazar a Ramos a que dé a conocer los nombres, y, según el presidente de la entidad, Ricardo Abumohor, mientras ello no ocurra todo no pasa de ser un rumor. "Como presidente del fútbol chileno no me puedo hacer cargo de rumores", afirmó Abumohor, mientras el gerente de la ANFP, Pablo Hoffmann dijo que, hasta ahora, los dirigentes del organismo no tenían conocimiento de que estas situaciones se dieran en el fútbol chileno.

De ser efectiva la denuncia, los involucrados serán investigados y recibirán las sanciones que correspondan, añadió Hoffmann, que de paso subrayó que en Chile los representantes de futbolistas continúan actuando de manera ilegal, pese a las disposiciones de la FIFA acerca de sus actividades. La ANFP ha reiterado a los clubes las disposiciones de FIFA sobre los empresarios y/o representantes de jugadores. Ninguna de estas personas que operan en Chile ha oficializado su labor ante la Federación, para que a su vez las registre ante la FIFA, puntualizó el dirigente. De acuerdo con las disposiciones de la FIFA, los empresarios de jugadores deben depositar una garantía de 130.000 dólares, lo que ninguno de los que actúan en Chile ha cumplido, según los dirigentes de la ANFP.



El Papa con el técnico checo Zeman, de Foggia, ferviente católico. "Il Osservatore Romano" criticó a los dirigentes. Cosa facciamo con il pallone?

## River los espera

Esta noche se enfrentan en un desempate Universidad de Chile y Universidad Católica en Santiago para definir la tercera plaza que compartieron del Grupo 3 de la Copa Libertadores. Millonarios y Atlético Nacional, ambos colombianos, ya se repartieron los primeros lugares. El partido entre chilenos es importante para River Plate. El de Babington es el equipo que tiene más posibilidades de ganar la zona 1 que completan Independiente y los uruguayos de Cerro y Peñarol cuyo ganador se enfrentará en los octavos con el tercero del Grupo 3. El empate clasificará a la "U" de Chile por mejor diferencia de gol. Durante la serie, la "U" ganó el partido de ida por 4-1 y en el desquite se impuso la Católica por 2-0.

## CONDENA A UN PARTIDO EN JUEVES SANTO

# La pelota en la cruz

Dura crítica de "Il Osservatore Romano" a los dirigentes italianos porque harán jugar un partido de Serie B el Jueves Santo. Aquí, mañana, River recibe a Cerro por la Copa Libertadores.

Una airada reacción de la Iglesia Católica fue la consecuencia de la decisión de los dirigentes del fútbol italiano de hacer jugar un partido de Serie B, segunda división, el Jueves Santo. Mediante un durísimo editorial el diario vaticano "Il Osservatore Romano" condenó la decisión que todavía no fue revocada por la Federcalcio.

"Se trata de una decisión inalfable", dijo el diario vaticano sobre la autorización del partido "en coincidencia con uno de los momentos más importantes e intensos de la fe católica, el día del calvario, de la crucifixión y muerte de Jesús". La Federcalcio programó para mañana el encuentro entre Atalanta y Udinese en la ciudad de Bérgamo, posiblemente sin atender al calendario pero atendiendo puntualmente a los contratos televisivos establecidos. La cadena Telepiù transmite un partido de Serie B un día antes de que se realice la fecha, un sistema parecido al empleado en Argentina con los adelantados de Primera División. Como la Federcalcio adelantó la fecha del domingo del torneo de Serie A para el sábado permitiendo las conmemoraciones del Domingo de Pascua, también adelantó un día el campeonato de Serie B, corriéndolo del sábado al viernes. El contrato con Telepiù está vigente y está visto que ni dios puede cambiarlo.

Una rápida retractación de los dirigentes italianos, en un país que alberga al Papa, hubiera bastado para

limar la aspereza y superar el malentendido. Pero todo lo que rodea al fútbol en Italia está salpicado de suspicacias y la sociedad está sensibilizada. Las millonarias cifras que manejan los magnates futbolísticos fue cuestionada más de una vez por voceros eclesásticos. El asesinato de un hincha al término de un partido Genoa-Milan agregó un elemento importante a la polémica.

Una rápida síntesis de todo ello se encuentra en el nudo del editorial vaticano: "Hoy en día, ¿el fútbol de la histeria y de la injuria, de la charlatanería y de las polémicas podría acordarse de los sentimientos y de las tradiciones, podría respetar el silencio? ¿Podría el fútbol respetar la fe de un pueblo? La sensibilidad parece ser extraña al mundo del fútbol", afirma "Il Osservatore". El editorial calificó como sorprendente, que el partido Atalanta-Udinese "coincida con una de los momentos más importantes e intensos de la fe católica".

Es una suerte, para los futboleros sudamericanos, de que el papa Juan Pablo viva en Roma y tenga pocas noticias desde estas playas. El Jueves Santo, a las 21.30, en Argentina —país con mayoría católica— se disputa el partido entre River y Cerro de Montevideo por la Copa Libertadores. La jerarquía eclesástica nativa no se ha expedido sobre el tema y existen varias hipótesis: les interesa mucho el fútbol o no leen "Il Osservatore Romano" y llaman a Roma para hablar de otras cosas.

## AM 630 RIVADAVIA UNA RADIO DE FIERRO. 10 NOMINACIONES PARA EL MARTIN FIERRO DE APTRA.

- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| - Labor Periodística:<br>Santo Blassatti<br>"Contacto Directo"                      | - Informativo:<br>"El Rotativo del Aire"<br>Ricardavía                              | - Programa Deportivo:<br>"La Oral Deportiva"<br>Cherquis Bialo                      | - Programa Deportivo:<br>"Carburando"<br>González Rouco                             |
|  |  |  |  |
| - Labor en Conducción y/o Animación:<br>Juan Alberto Mateyso<br>"Morida 630"        | - Programa Integral de Larga Duración:<br>"Contacto Directo"<br>Santo Blassatti     | - Programa Integral de Larga Duración:<br>"Morida 630"<br>Juan Alberto Mateyso      | - Labor Cómica Humorística:<br>Mladachi<br>"Morida 630"                             |
|  |  |   |   |
| - Labor Cómica Humorística:<br>Beto César<br>"Contacto Directo"                     | - Labor en Locución:<br>Marcela Feudale<br>"Morida 630"                             |   |   |

ESCUCHELOS EN

AM 630 RIVADAVIA LA RADIO QUE HABLA COMO USTED.

## Cuento andaluz para Menem

Al entusiasmo del presidente Carlos Menem se le opuso ayer el pragmatismo de los españoles. Los organizadores de la candidatura de Sevilla para los Juegos Olímpicos del 2004 presentaron su proyecto a los medios de comunicación y se mostraron optimistas en pasar la primera selección que se efectuará en diciembre de 1996.

Hasta el momento, cuatro ciudades optan para ser sede de la cita olímpica: Sevilla, Estambul, San Juan de Puerto Rico y Ciudad del Cabo. Todavía las autoridades argentinas no presentaron la candidatura de Buenos Aires. Enrique Moreno de la Cova, presidente del proyecto Sevilla 2004, señaló que la ciudad andaluza cuenta con cuatro ventajas importantes sobre el resto de competidoras que hacen a la capital hispa-

lense favorita respecto a las demás.

"Cuesta poco, nos conocen y saben que somos una ciudad atractiva; nuestro proyecto es bueno, y el 85 por ciento del mismo ya está realizado", comentó. Moreno de la Cova dijo que Barcelona '92 gastó 753.705 millones de pesetas en los JJ.OO. de 1992 y que Sevilla 2004 necesitaría únicamente 685.000 millones. "Tenemos el 85 por ciento de la inversión hecha ya porque aprovechamos todas las obras realizadas con motivo de la Expo de Sevilla", comentó. El funcionario andaluz añadió que la experiencia de Barcelona '92 se ha hecho notar en los costos de la de Sevilla 2004 y que además cuentan con el respaldo organizativo del COOB. "Sin duda es el mejor proyecto y además no requiere ningún esfuerzo económico del resto de España", añadió.



## UNA FECHA DE CASTIGO

# Bava y Sánchez no dirigen

*Después de sus polémicas actuaciones, la AFA no les dio partidos para este fin de semana. Bava quiere retirarse.*

Una grave crisis se avecina entre los jueces de fútbol. Juan Bava y Angel Sánchez, que el último fin de semana protagonizaron polémicos arbitrajes, no fueron designados para dirigir partidos del torneo Clausura ni del Nacional B en la próxima fecha. Se trata de un implícito castigo por esas actuaciones y una desautorización pública después de que ambos explicaran las decisiones que tomaron en las jugadas polémicas de Talleres-Boca y Platense-Lanús. Juan Bava, al conocer la decisión del Colegio de Arbitros, admitió que es posible que decida retirarse de la actividad.

De los 20 partidos programados para este fin de semana por los torneos Clausura de Primera División y del Nacional B, ninguno fue escogido para Bava y Sánchez. En cambio, Luis Olivetto recibió un voto de confianza y se le encargó el control del clásico entre Boca y Racing, programado para las 18 del domingo. La decisión de jugar ese partido a esa hora por parte de la AFA, también es cuestionable. Tampoco dirigirá Francisco Lamolina, quien en la madrugada del domingo arbitró Independiente-Vélez en Japón y omitió un claro penal que tuvo incidencia posterior en el resultado final. Curiosamente, tampoco arbitrará Javier Castrilli.

Aunque los árbitros son designados por sorteo, nadie cree semejante mentira. Es un sorteo a puertas cerradas y después de arduas negociaciones entre dirigentes y el Colegio de

Arbitros. No pocos directivos expresaron su malestar por los flojos desempeños del último fin de semana. Sobre todo en el caso de Bava a quien le criticaron haberse empecinado en adjudicarse un acierto en la sanción del penal contra Boca por mano de Nelson Vivas en el partido con Talleres, cuando la televisión mostró que no fue tan clara la intención del defensor de desviar la pelota.

Ayer hubo una reunión de media hora, a puertas cerradas, entre el director de la Escuela de Arbitros—que agrupa a los referis y da los cursos oficiales— Juan Carlos Loustau y sus asesores Jorge Vigliano y Abel Gnecco, todos jueces retirados. Carlos Mastrángelo, titular de la AAA, la agrupación gremial de los referis, participó del encuentro. "Fue una reunión técnica", fue el único comentario de Mastrángelo al término del cónclave. A esa hora se conocían las designaciones.

Juan Bava dijo que "me voy a tomar un descanso y pensaré seriamente en el retiro" en el momento de enterarse de que había sido "parado" por una fecha, práctica habitual utilizada como castigo a los jueces de desempeño insatisfactorio. Sin embargo, la voz de Bava, por trayectoria y experiencia, tiene mucho peso tanto en la Escuela como en el gremio y si entiende que fue perjudicado puede mover sus piezas.

Horacio Elizondo fue designado para arbitrar San Lorenzo-Gimnasia de Jujuy, el viernes por la noche. El partido del sábado, entre Belgrano y River estará a cargo de Aníbal Hay. El domingo, Boca-Racing será para Olivetto. Lanús-Huracán será controlado por Hugo Cordero, Argentinos-Mandiyú por Humberto Dellacasa, Central-Platense por Roberto Ruscio, Vélez-Talleres por Mastrángelo, Gimnasia-Español por Alejandro Sliwa y el lunes Miguel Scime controlará Independiente-Banfield y Daniel Giménez lo hará con Ferro-Newell's.

Por último, la AFA confirmó que Boca-Racing jueguen en la Bombonera a las 18. Es un partido con históricos enfrentamientos de hinchadas—Roberto Basile fue muerto por una bengala el 3 de agosto de 1984—que no se apaciguaron con el paso del tiempo. ¿Era aconsejable hacer jugar ese partido a esa hora?



Bava se va de la cancha. Es posible que se vaya del referato.

## Otro round entre Burgos y González

Germán Burgos negó haber agravado a Esteban González al término del clásico River-San Lorenzo, disputado el domingo en el estadio Monumental, mofándose de la muerte del padre del delantero. Ambos jugadores se presentaron, por separado, ante el Tribunal de Disciplina de la AFA para presentar su descargo ya que aunque no fueron expulsados por el árbitro Luis Olivetto, el juez incluyó el altercado en su informe.

Burgos, lejos de apaciguar los ánimos, levantó la apuesta al negar que se haya mofado de González. El arquero de River dijo que "lo que más me molesta es que González use la muerte de su padre para tapar una derrota". Al salir de la AFA, Burgos señaló que "yo jamás haría una cosa así porque siento respeto por la familia y por la memoria de los muertos" rechazando las acusaciones de González. Añadió que "les vino bien a todos como excusa para tapar una derrota. Esto fue una caza de brujas. Se habló solamente de mí en vez de analizar por qué perdí San Lorenzo".

González dijo que concurrió a la AFA "porque estaba citado pero no quiero que a Burgos lo sancionen. Eso queda en manos de Dios. Mi conciencia está tranquila porque es él quien miente". El delantero concluyó sus declaraciones asegurando que "él jugó con un ser querido y con la desgracia ajena. No quiero sus disculpas pero tengo claro que Burgos sólo busca aparecer como arrepentido".

## Platense acusa a la policía

La policía bonaerense deberá responder a la denuncia radicada por el presidente de Platense, Miguel Lupi, quien acusó a los responsables del operativo tendido después del accidentado partido con Lanús de "abuso de autoridad y lesiones". Lupi pidió al juez de San Isidro Ezequiel Igarzábal que se cite a declarar al árbitro Angel Sánchez, a una decena de personas y aseguró que se reserva el derecho de pedir también la declaración de todos los futbolistas que intervinieron en el partido.

Al finalizar el encuentro en el que Angel Sánchez le anuló tres goles a Platense, un grupo de simpatizantes del club local decidió protestar contra el arbitraje organizando una sentada a la salida, frente a la puerta que conduce a los vestuarios. Fue entonces que la policía bonaerense, según el texto de la denuncia "reprimió en forma salvaje e indiscriminada, lesionaron a quienes pacíficamente se encontraban saliendo del estadio". Lupi en su texto añadió que cuando varios directivos de Platense pidieron información sobre los detenidos en la seccional 2 de Vicente López, a cargo del comisario Miguel Saldaña, "las autoridades se negaron a dar información".

El árbitro Angel Sánchez quien al margen del referato se desempeña como radiólogo, curiosamente en el hospital de Lanús, debió retirarse del estadio de Platense en un patrullero y según los directivos de Platense "no corrió riesgo alguno".

## UNA JUEZA PIDIO LA CAPTURA

# Por un crimen buscan a Ríos Seoane

Francisco Ríos Seoane, presidente del Deportivo Español, desapareció de los lugares que solía frecuentar después de que la jueza María Cristina Bértola pidiera su captura internacional a causa de una presunta responsabilidad en el crimen de un dirigente del club que preside el empresario. Hasta anoche, Ríos Seoane no había sido ubicado ni por la policía ni por los medios de prensa.

"Me entero por ustedes", dijo la esposa de Ríos Seoane cuando fue consultada por la agencia Telam. La mujer señaló que su esposo había salido por la mañana del domicilio familiar de Ramón L. Falcón al 2300 "y no me llama. Por algo será". En cambio, una secretaria del Deportivo Español que ne- gó identificarse dijo que Ríos Seoane

la había llamado por teléfono desde el exterior el lunes por la noche. La empleada no dio precisiones sobre el lugar desde donde se produjo esa llamada. Un empleado del club, que tampoco quiso decir su nombre, señaló que "acá, en el Deportivo, hace dos días que no aparece".

La jueza Bértola dispuso la captura y detención de Ríos Seoane en la causa abierta por el homicidio del dirigente Ignacio Torres, ocurrida el 25 de julio de 1994. Torres era miembro de la Comisión Directiva de Español e integrante de una fracción opositora a Ríos Seoane. El dirigente asesinado era propietario del bar "El Rincón de Torres", ubicado a pocos metros del club, sobre la calle Fernández. El hombre murió cinco días después del atentado que sufrió dentro de su negocio, cuan-

do fue quemado vivo. el albañil Roberto Bravo Llanos fue detenido el 23 de agosto del año pasado, acusado de ser el autor material del crimen.

La jueza giró el pedido a Interpol después de que la Sala V de la Cámara de Apelaciones del Crimen hizo lugar a un pedido de la defensa de la viuda de la víctima, Julia Torres. Bértola, jueza de primera instancia, no había hecho lugar al pedido de procesamiento de Ríos Seoane como lo habían solicitado Néstor Ponce y Liliana Machiavello, abogados de Torres. la viuda acusó reiteradamente a Ríos Seoane de ser el instigador del crimen y sus abogados señalaron que habían comprobado la relación que unía a Ríos Seoane con Bravo Llanos, ya que el primero realizó trabajos de mantenimiento en el Hospital Español que dirige el empresario.

## NOTICIERO

**FRANCESCO.** EL Tribunal de Disciplina de la AFA suspendió por dos partidos a Enzo Francescoli, expulsado en el partido con San Lorenzo. También recibieron dos fechas Duarte, de Ferro, y Loza, de Lanús. Con una jornada de suspensión fueron sancionados Astrada, de River, Neto, de San Lorenzo y Ariel López de Lanús. Con una fecha por acumulación de amarillas, Lopez (Argentinos), Vivas y Martínez (Boca), Pobersnik (Ferro), González (Lanús), Erbín (Platense), Ordóñez (Central) y Paz (Newell's).

**NACIONAL B.** Se completó el partido suspendido a causa del temporal del sábado entre Talleres y All Boys que ganaban los de Floresta con un gol de Yáñez. Los 45 minutos restantes se completaron con dos tiempos de 22 y 23 minutos y All Boys redondeó un 2-0 con otro gol de Czornomaz. En tanto, en los postergados, Unión venció a Chicago en Mataderos por 1-0 con gol de Reynoso y Los Andes, también de visita ante Italiano, se impuso 1-0 con gol de Villagrán.

**TENIS.** Juan Carlos Belio, candidato de la agrupación Movimiento y Unión se impuso por 79 votos contra 74 de Evolución y Cambio que postulaba a Enrique Morea en las elecciones de la asociación Argentina de Tenis. Los dirigentes de EyC anunciaron que impugnarán las elecciones porque MyU presentó sus candidatos un día después de vencido el plazo y porque se autorizó que votaran clubes privados que no estaban en el padrón.

**RUSSO.** Uno de los entrenadores de Estudiantes de La Plata, Miguel Angel Russo, admitió que en las próximas horas debe contestar a una oferta del club América de México. Russo forma la dupla técnica con Eduardo Manera del puntero del nacional B que lleva 9 puntos de ventaja sobre su escolta, Atlético Rafaela. Russo, que tomó a Estudiantes como un compromiso personal, dijo que "la oferta es tentadora y concreta pero tengo pensarlo porque no se puede decidir en dos horas".

**REGRESOS.** El plantel de Independiente volvió ayer por la mañana y Vélez lo hizo por la tarde. Los dos equipos regresaron de Japón donde disputaron la Recopa. Diego Cagna, consultado sobre el arbitraje de Francisco Lamolina dijo que "dirigí bien, pero a lo mejor para los de Vélez no, porque perdieron".

**SCHUMACHER.** El campeón mundial de Fórmula 1 y piloto de Benetton, el alemán Michael Schumacher, amenazó con pasarse a la Indy Car. "Hay un límite para todo y pienso seriamente en pasarme de categoría", le dijo el piloto al diario inglés Today. Schumacher se molestó por la desclasificación que sufrió, junto a David Coulthard, de Williams, en el GP de Brasil.

**LOLE.** El ex piloto y actual gobernador santafesino Carlos Reutemann hoy cumple 53 años. Será el último aniversario en funciones gubernamentales, de las que aún le restan por cumplir 243 días. Reutemann nació en Santa Fe y desde chico se instaló con sus padres en Manucho, un pequeño pueblo del interior provincial. En Fórmula 1 corrió 146 G.P. con 12 triunfos y 6 pole position y obtuvo un subcampeonato.

**CULO.** Robbie Fowler, delantero del Liverpool, fue multado con 1500 dólares por la Asociación Inglesa. Un día después de recibir el premio al mejor jugador joven del año, en diciembre del '94, Fowler se bajó los pantalones y le mostró el trasero a hinchas del Leicester. Un grupo de aficionados realizó la denuncia después del partido.

**¿Cuántas veces  
escuchó decir  
que hay cosas  
que no se compran  
ni con todo  
el dinero del mundo?**



**LA VERDAD**

**LUN-VIER a las 12 y 19 hs.**

**JUNTOS  
TELEFE**



## ENTREVISTA A MELANIE GRIFFITH

# "Una enamorada del amor"

La actriz culmina esta semana su tarea en el rodaje de un film en que desplegó su vasto y ecléctico repertorio de star.

(Por Alez Martínez Roig, de El País, desde Miami) A los 37 años, Melanie Griffith es una verdadera estrella. Y como tal se comporta. Sus relaciones con el equipo de *Two Much* cuyo rodaje concluye esta semana en Miami, han sido ciclotónicas. Comenzaron muy mal, siguieron peor, mejoraron a base de champagne y concluyeron en paz y armonía, con todos los responsables de la coproducción estadounidense-española contentos con su trabajo de la actriz.

Griffith rechaza hasta nueve vestidos de novia para una de las primeras escenas. Puso reparos al "casting". Echó a un fotógrafo de prensa del rodaje. Llegó tarde algunos días y mostró un malhumor "hollywoodense" durante las primeras semanas. Entonces, de repente, llegó a la conclusión de que las cosas iban bien y que se había portado mal injustamente. Que le gustaba trabajar con el realizador español Fernando Trueba. Que era divertido no entender ni una palabra de lo que decían los numerosos españoles del equipo técnico. Qué su interpretación estaba quedando bien. Que se sentía querida. Y decidió reconciliarse. Se celebraba el cumpleaños de Mario Montero, el operador, y se unió a la fiesta como solo lo hacen las estrellas: compró 200 botellas de Moët Chandon. Había que ver a los conductores de los camiones de material llevándose de cinco en cinco las botellas que sobran.

Para Melanie no era un derroche: fue un nimio detalle. Claro que esa es la mentalidad de alguien que tiene tres avionetas, un rancho enorme en Aspen (Colorado), todos los coches que le apetezcan, tres hijos "encantadores y algo rebeldes" y un marido como el actor Don Johnson. Por cierto, que Melanie ha decidido, tras su última reconciliación, que ahora, para variar, no quiere hablar de su vida íntima. Es un pequeño cambio en una intensísima relación, con constantes idas y vueltas, que comenzó cuando ella tenía 15 años. Las revistas del corazón de los EE.UU. han hecho un clásico de los avatares de la pareja, que muchas veces confesó en conjunto y por separados sus distintos problemas —entre ellas los de adicciones— y Johnson ha dicho recientemente, por ejemplo, que Melanie es una máquina de hacer el amor, no se sabe bien si buscando promocionar su actual estabilidad como matrimonio o que.

Esta entrevista es la primera que ha concedido para hablar de *Two Much* y una de sus condiciones es

## La belleza sin edad

—Ha firmado un contrato con Revlon. Las empresas de belleza suelen utilizar chicas de 17 años para promocionar sus productos. Usted lo hace con 37 años...

—El producto se llama "Age Defying Make Up" ("El maquillaje que desafía la edad"), y creo que todos tienen claro que en mi vida siempre he aceptado todos los desafíos.

—Y este desafío sería...

—Es un desafío que lleva implícito un mensaje. Y también me gusta mucho el mensaje: aunque tengas más de 30, 35 o 40 años, sigues siendo una mujer, y todavía puedes ser bella.

Melanie empezó el rodaje de "Two Much" llena de problemas y discusiones.

Luego compró para un festejo 200 botellas de champagne caro.

no entrar en el farragoso terreno personal. Antes de llegar a su casa rodante hubo pequeños comentarios con cierta acidez. "¿No sería mejor que hubiese un traductor para no perder los matices?", preguntó este periodista. "¿Matices? Pero si solo habla con monosílabos", ironizó un técnico.

—¿Por qué decidió hacer esta película con un director que no había trabajado antes en Estados Unidos?

—Porque vi *Belle Époque* y luego, cuando leí el guión de Fernando y David Trueba, me gustó mucho. Realmente quería trabajar con Fernando. Acepté cuando aun no se conocían los nombres de los otros actores.

—¿En qué condiciones vio *Belle Époque*?

—La vi en casa, porque, cuando eres miembro de la Academia, te mandan cintas de video. Y es así como la vi, en una cinta de video.

—¿Cual cree que es la diferencia entre una película norteamericana y una película que es europea al 50 por cien?

—¿Cuál es la diferencia para mí? Bueno, hacer esta película es muy divertido y muy relajado. Quiero decir que hay tensión cuando hay pro-



blemas, pero la sensación general aquí es realmente maravillosa. Es mas un esfuerzo creativo, en lugar de funcionar como una máquina como en Estados Unidos. No estoy criticando las películas, porque me gustan y es lo que me gusta hacer. Pero existe una diferencia. Esta película está más enfocada hacia el arte que hacia el dinero.

—¿Qué parte de su papel le gusta más?

—Lo que me gusta es que Denise, mi personaje, no tiene inhibiciones. Es muy real y muy impetuosa. Vive el momento.

—Es una mujer divorciada dos veces, pero que sigue enamorada del amor. ¿Cree que esta definición se puede aplicar a usted?

—¿A mí personalmente? Si. Está bien: soy una enamorada del amor.

—Acaba de trabajar con Paul Newman y antes lo hizo, entre otros con Harrison Ford. Son grandes actores. Ahora actúa junto a Antonio Banderas. ¿Qué diferencia existe entre ellos?

—Bueno, no creo que sea justo comparar a nadie con Paul Newman, porque es un hombre maravilloso. Pero, en cuanto a Antonio, todo aquello en lo que le he visto metido ha sido siempre muy dramático; en "Los reyes del mambo" en *Philadelfia* que es un auténtico drama. Y en esta película es tan cómico... Lo maravilloso es tener un actor que, en primer lugar, no es norteamericano y que sea maravilloso para una chica norteamericana, para una mujer norteamericana. Es un europeo maravilloso, y los hombres europe-

os son diferentes de los hombres americanos. Es un estilo. Y los dos están bien, solo que son diferentes.

—Usted trabajó con Paul Newman con 17 años. Ahora el tiene 70 y las mujeres siguen admirándolo...

—Es muy atractivo: es increíble, maravilloso. Este sábado me voy a Pittsburgh, porque la Comunidad Irlandesa quiere ofrecerle un homenaje por su labor con los campamentos para niños enfermos en fase terminal. Tiene un gran corazón. Yo creo que eso es parte de lo que hace que la gente siga siendo famosa, es cuando dan y tienen un gran corazón. La mayor parte de los actores no hacen mas que tomar, "yo quiero", "yo quiero", "yo quiero".

—Hace veinte años cuando trabajó con él por primera vez... sería como un padre.

—Bueno, no creo que el haya sido nunca como un padre para mí. Pero el y Joanne (Woodward, su mujer) fueron las primeras personas que me dijeron que debía estudiar arte dramático, que debía ir a clase.

—¿Y lo hizo?

—Sí.



**MUJER BONITA II.** Los actores Julia Roberts y Richard Gere están dispuestos a rodar una segunda parte de *Mujer bonita*, pero pusieron como condición al realizador Garry Marshall que retoque el nuevo guión. "Quieren que los personajes hayan evolucionado; que no sean sólo copias del primer film", explicó el director general de Disney, Joe Roth, a la revista *Parade*. El relato central de esta segunda *Pretty Woman* giraría en torno a los conflictos que genera el pasado de prostituta de la bella Julia, haciendo peligrar la candidatura de Gere al Senado.

**MONTAR EN MADRID.** El cineasta cubano-español Tomás Gutiérrez Alea, que dijo que actualmente está montando en Madrid su película *Guantanamera*, lamenta que la situación en Cuba mejora más lentamente que lo esperado. Gutiérrez Alea, quien el viernes pasado obtuvo la nacionalidad española advirtió que es difícil de comprender desde afuera lo que ocurre en la Cuba actual, porque la situación "es muy complicada". El director de *Fresa y Chocolate* reconoció, sin embargo, que la economía de la isla ha dado en los últimos meses "señales de recuperación". Su película, una coproducción cubano-española que protagonizan dos de los actores de *Fresa...*, Jorge Perugurria y Mirta Ibarra, estará terminada en dos meses, pero aún no tiene fecha ni lugar de estreno.

**AMORES FAMOSOS.** Como para abrir el apetito del lector ya desde los primeros extractos de su autobiografía, la actriz Shirley McLaine describe algunos episodios sobre las relaciones entre Frank Sinatra y la mafia. En *My Lucky Stars: A Hollywood Memoir*, que saldrá a la venta en los próximos días, la estrella también habla de sus aventuras amorosas "de un verano" con Danny Kaye, Robert Mitchum e Yves Montand.

## CANTO

**SOFIA REY (h)**

INDIVIDUAL • GRUPAL

ADOLESCENTES • ADULTOS

431-6211



En el stand N° 537 de **Página/12** en la Feria del Libro Y Rep hizo los Barrios

## La familia es lo primero

—Su madre, Tippi Hedren, era una gran actriz. Usted ha vivido las dos relaciones, primero siendo hija de una actriz y ahora siendo actriz y madre. ¿Comprende mejor ahora a su madre?

—Sí, definitivamente la entiendo mejor. Entiendo la lucha. A ti te encanta tu trabajo, pero tus hijos no entienden por que tienes que irte. Es una elección dura. Por esa razón no voy a trabajar demasiado durante una temporada.

—¿Después de esta película?

—Me voy a dedicar únicamente a mi familia. Creo que ahora lo mejor es proteger la vida privada tanto como sea posible y no hablar demasiado con gente como usted. No contar muchas cosas personales.

—Si mira hacia atrás y hace un balance de su carrera, ¿está satisfecha de lo que ha hecho hasta ahora?

—Estoy muy contenta. Todavía quiero trabajar más, pero quiero dejarlo durante una temporada. Quiero, digamos, rejuvenecerme.

**Página/12**

en

**NEUQUEN**

**ELIO BRAT**

TEL - FAX: 099 - 428320

**TALLER DE TEATRO**  
Y EXPRESION CORPORAL  
**OSVALDO GUIDI**  
PREMIO MARTIN FIERRO 1992  
953-2750

**VECINO DE CARPA**

Novela

**Rubén A. Di Marco**

Firmará en Feria del Libro  
Jueves 13 19 hs. Stand 54

Ed. Corregidor

Los aficionados europeos al séptimo arte y, entre ellos, los amantes de la bella Marlene Dietrich, disfrutan en Berlín desde el viernes de la mayor exposición que tendrá lugar este año con motivo del centenario del cine. "Kino-Movie-Cinema" es el título del homenaje al cine que puede visitarse en el museo "Martin Gropius Bau" de Berlín, cuyo núcleo es el legado de la máxima diva alemana, de la historia del arte. Desconocidas esculturas de Fritz Lang, una colección privada de Francis Ford Coppola y el archivo de Orson Welles constituyen partes interesantes de la exhibición. Aunque todo gira en torno a Marlene, la exposición también toma su título al pie de la letra y alrededor del tren réplica del "Shanghai-Express" situado en el patio interior del edificio, se encuentran agrupadas todas las etapas del cine, desde los hermanos Lumière y Billy Wilder hasta Steven Spielberg y Wim Wenders. El visitante puede ver hasta las maletas de la Dietrich al pie del "Shanghai Express", tren de la película del mismo título, del director Josef von Sternberg, en cuyos vagones "se ven sentados" al propio cineasta, a Ernest Hemingway, Jean Gabin, Erich María

# Marlene es el eje de un homenaje alemán al cine

*La exposición que se montó en Berlín festejando el siglo de vida del séptimo arte incluye abundante material antes desconocido sobre la diva, incluyendo sus cartas de amor.*

Remarque y Noel Coward. La muestra también presenta, por primera vez, 100.000 piezas únicas del amplio legado de la Dietrich, con una selección de su vestuario de los años 30 y 40, documentos desconocidos sobre su época anterior al estrellato en Hollywood y fotografías inéditas de la diva con las piernas más hermosas del cine. Entre sus posesiones figuran una tarjeta enviada por el escritor Remarque ("Nada nuevo bajo el sol") a la protagonista del *Ángel Azul* en la que le dice: "Deja que nos vayamos tú y yo a casa. Siempre hemos vi-

vido en hoteles", y una foto de la propia actriz en la que se puede leer en el reverso: "Puedo entender por qué Sternberg estaba loco por mí".

El modisto y diseñador Giorgio Armani es el encargado de analizar, con el vestuario cinematográfico y privado de las estrellas, la moda en el séptimo arte para reflexionar también sobre el "glamour" y la alta costura, acompañado por la proyección de escenas del recientemente recuperado film de 1935 *The Fashion Side of Hollywood*. Aunque no faltan reliquias y objetos relacionados con

el cine, la cración de situaciones que envuelvan al visitante en el proceso de la creación de las películas y la técnica necesaria para su realización son uno de los objetivos del homenaje al celuloide.

Por otro lado, el camarógrafo francés Henri Alekan montó una sala dedicada a las luces y las sombras, en la que pueden apreciarse, entre otras cosas, sus bocetos para el filme de Jean Cocteau *La bella y la bestia* y las

fotos de Hans Natge sobre la película de Murnau *Fausto*.

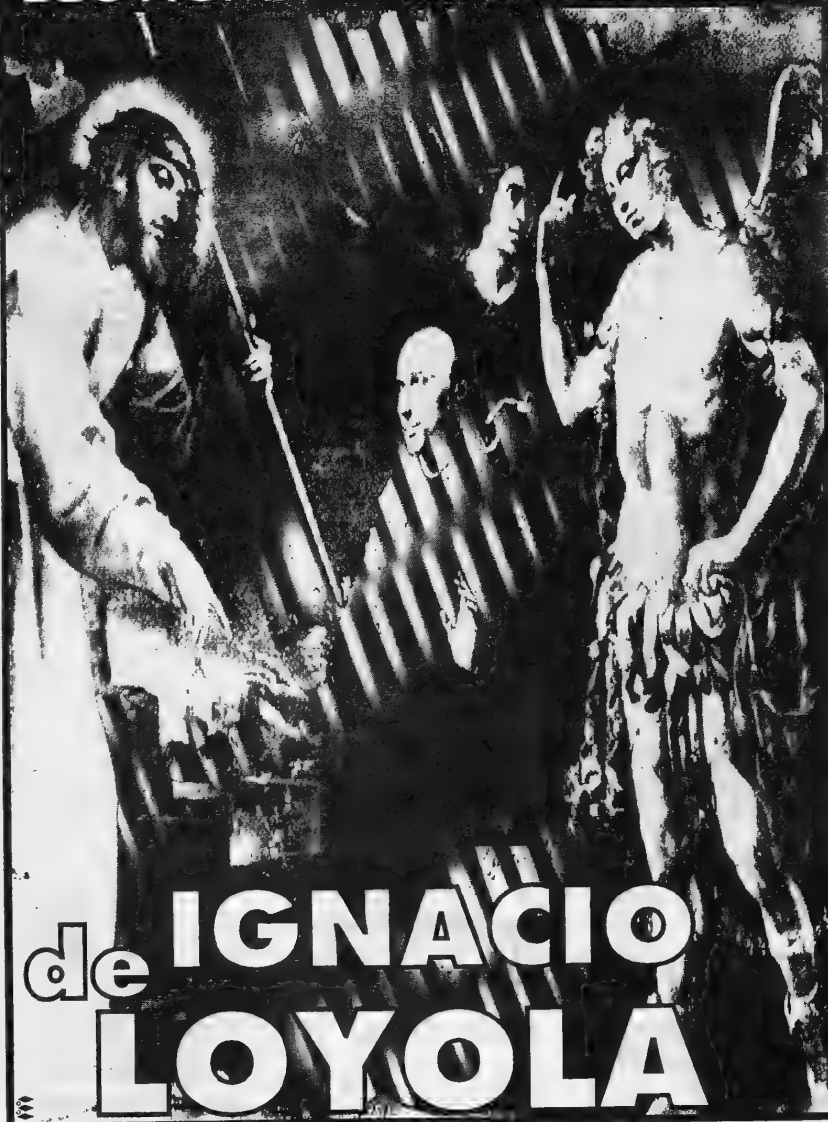
Desde la arquitectura escénica de la película *Blade Runner* hasta los modelos para *El gabinete del doctor Caligari*, muchísimas otras joyas tienen cabida en la sección dedicada a la ciudad como visión de lo moderno y escenario de paisajes utópicos.

Por su parte, el encuentro con King Kong, Alien y Nosferatu abre la sección dedicada al cine de ciencia ficción, terror y fantasía mientras en la galería de la vanguardia y el cine animado puede observarse el proceso de la técnica desde Oskar Feischinger a Walt Disney, con originales que hasta hace poco se creían perdidos. La exposición, que terminará el próximo 2 de julio, fue organizada por la cinemateca alemana, y a un costo de 5 millones de marcos (alrededor de 3 millones de dólares, al cambio actual).

El próximo sábado con

## Página/12

LOS HOMBRES DE LA HISTORIA



de IGNACIO  
LOYOLA

Marlene Dietrich con uno de los vestidos que se exponen hasta julio en Berlín.



### Para cinefilos

Algunas de las delicias con las que se topan los azorados espectadores son el guión original del *Ciudadano Kane*, de Orson Welles, esquemas de Rainer Werner Fassbinder sobre *Berlin Alexanderplatz* y propuestas de guiones de Francis Ford Coppola y Mario Puzo. Naturalmente, como en cualquier magna exposición sobre el cine que se precie, no puede faltar una "sala de tesoros" con "iconos de la historia del cine", algunos de los cuales asoman por primera vez a la luz pública precedentes de coleccionistas privados estadounidenses. Entre los más destacados se destacan el piano del café Rick de la legendaria *Casablanca*, dos dinosaurios de *Jurassic Park* de Spielberg, el modelo del "Nautilus" y el halcón maltés de la serie negra de John Huston.



DAVID BYRNE

# Un clásico bien moderno

**"La música es un arte o un trabajo personal que puede ser utilizado para muchas cosas distintas. Para el bien, o el mal, para manipular gente, sólo para hacer dinero".**

David Byrne sigue de gira, presentado su tercer trabajo como solista.

"Este disco es quizá más autobiográfico, más personal", dice.



(Por Fietta Jarque) David Byrne es uno de los personajes claves de la música de los ochenta. Su grupo original, Talking Heads, fue el adalid de un pop irónico e inteligente. Pero desde la disolución de aquella mítica banda, que fue símbolo de la modernidad neoyorquina, Byrne se convirtió en uno de los mas entusiastas difusores de las músicas del mundo, algo que ya era evidente en algunas grabaciones de Talking Heads y en algunas colaboraciones con el alquimista Brian Eno. El año pasado publicó su tercer disco solista, que presentó en la Argentina, y en 1995 ha vuelto a trajar las escenas del mundo, esta vez con el tramo europeo de su gira.

—¿Por que tituló solo con su nombre su último disco, como un artista que empieza y no como quien tiene detrás una carrera como la suya?

—Este disco es quizá más autobiográfico, más personal. Las canciones son más íntimas, y no sobre cosas ajenas como en la mayor parte de los discos anteriores. Intenté buscarle otro título, pero cualquiera de ellos me resultaba forzado.

—Las letras son verdaderamente subjetivas, más in-

timistas. ¿Intenta buscar a través de cierta introspección nuevas verdades?

—Supongo que se trata de darse cuenta de que uno debe entenderse primero a sí mismo, pensar la propia experiencia para, tal vez, encontrar algunas ideas mas universales.

—Desde que creo su propio sello discográfico, Luaka Bop, en 1988, para poder reunir bajo una idea las músicas del mundo dispersas y perdidas en las tiendas de discos, ¿han cambiado mucho las cosas para esas otras músicas?

—Creo que la situación ha cambiado un poco. En muchos sitios es un cambio solo en apariencia, un cambio muy lento. No ves discos que no sean en inglés en las listas de ventas de música pop en Estados Unidos. Pero las ves en otras listas de ventas, y son cada vez mas populares, mas disponibles, y la gente habla cada vez mas de ellas. Si mencionas una banda o un músico africano, balines o latinoamericano ya no es como si hablaras de algo venido del espacio exterior. Eso ha cambiado un poco, además de que otros sellos (pequeños o grandes) han empezado a hacer lo mismo que nosotros. A veces de formas distintas y ocupándose de otros aspectos. Hasta cierto punto, por eso, nuestro trabajo ha dejado de ser necesario. Con eso quiero decir, simplemente, que hemos encontrado otras cosas que hacer. Otras cosas escondidas u otros artistas y músicos mas interesantes que las grandes discográficas ignoran.

—Parece que usted ha disfrutado mas como productor que como cantante y compositor a lo largo de los últi-

mos años...

—Sí, es un gran sentimiento el poder descubrir y difundir la obra de artistas desconocidos en el Tercer Mundo. Me he hecho un gran admirador de algunas de las cosas que he escuchado, me he entusiasmado con ellas y he tenido la satisfacción de poder mostrarlas a gentes que han llegado a gustar de ellas tanto como yo. Pero yo no merezco ningún crédito por esto. En algunos casos me he comprometido mas en el trabajo con los artistas, pero en general solo he actuado como un empresario que trata de poner esta música a disposición de la gente.

—De todas formas, usted parece tener una relación de amor-odio con la música.

—Sí, la música es un arte o un trabajo artesanal que puede ser utilizado para muchas cosas distintas. Para el bien o el mal, para manipular gente, solo para hacer dinero. No se puede decir que la música sea siempre buena. No lo es. No siempre es una fuerza positiva, puede ser muy negativa. Como cualquier arte o forma de conocimiento, es en cierta forma neutral, y según como la uses puede desviarse a uno u otro lado. Pero no podría ser de otra forma.

—Tal vez porque la música es un lenguaje puro, abstracto.

—Sí, aun cuando tiene palabras en las letras de las canciones, estas adquieren otro sentido cuando van unidas a la música. —Está interpretando en vivo varias canciones de los Talking Heads. ¿Por qué esa decisión?

—He estado separado del grupo y de las canciones suficiente tiempo como para sentir nuevamente que son parte de mi vida, que todavía me gustan. Representan algo que hice y de lo que estoy orgulloso. Esta gira es con una banda pequeña y las puedo interpretar como canciones y no como declaración de

principios musicales. Están ya limpias de todos los conflictos de los Talking Heads, y además he elegido algunas que nunca llegamos a interpretar en vivo.

—En sus dos anteriores discos solistas grabó con acompañantes diferentes. Ahora actúa con los músicos del último disco: Todd Turkish (batería), Paul Socolow (bajo) y Mauro Refosco (marimba, vibráfono). ¿Va a formar un grupo estable con ellos o prefiere seguir cambiando?

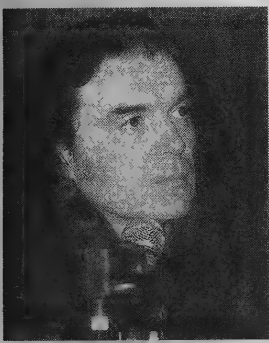
—Me gustaría hacer por lo menos otro disco mas con este grupo. Creo que todavía tenemos cosas que hacer juntos. Pero también llamaré a otros músicos, porque hemos logrado un

marco de trabajo bastante sólido y a la vez flexible.

—Este trabajo mantiene las bases de su estilo personal, pero ¿no está tratando de limpiar de pop la música que venía grabando anteriormente?

—Sí. Cuando estaba haciendo este disco quería algo muy desnudo, directo y simple en la música. No me importaba tanto que encajara en el pop o en cualquier propuesta musical convencional. Cada canción debía tener una vida propia y ser lo que era, sin una idea o una etiqueta preconcebida. En conjunto pretendía dar al disco un gran intensidad emocional más que un concepto musical.

**"La música no siempre es una fuerza positiva: puede ser muy negativa."**



La otra cara del ex líder de Talking Heads.

## LA CASA DE MANZI, EN RUINAS

### La memoria entre alimañas

La casa natal de uno de los más prestigiosos autores de la historia del tango, Homero Manzi, ubicada a 180 kilómetros de la capital de Santiago del Estero, está prácticamente en ruinas, según admitió el intendente de Añatuya, Alfredo Eulogio Nuevo.

La vieja casona donde el primero de noviembre de 1907 nació el poeta y escritor, autor de piezas memorables, entre otras, "Sur" y "Milonga sentimental", cobró notoriedad paralelamente a la fama que fue logrando la obra de Manzi y fue declarada de interés provincial. Por eso La Estancia, como solían llamar a este predio de diez hectáreas los primeros colonos de la zona, se convirtió en uno de los mayores atractivos del limitado corredor turístico de esta provincia.

Los padres de Homero Manzi, el italiano Luis Manzoni y la uruguaya Angela Prestera, educaron hasta los seis años, junto a otros siete hermanos, a quien más tarde escribiría, además, "Ninguna" y "Barrio del tango". Eran épocas en que la localidad de Añatuya, en cuyos alrededores de la plaza principal se ubica la casa, había alcan-

zado a ser una zona de progreso comercial debido a la llegada del Ferrocarril General Belgrano. Casi un siglo después de aquellas épocas prósperas, la vivienda natal de Manzi, de acuerdo a lo informado por Nuevo, "se encuentra prácticamente abandonada".

La triste realidad se impone a pesar de que existieron varios proyectos para restaurarla, "pero todos se fueron en amagues, nada más". Actualmente, cualquier curioso que se acerque al predio de la casona puede observar un añojo algarrobo colorado, un viejo aljibe, una galería derrumbada en sus extremos y algunas habitaciones sin techo que suelen ser utilizadas para reuniones de cirujas.

En sus habitaciones proliferan insectos y alimañas, según afirmaron vecinos del lugar, donde funcionó durante una década la escuela Armada Argentina. Aclararon que después de este período la vivienda no sólo se arruinó por las implicancias del paso del tiempo, sino que luego del traslado del establecimiento educativo a otro edificio, manos anónimas destruyeron las aulas y sustrajeron puertas y ventanas.

## EL MISTERIOSO MUNDO DE LOS ANGELES

¿Existen los ángeles?  
¿Nos acompañan a lo largo de nuestras vidas?  
¿Podemos llegar a verlos?

DARDO FERRARI Presenta:

# SECRETOS REVELADOS

**Hoy 22 Hs.**

**ATC**  
A toda hora, en todo el país.

# La Fiesta Nacional del Teatro será en La Pampa

El Director Nacional de Teatro, Víctor Laplace, dijo que la organización contará con ayuda del gobierno nacional y que de la preselección participarán setecientos elencos.

La undécima edición de la Fiesta Nacional del Teatro, que se realizará del 16 al 30 de octubre, tendrá como sede la provincia de La Pampa, adelantó el Director Nacional del Teatro, Víctor Laplace. Después de "un relevamiento exhaustivo de los recursos disponibles", la dirección a cargo de Laplace eligió las ciudades de Santa Rosa y General Pico como subedes del acontecimiento, cuya anterior versión se llevó a cabo en Tucumán, en noviembre. Aunque el relevamiento dio como resultado que la provincia presenta algunas fallencias de infraestructura, "la Subsecretaría de Cultura de la Nación decidió asumir los costos de las tareas de remodelación a realizar", señaló Laplace.

"La intención es ofrecer desde el ámbito oficial un fuerte apoyo para crear una infraestructura técnica mínima. La idea es reacondicionar salas y teatros para que luego puedan ser usados por los elencos locales", aseguró. Los grupos participantes en la Fiesta Nacional del Teatro son habitualmente seleccionados en encuentros regionales. En esta oportunidad, éstos se realizarán entre el 1 de mayo y el 10 de setiembre.

"Actualmente estamos convocando a la realización de estas fiestas provinciales, que movilizarán a 700 elencos de todo el país, con un total de más de 3.500 personas entre teatristas, dramaturgos, escenógrafos y técnicos", explicó.

El otro tema que preocupa al actor desde el comienzo de su gestión es la creación de la Comedia Nacional, proyecto en el que están participando la Asociación Argentina de Actores, Argentores y la Fundación Somigliana. "Así como existe un seleccionado de fútbol, un coro polifónico nacional o una orquesta sinfónica, la formación de un elenco oficial responde a una necesidad cultural que, al mismo tiempo, acrecentará las fuentes de trabajo", subrayó. Presentado en octubre del año pasado y ya aprobado por la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados de la Nación, el proyecto tiene grandes posibilidades de ser promulgado rápidamente por el Poder Legislativo.

"Mi deseo sería que la Comedia Nacional estrenara el 7 de setiembre en el Teatro Nacional Cervantes una versión libre de *Los gauchos judíos*", contó. Para concretar esa propuesta, la Dirección Nacional de Teatro contrató a tres prestigiosos dramaturgos que tendrán a su cargo la adaptación del texto: Ricardo Halac, Mauricio Kartun y Roberto Cossa. La dirección artística, en tanto, estará a cargo de Jaime Kogan. "Si para esa fecha no sale la ley, la obra se presentará igual, en una especie de preestreno de la Comedia Nacional", remarcó.

En cuanto a la distribución del presupuesto del área a su cargo, el funcionario destacó el hecho de que "el 70 por ciento está orientado a fortalecer el desarrollo de la actividad teatral del interior, mientras que el 30 por ciento restante lo absorben el Teatro Cervantes y el Ciclo Nacional de Teatro Leído".

La Asociación Argentina de Actores y la Asociación Argentina de Empresarios Teatrales consensuaron un Estatuto del Actor que fue entregado ayer a través de sus titulares Juan Borrá y Horacio Ferraro a la diputada nacional Patricia Bullrich, quien motorizará un proyecto para convertirlo en ley, lo que pondría fin a un vacío legal de cuarenta años. La iniciativa de la legisladora justicialista ya fue acordada con sus pares de la Comisión de Cultura de la Cámara baja Ramón Giménez y Martha Mercader.

El proyecto reemplaza al que fue aprobado por la Cámara de Diputados el año pasado, que motivó un "lockout" de los empresarios, quienes cerraron sus salas en señal de protesta. Los puntos más importantes del proyecto de ley del Estatuto del Actor, ahora acordado por ambas partes, son los siguientes:

— "Las características peculiares de la actividad actuarial, el fuerte contenido creativo, inmaterial y lúdico del trabajo, la discontinuidad laboral, la contratación por tiempo determinado, la jornada de trabajo especial, disparidad remunerativa, las vinculaciones laborales simultáneas, los derechos intelectuales emergentes del contrato de trabajo, el uso secundario de la imagen, exigen un tratamiento normativo

diferente, que contemple tanto la tutela laboral y social, como la cultural y económica del artista".

— "La índole cultural de la actividad y las diferentes formas que reviste requiere de una contratación lo suficientemente flexible para preservar la calidad artística, y al mismo tiempo lo suficientemente protectora del actor como persona y trabajador de modo tal que se garanticen en forma efectiva sus condiciones de vida y desarrollo, para preservar el talento y sus derechos de intérprete".

— "Tal situación requiere reforzar y especializar la protección prevista en la legislación laboral, de conformidad con las pautas de la actividad y la recomendaciones relativas a la condición de artista surgidas de la Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas en Belgrado, el 27 de octubre de 1980 y aprobadas en nuestro país mediante ley 24.269, el 15 de diciembre de 1993".

— "Debe consagrarse mediante una norma de carácter operativo el derecho del actor a ser considerado como un trabajador cultural, y gozar en consecuencia de todas las ventajas jurídicas, sociales y económicas correspondiente a esa condición, debiendo el Estado mejorar las condiciones de trabajo, de la seguridad social y fiscales relativas al trabajo actuarial, teniendo en cuenta los principios de la ley 24.269".



Laplace explicó que el dinero saldrá de la Subsecretaría de Cultura.

Por otra parte sueña con que este año cobre cuerpo. La Comedia Nacional.

## ¿HABRÁ LEY?

### Actores y empresarios de acuerdo

La Asociación Argentina de Actores y la Asociación Argentina de Empresarios Teatrales consensuaron un Estatuto del Actor que fue entregado ayer a través de sus titulares Juan Borrá y Horacio Ferraro a la diputada nacional Patricia Bullrich, quien motorizará un proyecto para convertirlo en ley, lo que pondría fin a un vacío legal de cuarenta años. La iniciativa de la legisladora justicialista ya fue acordada con sus pares de la Comisión de Cultura de la Cámara baja Ramón Giménez y Martha Mercader.

El proyecto reemplaza al que fue aprobado por la Cámara de Diputados el año pasado, que motivó un "lockout" de los empresarios, quienes cerraron sus salas en señal de protesta.

Los puntos más importantes del proyecto de ley del Estatuto del Actor, ahora acordado por ambas partes, son los siguientes:

— "Las características peculiares de la actividad actuarial, el fuerte contenido creativo, inmaterial y lúdico del trabajo, la discontinuidad laboral, la contratación por tiempo determinado, la jornada de trabajo especial, disparidad remunerativa, las vinculaciones laborales simultáneas, los derechos intelectuales emergentes del contrato de trabajo, el uso secundario de la imagen, exigen un tratamiento normativo

diferente, que contemple tanto la tutela laboral y social, como la cultural y económica del artista".

— "La índole cultural de la actividad y las diferentes formas que reviste requiere de una contratación lo suficientemente flexible para preservar la calidad artística, y al mismo tiempo lo suficientemente protectora del actor como persona y trabajador de modo tal que se garanticen en forma efectiva sus condiciones de vida y desarrollo, para preservar el talento y sus derechos de intérprete".

— "Tal situación requiere reforzar y especializar la protección prevista en la legislación laboral, de conformidad con las pautas de la actividad y la recomendaciones relativas a la condición de artista surgidas de la Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas en Belgrado, el 27 de octubre de 1980 y aprobadas en nuestro país mediante ley 24.269, el 15 de diciembre de 1993".

— "Debe consagrarse mediante una norma de carácter operativo el derecho del actor a ser considerado como un trabajador cultural, y gozar en consecuencia de todas las ventajas jurídicas, sociales y económicas correspondiente a esa condición, debiendo el Estado mejorar las condiciones de trabajo, de la seguridad social y fiscales relativas al trabajo actuarial, teniendo en cuenta los principios de la ley 24.269".

## MORIA BANANA

## MEMORIA

**HOY**  
Nueve de la noche

¡Ríase con los personajes de Morial!  
¡Y gane fortunas con los juegos de Morial!  
Cada noche un auto 0 km y miles de dólares en efectivo.



En vivo: Judith Gabbani, Irem Bekter y Sandra Villarruel

Con Chiche Gelblung

**HOY**  
Diez de la noche

**EXCLUSIVO!** "PIDO QUE ME MATEN"

Via satélite, desde España, Ramón Sampetro, un paciente tetrapléjico, pide que autoricen su muerte.

**EXCLUSIVO!** RAYMOND MOODY EN LA ARGENTINA

En nuestros estudios, el autor del libro "VIDA DESPUES DE LA VIDA", con testimonios de quienes volvieron de la muerte.

**EXCLUSIVO!** ¿DERECHO A MORIR?

Juana Teresa Betancor, representante de la organización internacional que exige la legalización de la eutanasia.

**LOS HIJOS DEL EXILIO Y EL DESARRAIGO**

A raíz del caso Daniela, más reveladores testimonios sobre las difíciles relaciones entre parejas e hijos cuando viven en el exterior.

**TRASPLANTES**

Mientras unos piden morir, hay otros que luchan desesperadamente por seguir viviendo.

**Libertad**

El Corazón de la Gente



CON MODEM Y COMPUTADORA

# A la biblioteca en pijama

La semana que viene la Biblioteca Nacional habilitará el Siscor, un sistema de consulta telefónica de textos.

Desde el próximo jueves se podrá entrar a la Biblioteca Nacional en pijama, o con la ropa que uno elija para estar en su casa, porque ese día se habilitará oficialmente el Siscor (Sistema de Consultas Remotas), que permitirá acceder a catálogos, bases de datos, índices y resúmenes de libros desde cualquier computadora hogareña provista de módem discando los 806-4690 y 806-4687.

Esto forma parte de los servicios ofrecidos por el Masterplán que no tiene nada que ver con una tarjeta de crédito sino que es el Plan Maestro para incorporar la informatización a la Biblioteca Nacional. El Masterplán supondrá también la modificación del sistema de consultas en la Biblioteca misma, que pasarán a hacerse mediante terminales informáticas.

La Biblioteca Nacional, a su vez, será cabecera de la red informática que, desde junio, vinculará a todas las bibliotecas populares del país - como ya anticipó *Página/12* -, con salida a Internet y a las redes culturales de Latinoamérica y el mundo.

## Chistes del Presidente

No es porque sea de la casa, ni porque haga todos los días con Daniel Paz el chiste de tapa. Pero Rudy fue el primero que recopiló a conciencia chistes sobre el presidente Menem. Como suele suceder, después vinieron los imitadores. Pero nuestro crédito no se rindió y ahora contrataca con segundo volumen: *Chistes de Carlitos 2* (Ediciones de la Flor), especialmente lanzado para la Feria del Libro. A continuación, la muestra:

“¿Qué es un memento?”

—Alguien que compare las ideas de Menem.

—¿Y un antimemento?”

—Alguien que las conoce.”



VENIA PARA LA ROSADA, CUANDO ME ENCONTRE CON UN MINISTRO QUE ME Dijo...

El plan incluye el tratamiento informático de los libros que se incorporan a la Biblioteca y de los existentes; hay 10.000 títulos ya escaneados.

Todos los libros que llegan a la Biblioteca Nacional son procesados por un equipo de 100 personas trabajando en tres turnos, que incluye bibliotecarios, especialistas en informática y también escritores. Al ingresar, los libros, aún sin clasificar, son dispuestos en estantes móviles simplemente según su tamaño. Con sus compañeros de estante harán todo el recorrido del procesamiento técnico acompañados por una hoja de ruta del estante.

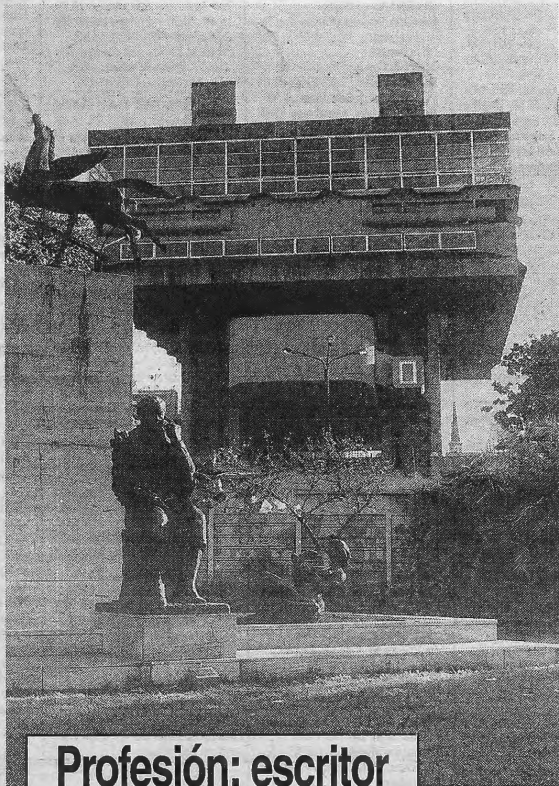
Cada libro es identificado por código de barras. Se diagnostica su estado físico y se le aplica tratamiento antihongos. Luego se le aplica el scanner, que permite incorporar imágenes y textos al lenguaje informático. Se escanea la tapa, con imagen digitalizada a color, y el índice, que así podrán ser consultados por los lectores en pijama. Luego los libros son catalogados. El catálogo informatizado de la Biblioteca utiliza bases de datos con sistema de procesamiento Microsis, que es el normalizado por la Unesco; para intercambios con el exterior en todos los idiomas se emplea un sistema desarrollado en Israel, cuyo oportuno nombre es Aleph.

Luego el libro pasa a una sección de tipeo donde se corrigen los errores que puedan haberse producido en el escaneado. Enseguida, según su importancia temática o autorial, se determina si requiere un análisis bibliográfico más exhaustivo. De ser así, pasa a un equipo de escritores cuyos comentarios y resúmenes se incorporan a la base de datos asé-

quible mediante el Siscor. Ahora el libro está ya en condiciones de egresar del procesamiento técnico e ir a su estante definitivo, especificado no por la tradicional ficha sino por el código de barras.

El lector en pijama puede vivir en cualquier lugar del país y llamar en cualquier momento: el sistema está habilitado las 24 horas del día. Hay dos formas de ingresar al Siscor: el sistema ANSI permite el acceso de las computadoras más primitivas, hasta el modelo XT. Desde la AT 286 en adelante, es posible acceder a la interfaz gráfica por iconos, lo cual requiere un software específico que la Biblioteca suministra gratuitamente.

En su primer contacto cada lector recibirá una *password*, una palabra clave que lo identificará de ahí en más. Cada vez que ingrese al sistema, el lector se verá frente al menú principal, que incluye también un submenú de eventos culturales a realizarse en la Biblioteca. También es posible el acceso al sumario diario del *Boletín Oficial*, cuya edición completa está en la Biblioteca.



## Profesión: escritor

No es para escritores noveles. Los que trabajan como escritores en el Masterplán de la Biblioteca Nacional son de los que tienen prestigio pero no dinero: no han escrito best sellers ni conocieron el éxito mundano de los talleres literarios, y ahora encuentran inesperado refugio en la informatización de la Biblioteca. Se ganan la vida escribiendo resúmenes -de lujo- de los libros que así lo merecen. Sus trabajos irán poderosamente firmados con iniciales; por ejemplo B.E.K.: Bernardo Ezequiel Korembliit, asidua firma del suplemento cultural de *La Nación*.

Desde el jueves, se podrá llegar a la Biblioteca Nacional por teléfono.

Cada lector tendrá su propia clave y podrá consultar libros desde su casa.

LA UE INTERCEDE POR RUSHDIE

## Seis años después

El Comité Internacional de Defensa de Salman Rushdie, escritor amenazado de muerte por el fundamentalismo islámico, saludó hoy la decisión de la Unión Europea (UE) de interceder en favor del autor ante el régimen iraní. En una declaración difundida esta noche en Londres, el Comité exigió amplias medidas, a fin de conseguir que Teherán se comprometa a no atacar a Rushdie en ningún país del mundo. El escritor de origen indio vive en la clandestinidad en Gran Bretaña desde hace seis años, tras la publicación de sus polémicos “Versos Satánicos”, condenados por blasfemias por los extremistas musulmanes. La agrupación pidió, además, un período de transición de entre uno y dos años para evaluar eventuales concesiones de Irán antes de reconsiderar las relaciones de la UE con ese país. Un portavoz del Consejo de Ministros de la UE anunció hoy en Bruselas que los ministros de Asuntos Exteriores de Alemania, Francia y España harán las gestiones correspondientes ante Teherán. La UE busca que al menos se le permita a Rush-

die moverse sin ocultarse en los quince países que integran ese mecanismo regional.

La sentencia de muerte pronunciada por el ya fallecido ayatola Khomeini fue confirmada posteriormente por la dirigencia islámica.

## Hoy en la feria

16.00 -12º Congreso Internacional de Psicoterapia de Grupo, mesa redonda. “Los grupos en el umbral del siglo XXI” (Salón Azul)

-Presentación del libro. “Un mundo de deshechos-Misión posible”, del autor Janosch. Presenta Helge Freudendorff. (RVP)

17.30 -Diálogo a nivel mundial: Ecumenismo religioso”. José Ramón Álvarez Méndez-Trelles, Abdala Desuque, León Klenicki, Rodolfo Reinich y Fernando Storni. Coordina José Ignacio López. (Sala JH)

18.00 -Actuación de la orquesta de vientos del Colegio Paulinum de Munster. (Sala LL)

-Presentación de los libros: “De puño y letra”, “Abrecaminos”, “Joven desocupado/a busca empleo”. Presenta Cecilia Pisos. (Sala JC)

-Presentación del libro: “El alma al diablo”, de Marcelo Birmajer. Participan: Juan Sasurain, Pablo De Santis y Marcelo Birmajer. (Sala JLB)

-Mesa redonda: “Las ciencias sociales en la encrucijada actual”. Panelistas: Francis Korn, José Luis de Imaz, Sergio Labourdette y Carlos Mallman. Coordina Juan Antonio Bustiza. (Sala LFL)

-Mesa redonda: “Grandeza y miseria de la biografía”. Panelistas: Isidoro J. Luis Moreno, Félix Luna, Natalio Botana y Nilda Guglielmi. (Sala RR)

19.30 -Mesa redonda. “La enseñanza de la literatura argentina en la universidad: de Ricardo Rojas a los tiempos actuales”. Panelistas: Elisa Calabrese, Jorge Dubatti, Emilia P. de Zuleta, Jorge Parnesi, Eduardo Romano y David Viñas. Coordina Beatriz Borovich. (Sala RR)

19.30 -Presentación del libro y mesa redonda: “Ensayos de y por mujeres”. (Sala RVP)

20.00 -Presentación del libro “Freud, otra vez. Exploraciones y divertimentos”. Editorial Ada Korn. (Sala LFL)

20.30 -“Balance de la artes visuales”. Panelistas: Fermín Fevre, Jorge Helft, Luis Felipe Noé y Diana Saiegh. Coordina Raúl Vera Ocampo. (Sala JC)

-Una visión sinóptica de la historia argentina”. Conferencia de David Rock. (Sala JR)

21.30 -“Diálogo y cooperación cultural en el Mercosur”. Panelistas: Ana María Cabanellas, Almendra de Freitas Carvalho, Elsa Kelly, Renato Ortiz, Gregorio Recondo y elviro Romero. Coordina Héctor Villanueva. (Sala LFL)

WINONA RYDER

SUSAN SARANDON

En tu corazón hay un lugar para la película más encantadora de la temporada.



DIRIGIDA POR GILLIAN ARMSTRONG

En las funciones de los días jueves, viernes, sábado y domingo, después de las 15 hs. no te pierdas la promoción de

SALE

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO

AMERICA - NORMANDIE - ALTO PALERMO  
PASEO ALCORTA - GENERAL PAZ - RIVERA INDARTE  
AMERICA (Mar del Plata) - General Paz (Córdoba)

FRANCES

TODOS LOS NIVELES  
EXÁMENES - VIAJEROS  
854-2289





## ACOSO SEXUAL -PM/16-

Thriller. De Barry Levinson. Con Michael Douglas y Demi Moore. **Trocadero 6.** Llave 820. 322-1455. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.45. Sáb. trasp. 1.30.

## AMADA INMORTAL -PM/13-

Drama. Con Gary Oldman, Isabella Rossellini y Valeria Golino. **Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 15.30, 18.20 y 23.30. Sáb. trasp. 1.30.

## Monumental 1. Llave 780. 393-8865.

A las 13.30, 15.30, 18.20 y 23.30. Sáb. trasp. 1.30. **Paseo Alcorca 3.** Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.30, 15.30, 18.20 y 23.30. Sáb. trasp. 1.15.

## ANDRE: UNA FOCA EN MI CASA -APTA-

Comedia. En castellano. De George Miller. Con Keith Carradine y Tina Majorino. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.50.

## CAUSA JUSTA -PM/16-

Suspense. Dir.: Arne Glimcher. Con Sean Connery y Laurence Fishburne. **Atlas Llave.** Llave 869. 322-1936. A las 13.40, 16.20, 20.40 y 23. Sáb. trasp. 1.20.

## Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379.

A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasp. 1.15. **Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.30, 15.30, 18.20, 20.20 y 22.45 (Martes 13.30, 15.30, 18.20 y 20.20). Sáb. trasp. 1.15.

## CUATRO BODAS Y UN FUNERAL -PM/13-

Comedia. De Mike Newell. Con Hugh Grant y Anne McDowell. **Cineplex Llave 3.** Llave 727. 322-6967. A las 13.30, 15.30, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasp. 1.30.

## CUIDADO! BEBE SUELTO -APTA-

Comedia. En castellano. Con Joe Mantegna y Lara Flynn-Boyle. **Trocadero 1.** Llave 820. 322-1455. A las 13.15, 17.10, 19.20 y 23. Sáb. trasp. 1.30.

## DE AMOR Y DE SOMBRAS -PM/13 c/Res-

Drama. De Isabel Allende. Con Antonio Banderas y Jennifer Connelly. **Monumental 4.** Llave 780. 393-8865. A las 13.30, 15.30, 18.20 y 23. Sáb. trasp. 1.30.

## DISPAROS SOBRE BROADWAY -PM/13-

Comedia. De Woody Allen. Con Jim Broadbent, Dianne Wiest y John Cusack. **América.** Callao 1057. 811-3818. A las 14.15, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasp. 1.10.

## Gauguin. Rivadavia 1635. 40-3050.

A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.15. Sáb. trasp. 1.10. **Normandie 1.** Llave 855. 322-1000. A las 13.30, 15.30, 18.20 y 22.50. Sáb. trasp. 1.15.

## Patio Bullrich 1. Posadas 1245.

815-8328. A las 14.10, 16.18, 20.20 y 22.35. Sáb. trasp. 0.45.

## EL PERFECTO ASESINO -PM/16 c/Res-

Thriller. De Luc Besson. Con Gary Oldman y Jean Reno. **Lusar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.10, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasp. 1.20.

## Trocadero 5. Llave 820. 322-1455.

A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasp. 1.30.

## EL REY LEON -APTA-

Dibujos animados. Walt Disney en castellano. **Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.

## ENTREVISTA CON EL VAMPIRO -PM/16-

Terror. De Neil Jordan. Con Tom Cruise y Brad Pitt. **Suipacha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 20.30 y 22.50.

## FACUNDO -PM/13-

Historia. De Nicolás Sarquís. Con Lito Cruz y Norma Aleandro. Gran estreno en Road-Show.

**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.10, 17.20 y 21.30 (Martes 15.30 y 22). Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## FORREST GUMP -PM/13-

Drama. De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field. **Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasp. 1.1.

## Metro 1. Cerrito 570. 382-4219.

A las 14.10, 17.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasp. 1.30. **Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. En castellano. A las 17.20, 17.10, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## Monumental 2. Llave 780. 393-8865.

A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasp. 1.30. **Monumental 3.** Llave 780. 393-8865. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## Paseo Alcorca 2. Salguero y Alcorca.

806-5665. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.45. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## HIJO DEL RIO -PM/13-

Drama. De Ciro Capellari. Con Norman Briski y Luisa Calculmi. **Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasp. 1.1.

## JAMON, JAMON -PM/18-

Drama. De Bigas Luna. Con Javier Bardem, Penelope Cruz y Stefania Sandrelli. **Cineplex Llave 2.** Llave 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## LA ESTRATEGIA DEL CARACOL -PM/13-

Comedia. Dir.: Sergio Cabrera. Con Fausto Cabreria y Florina Lemaitre. **Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.17, 19.21, 21.05 y 23.10. Sáb. trasp. 1.20.

## Trocadero 2. Llave 820. 322-1455.

A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasp. 1.30.

## LA NAVE DE LOS LOCOS -APTA-

Drama. Dir.: Ricardo Wullicher. Con Inés Estévez y Fernando Guillén. **Ambassador.** Llave 777. 322-9700. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 23. Sáb. trasp. 1.20.

## Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe

2015. 823-7878. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasp. 1.15.

## LAS COSAS DE LA VIDA -PM/13-

Comedia Dramática. De Robert Benton. Con Paul Newman, Melanie Griffith, Bruce Willis y Jessica Tandy. **Iguazu.** Llave 940. 393-9931. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## Patio Bullrich 2. Posadas 1245.

815-8328. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.45 y 23. Sáb. trasp. 1.1.

## Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980.

A las 14.16, 16.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## LEYENDAS DE PASION -PM/13-

Drama. De Edward Zwick. Con Brad Pitt, Anthony Hopkins y Aidan Quinn. **Ocean 2.** Llave 739. 322-1515. A las 12.40, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.45. Vier. y Sáb. trasp. 1.20.

## Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980.

A las 14.16, 16.20, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## MASK (LA MASCARA) -APTA-

Comedia. De Charles Russell. Con Jim Carrey, Peter Riegert y Cameron Diaz. **Cineplex Llave 1.** Llave 727. 322-6967. A las 13.15, 17.10, 19.05, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## Normandie 2. Llave 855. 322-1000.

A las 14.16, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasp. 1.20.

## Trocadero 3. Llave 820. 322-1455.

A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasp. 1.30.

## MAXIMA VELOCIDAD -PM/13-

Acción. Con Keanu Reeves y Sandra Bullock. **Suipacha 3.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14.16, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.

## PRELUDIO PARA UN AMOR -PM/13-

Drama. De Claude Miller. Con Richard Bohringer y Elena Safonova. Exclusivo. **Lusar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.40, 15.45, 18.20 y 22.40. Sáb. trasp. 1.10.

## QUE VIVAN LOS CROTOS -APTA-

Documental. De Ana Poliak. Con Bepi Ghezzi, Filiberto Sati y Uda Conti. **Gloria.** Av. De Mayo 1225. A las 16.18, 20.10 y 22.50. Sáb. trasp. 1.30.

## QUIZ SHOW -EL DILEMA -PM/13-

Drama. De Robert Redford. Con John Turturro. **Premier 3.** Av. Corrientes 1565.

374-2113. A las 14.15, 17.20 y 22.35. Sáb. trasp. 1.1.

## Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195.

A las 15.17, 19.20 y 22.30.

## RICKY RICON -APTA-

Comedia. De Donald Petrie. Con Macaulay Culkin y John Larroquette. **Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 23.

## Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195.

A las 15.15, 16.50 y 18.40.

## SIRENAS -PM/16-

Comedia. De John Duigan. Con Tara Fitzgerald, Sam Neill y Elle MacPherson. **Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.25, 15.25, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## Premier 2. Av. Corrientes 1565.

374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.30. Sáb. trasp. 1.1.

## STARGATE (LA PUERTA DEL TIEMPO) -APTA-

Ciencia y ficción. Con Kurt Russell y James Spader. **Normandie 3.** Llave 855. 322-1000. A las 13.15, 15.30, 18.20, 20.30 y 23. Sáb. trasp. 1.25.

## SUÑO DE LIBERTAD -PM/13-

Drama. De Frank Darabont. Con Tim Robbins y Morgan Freeman. **Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Vier. y Sáb. trasp. 1.1.

## Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017.

A las 14.15, 17.20, 19.55 y 22.30. Sáb. trasp. 1.10.

## Paseo Alcorca 4. Salguero y Alcorca.

806-5665. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## Trocadero 4. Llave 820. 322-1455.

A las 13.16, 19.22, 20.30. Sáb. trasp. 1.10.

## TIEMPOS VIOLENTOS -PM/18-

Suspense. De Quentin Tarantino. Con John Travolta, Bruce Willis y Uma Thurman. **Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasp. 1.15.

## Ocean 1. Llave 739. 322-1515.

A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.25. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## UNA MUJER LLAMADA NELL -APTA-

Drama. De Michael Apted. Con Jodie Foster, Liam Neeson y Natasha Richardson. **Atlas Recoleta.** Julio 1952. 803-3313. A las 15.45, 18.20 y 20.30. Sáb. trasp. 1.15.

## Normandie 4. Llave 855. 322-1000.

A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasp. 1.10.

## Paseo Alcorca 1. Salguero y Alcorca.

806-5665. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## Premier 1. Av. Corrientes 1565.

374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.

## CICLOS

Avenida. Av. De Mayo 675. 331-6626. Cont. 11. A las 14.10, 17.20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasp. 1.30.

## FORSY GANDHI Corrientes 1530.

374-7700. Ciclo dedicado a Jean-Luc Godard. Vier. y Dgo. a las 20.30. "Una Mujer es una Mujer". Mer. 19 y Dgo. 23: "Alphaville".

## Leopoldo Lugones. Corrientes 1530.

370-01118. Homaje a Fernando Rey. A las 14.30, 17.19 y 20.22. Tristán. -PM/13- Dir.: Luis Buñuel. Con Catherine Deneuve y Fernando Rey. Pl. 3.

## Lorange. Av. Corrientes 1372.

2411. Ciclo dedicado a María Luisa Bernberg. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15. Momentos, con Graciela Dufau.

## CINES DE BARRIOS

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 (Sáb. y Dgo. dde. las 14.10). **Causa Justa** -PM/16- Llave 10. 20.30 y 22.50. Variedades. Sáb. trasp. 1.15. Mer. 5.05 desc.

## AUDITORIO BELGRANO.

Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.30. **Las aventuras de Fern Gully** -S/R- 15.40. **Marcelino pan y vino.** En castellano.

## BELGRANO 1. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 20.30. **Amada Inmortal** -PM/13- 17.40, 20.10 y 22.40. Variedades. Vier. y Sáb. trasp. 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## BELGRANO 2. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 14.10, 17.30 y 22.40. **Forrest Gump**

-PM/13- 16.40, 19.20 y 22.20. Variedades. Vier. y Sáb. trasp. 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## BELGRANO 3. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. **Las Cosas de la Vida** -PM/13- 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Variedades. Vier. y Sáb. trasp. 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## CABILDO. Av. Cabildo 2347.

784-3852. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10. **Una mujer llamada Nell** -S/R- 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Variedades. Sáb. trasp. 1.1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. **La Nave de los Locos** -S/R- 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55. Variedades. Vier. y Sáb. trasp. 1.15. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. **Tiempos Violentos** -PM/18- 16.19 y 22.12. Variedades. Vier. y Sáb. trasp. 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13.40, 16.18, 20.40 y 23.12. **El Perfecto Asesino** -PM/16 c/Res- 15.40, 18.20 y 22.40. Variedades. Vier. y Sáb. trasp. 1.1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40. **Disparos sobre Broadway** -PM/13- 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20. Variedades. Vier. y Sáb. trasp. 1.1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## MIGNON. Juramento 2433. 784-3899.

A las 13.15, 15.30, 18.20 y 20.30. **Lejendadas de Pasión** -PM/13- 15.20, 17.20, 19.20 y 22.20. Variedades. Sáb. trasp. 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500.

A las 14.10, 16.50, 19.45 y 22.35. **Sueño de Libertad** -PM/13- Loc. numer. Sáb. trasp. 1.25. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500.

A las 14.15, 17.30, 20.10 y 22.50. **Leyendas de Pasión** -PM/13- Loc. numer. Sáb. trasp. 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500.

A las 14.15, 17.30, 20.10 y 22.50. **Leyendas de Pasión** -PM/13- Loc. numer. Sáb. trasp. 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Mer. todo el día.

## SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500.



Maeterlinck. Operas de cámara de W. Frandje.  
SALA 2: Vier, a las 21.30: MALINCHE, de Norberto Presta. Dir.: Daniel Vilches. Con Paula Gasparini. Vier, a las 21.30: EL RUFIAN EN LA ESCALERA, de Joe Orton. Dir.: Agustín Maggi. Sáb, a las 21. Dgo, a las 19.30: RETRATO DE UNA PASION IDIOTA, por Metateatro.  
SALA 3: Vier, a las 21.30: LAS DESVENTURAS DE LA PERSEGUIDA, de Liliana Sciaccia. Dir.: M. E. Barrientos y J. Burgos.  
Vier, a las 23. Sáb, a las 21.30: GRISELDA EN LA CUERDA, de Jorge Palant. Dir.: Manuel Gaspar. Pl. \$ 10.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Federico Herrero. Vier, a la 1. Sáb, a las 3. Dgo, a las 21: "Noche por 4", de P. Heller. Vier, a la 1. Sáb, a las 2. Dgo, a las 22: "Charly y la Prostituta", de P. Heller. Vier, a las 0. Sáb, a la 1. Dgo, a las 21: "Pisito Pasaron", de P. Heller. Vier, a las 0. Sáb, a la 0. Dgo, a las 22: "La Drogata", de G. Villalba. Sáb, a las 23: "Rifar el Corazón", de J. García Alonso. Vier, a las 21.30. Sáb, a las 19.30. Dgo, a las 22: "Tango, Vos y Lisy", con Lisy MacLean. Loc. en vía. dde. las 15.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Calles 312, 49-0656. TERCER PISO. Mier, a las 21.30: "FRANKLIN CAICEDO" en piano. Sioma Wimer. Loc. \$ 20 (Est. y Jub. \$ 10).  
Vier, y Sáb, a las 0: LOS MELLI en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Loc. \$ 10.

Juev, Vier, (Loc. \$ 20) y Sáb. (Loc. \$ 25) a las 21.30: GEORGINA BARBAROSSA en "GEORGINA ESTA RE VISTA", s/idea de Georgina Barbarossa y Víctor García Peralta. Textos: Javier Morellos. Arreglos: Oscar Cardozo Ocampo. Dir.: Víctor García Peralta. Pianista: Patricia Averbuj. Juev, Jub. y Est. 50% desc.  
SEXTO PISO: Vier, y Sáb. (despedida) a las 22: KATJA ALEMAN en "CANTO DE SIRENAS", con textos y dirección de Susana Torres Molina. Loc. \$ 25. (Juev. est. y jub. 50% desc.).  
LAUREL (Aldy Balestra, Carlos Escobar y Alejandro Sanz) estrena "MAS NUNCA QUE LOCOS". Loc. \$ 20 (Est. y jub. \$ 10).

I.F.T. Boulgoune Sur Mer 549. 962-9420. Vier, y Sáb, a las 21. Dgo, a las 19.30: Coproducción TGMSSM.

BRECHT: "LA BUENA PERSONA DE SE-CHUAN", de Bertolt Brecht. Con Ingrid Pelicori, Roberto Ibañez, Onofre Lovero y elenco. Dir.: Manuel Ledebavi. Esc. e ilum.: G. de la Torre. Loc. en vía. dde. \$ 15.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Pta. a Mabel Manzotti y Daniel Marcove en: VOLVIO UNA NOCHE, de Eduardo Rovner. Con Andrea Politi, Osvaldo Santoro, Mario Alarcón, Paulino Andragra, Max Berliner, Isaac Haimovici y Sara Solnik. Escenografía y Vestuario: Jorge Ferrari. Dir.: Julio Baccaro. Mier, a Vier, a las 21. Sáb, a las 21 y 23. Dgo, a las 20.30: Sala Pablo Picasso. Pta. a China Zorrilla y Luis Brando en EVA Y VICTORIA, de Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Juev. (popular \$ 15) y Dgo, a las 20. Vier, y Sáb, a las 21.

Sala Roberto Arlt. Pta. a LEO MASLIAH y GUS L. MANZITTI en OPERA... CASTIDAD & YOGUR DIET. Humor-de-lirico. Vier, y Sáb, a las 23.  
Sala Julio Cortázar. Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de FAVIO POSCA: EL PERRO QUE LOS PASO. Vier, y Dgo, a las 21.30. Vier, y Sáb, a las 23.  
Presenta a Gustavo Belatti y Pablo Brichia en UNO NUNCA SABE, de Fontanarrosa. Dirección: Marcelo Alfaro. Vier, y Sáb, a las 21.

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Guiffra 371. 362-1187. Juev, a las 20.30: "Ciclo de Jóvenes pianistas". Federico Jusid. Sáb, a las 18: Trío Instrumental de Cámara: Estela Telerman, Carlos Céspedes y Jorge Pérez Tedesco. Obras de D'Indy, Bruch y Brahms. Coment. de E. Epstein. A las 21: "Rapsodia Española" (un musical clásico). Con Graciela Ríos Saiz, Eduardo Cogorno y Fernando Pérez. Idea y Dir. Gral.: Eduardo Cogorno. Loc. \$ 15. A las 23: "Mahagonny" (La Pequeña), de Kurt Weill y Bert Brecht. Vers. en castellano de Daniel Suárez Marzal. Con Graciela Oddone, Cecilia Jakubowicz, Carlos Sampredo y elenco. Dir. Mus.: Javier Zentner. Dir.: Marcelo Lombardero. Loc. \$ 15. Dgo, a las 20.30: "Mahagonny" (La Pequeña), de Kurt Weill y Bert Brecht. Vers. en castellano de Daniel Suárez Marzal. Con Cecilia Aguirre Paz, Celina Torres, Sergio Spina y elenco. Dir. Mus.: Javier Zentner. Dir.: Marcelo Lombardero. Loc. \$ 15.

LIBERARTE. Corrientes 1555.

30-2341. Juev, a las 21: EL MENEFREGAZO, de Morales y Tabernera. Dir. Gral.: L. Manzini. Vier, a las 23.30: Grupo Telón Roto presenta ULTIMO PASEO (La Ostra). Aut. y Dir.: M. Terni. Vier, a la 1: CAMPI en HOGAR NEGRO. Sáb, a las 0: LOS KELONIOS en HICE DURITO, nuevo espectáculo de N. Rossetti y N. Caniglia. Dgo, a las 20: Y A OTRA COSA MARIPOSA, de S. Torres Molina. Dir.: S. Baylé. Dgo, a las 22: Grupo La Almeja en Vocación de Servicio.

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Magia, Lujó, Belleza y Humor: VIVA LA REVISTA EN EL MAIPO. Dirección: Renata Schussheim y José María Paolantonio. Mar, a Juev, a las 21. Vier, y Sáb, a las 20.30 y 23. Dgo, a las 20. Loc. en vía. dde. \$ 15.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb, a las 20.30: LA RESURRECCION DE HAMLET, vers. libre de la obra de W. Shakespeare. Dir.: Alfredo Hopkins. Desc. a jub. y est. Sáb, a las 22.30. Dgo, a las 21: HABLEMOS A CALZON QUITADO, de G. Gentile. Con C. Dukamara, R. Paiva y A. Pirillo. Dir.: Oscar Naya.

MERYLN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Humor: Vier, a las 22.30. Sáb, a las 22: GABRIELA ACHER en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.  
Música: Sáb, a las 0: Jazz con "GRUPO JAZZT", Néstor Astarita, Jorge Cutelo, Angel Sucheras y Juan Amaral.

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Juev, y Vier, a las 20.30: ANA CUENTA CUENTOS, espectáculo de narración oral a cargo de Ana María Bovo. Menú literario y gastronómico \$ 12.  
Sáb, a las 21.30: el unipersonal de Ana María Bovo en POR LA VIDA DE MIS TIAS, basado en "MUJERES DE OJOS GRANDES", de Angeles Mastretta. Copa de Champagne y espectáculo \$ 15. Amb. climat.

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier, y Sáb, a las 22. Dgo, a las 20.30: \* RAYUELA \* De Cortázar. Dir.: Jaime Kogon. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Reguerra y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Desc. a est. y jubil. Res. telef.

PICADILLY. Corrientes 1555.

Corrientes 1524. 49-1900. Juev, a Dgo, a las 21: el unipersonal de Ana Acosta: COMO RELLENAR UN BIKINI SALVAJE, de Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Reservas telefónicas. Amb. climat.

SUBTEATRO. Av. de Mayo 1354. 865-8987. Vier, y Sáb, a las 23.30: Grupo MANIKOMICOS en LOKOS (Humor para el Chaleco). Loc. \$ 10. Lun, a las 20.30 y 22.30: DIVINO VIVAS en DISCE-POLEANDO, unipersonal musical.

## TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: "La Leyenda de Robin Hood", Dramaturgia: Mauricio Kartun y Tito Lorfece. Por el Grupo de Titiriteros del TGMSSM. Dir.: Adelaida Mangani y Tito Lorfece. Sáb, y Dgo, a las 15.30. Pl. \$ 6.  
SALA MARTIN CORONADO: "Locos Recuerdos". Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Ana María Ceres, Divina Gloria, Carlos March, Flavio Posca y elenco. Coreog.: D. Petroni y R. Pashkus. Sáb, y Dgo, a las 15. Pl. y Pull. \$ 6.

MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-6076. En el ANFITHEATRO JUAN BAUTISTA ALBERDI (Lindero de la Torre y Directorio). Dgo, 23 a las 16: "Las Travesuras de Lucecita", con los títeres de Sarah Bianchi.

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. Sáb, y Dgo, a las 16: "El Reino de las Rosas Azules", comedia insolita de Daniel Bonan. Dir.: Julio Denegri.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb, y Dgo, a las 16: Los Títeres de Don Florentino en "Me lo Contó un Pajarito". Loc. \$ 7.

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb, y Dgo, a las 15: Títeres: "Muchas Manos", de y con C. Martínez y F. Castelli. Dir.: C. Martínez. A las 16: Grupo Teatro de Bs. As. Pta. Que las Hay... las Hay, de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza. Loc. \$ 5. Res. telef.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Estreno Sáb, 4: Sáb, y Dgo, a las 16.45: "Pirullita y Pirulón contra el Oso Fantasma", comedia musical con autoría y dirección de Daniel Fabri.

CENTRO CULTURAL RECO-

LETA. Junín 1930. 803-1040. Sáb, y Dgo, a las 16: "Hasta el Domingo", de María I. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Coproducción con el TGMSSM, ausp. por el CELCIT.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Juev, a Sáb, a las 16. Dgos, a las 16 y 17.30: "Cuidado...se Escaparon los Títeres". Los Títeres del Submarino Amarillo. Pl. \$ 8. Jub. gratis.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martín. 793-8741. Dgo, a las 15: "El show de Carozo y Narizota". Los maravillosos muñecos de José Luis Telecher. A las 16.30: "Ding Dong Clown", de Héctor Malamud. A las 18: "El Flautista de Hamelin", vers. de Daniel Navarro s/ el cuento homónimo. Pl. \$ 8, abuelitos gratis.

DE LA PIEDAD. Bm.é. Mitré 1571. 84-0542. Sáb, y Dgo, a las 16: "Hansel y Gretel". Comedia musical s/Grimm. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb, y Dgo, a las 18: "Encantada Sr. Fantasma", comedia para toda la familia. Dir. Gral.: M. Montorfano.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 952-2645. Las comedias de Piguyi: Sáb, a las 16: "El Misterioso caso del Rey del Rock". Dgo, a las 16: "Balandando con el Reno". Pl. \$ 8.

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Estrenos 1995: Sáb, a las 16: "Saquen una Hoja" (sus. de 6 a 12 años). Dgos, a las 16: "Eclipse de Amor" (sus. de 2 a 9 años), ambas de Héctor Presa. Con G. Lerner, L. Lastra, D. Bóveda y elenco. Pl. en esc. y dir.: H. Presa. Res. telef. c/antic. Loc. \$ 8.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb, y Dgo, y Fer. (Viernes santo) a las 15 y 17: "El Salpicón". Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Irene Almus, Omar Calichio, Gaby Goldberg y Gustavo Monje. Música: Carlos Gianni. Coreog.: Ricky Pashkus.

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 49-1900. Dgos, a las 16: Pta. un espectáculo musical creado y dirigido por Santiago Doria: "Dale que te Canto", con G. Adrian, L. Gutman y elenco. Loc. \$ 10.

## MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872.64.64. Lun, a Sáb, dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS.

BAILE. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde el pedo será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días de 21 a 5: Efecto Tango. Pizza y Champagne: 15 mangos. BAFFA-BERLINGIERI. Tango-Show-Baile. Adhesión social de solteros de Europa. Clases de baile.

BAUEN LA TERRAZA. Corrientes 1856. 476-0400. CENA-SHOW-BAILE. BAUEN. Orquesta en vivo. Diviértase con nosotros. Despedidas, agasajos, cumpleaños. Cena completa \$ 25.

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufé 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier, a las 0: LUIS SALINAS "Impresiones sobre ritmos argentinos", con Horacio Avilano, Javier Lozano y Beito Solas. Sáb, a las 22: MUSICA POPULAR BRASILEÑA, con Beito Solas y Jorge Pemfo. A las 0: JAZZ, con Víctor La Terra e invitados.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Juev, a las 23.30: TANGO, con RUBEN JUAREZ (Premio Estrella de Mar '95 al Mejor Intérprete de Música Nacional). Bailan: Jesús y Paola.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Juev, a las 21: LA PORTUENA JAZZ BAND y el nuevo "AVANT PREMIERE". Selección de temas de L. Armstrong, C. Calloway, F. Henderson, D. Ellington y otros.

Vier, a las 23.30: 12º año consecutivo: CREOLE JAZZ BAND Jazz-Humor-Blues. Presentando su 5º trabajo discográfico "Creole Touch". Canta: Eleonora Eubel. Amb. climat. Pl. \$ 12 (Jub. vier, de o/mes \$ 7).

Sáb, a las 23.15: FENIX JAZZ BAND (18 Años Consecutivos!). Regresan al Tortoni los clásicos shows de jazz tradicional y el blues original. Con F. Cortez, H. García, G. Riportella, F. Palmieri, E. Carrizo, E. Gutiérrez y O. Lino.

CASA BLANCA. Balcace 668. 331-4621. 344-5010. Presenta: "LOS N° 1 DEL TANGO", con SEXTETO MAYOR, VIRGINIA LUQUE, JUAN CARLOS COPES y MARIA NIEVES, ENRIQUE DUMAS, GLORIA Y EDUARDO y gran elenco. Dir. Art.: Roberto Erbín. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Sáb, a las 19.30: Textos a Viva Voz: MARIA HE-GUIZ en "HISTORIA DE ALMAS", poético musical.

DE BUENOS AIRES. H. Yrigoyen 733. 642-7705. 652-1138. Sáb, a las 22: CENA-COPAS-BAILE-SHOW. Con E. Lear, A. Córdoba, N. Real, A. Fontán, A. Pintos y P. Pérez Muñoz. Cena \$ 29, canilla libre.

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Con todo el sabor de LA SALSA y EL MERENGUE. Hacete socio a la movida más chévere de Bs. As. Vier, y Sáb, dde. las 24. Damas s/cargo hasta la 1.

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Mar, a las 21: LA MELANGE. Café, vino y algo más. Pta. a NATASHA, Vier, y Sáb, a las 23. Vier, a las 23.45: REGGAE BRASILEIRO, con Sergio Luisinho. Vier, a las 21: CON TAR JUNTOS ES MUY BUENO. Narraciones con María Lorente y José Campanari. Sáb, a las 21: SOLO VENIAMOS A TOMAR CAFE, con María Lorente y José Campanari. Dgo, a las 20.30: VARIACIONES CON TON Y SON, con Carla Giannini y Gustavo de Tanti.

FORO GANDHI. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev, a las 23: TANGOS, con Luis Cardei. Bandonéon: A. Pisano. Vier, a las 23: LUIS BORDA CUARTETO. M. Pavlovsky, H. Del Cuato, D. Pajomovsky y L. Borda.

KAFFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb, dde. las 23: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO Y FOLCLORE. Cema-Copas-Baile-Show. Con O. Larroca, R. Aguilar, L. Malbrán, O. Peredo, R. Alcaraz y Los Montiel. Baile: E. Carlos. Dir. Mus.: E. Ríos y T. Godoy. Presenta: Marta Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier, a las 0.30: HORACIO MONARDI. Sáb, a las 0.30: CESAR "Banana" PUEYREDON. Dgo, a las 21: GERARDO PEYRANO. Vier, 21: JULIA ZENKO. Sáb, 22: "MARIA CANTAR EL TANGO" con MARILINA ROSS y JOSE CON-ANGELO. Sáb, 29: SANDRA MIHANOVICH. Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde te Ama.

LA TRASTIENDA. Balcace 460. Monserrat. 342-7650. Juev, a las 20: Oskar Ramírez y María Panizzotto presentan ZAPATOS ROJOS. Clases y baile de tango. Vier, a las 20: Clases de SALSA. Vier, a las 22.30: HORACIO FONTOVA. A la 1: Samba-reggae con la actuación de BATUQUE (13 músicos en escena). Sáb, a las 22.30: LAS BLACANBLUS. Dde. la 1: ENRIQUE LYNCH y su gran orquesta. Res. telef. c/antic.

5.00	7.00	9.00	10.55	7-MICRO DE SALUD.
7-AVISOS DE MADRUGADA	7-ATC 24. Noticiero.	7-HORA 7. Periodístico.	7-DIBUJOS ANIMADOS.	7-LA MAÑANA. Periodístico.
7-ATC 24. Noticiero.	7-HORA 7. Periodístico.	7-DIBUJOS ANIMADOS.	7-LA MAÑANA. Periodístico.	7-MICRO DE SALUD.

11.00	13.00	15.00	17.00	19.00	21.00	23.00	25.00
7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.	7-TOP KIDS	7-CUNA DE LOBOS. Telenovela.	7-ALF. Serie.	7-REINA EN COLORES EN EL MAR. Conduce: Reina Reech.	7-NUEVEDIARIO. Noticiero.	7-TELEFE NOTICIAS. Primera edición.	7-LOS TRES CHIFLADOS.
7-ALF. Serie.	7-REINA EN COLORES EN EL MAR. Conduce: Reina Reech.	7-NUEVEDIARIO. Noticiero.	7-TELEFE NOTICIAS. Primera edición.	7-LOS TRES CHIFLADOS.	7-AMERICA NOTICIAS. Informativo.	7-ATC 24. Noticiero.	7-ALMORZANDO CON

14.00	16.00	18.00	20.00	22.00	24.00	26.00	28.00
2-VACACIONES EN AMERICA. Dibujos animados.	7-HITITOR ESTA EN VIVO.	7-INDISCRECIONES DE VERANO. Conduce: Lucho Avilés.	11-EL SHOW DEL CHAVO.	13-EL DIA QUE ME QUITRAS. Telenovela.	15-30	7-LA HISTORIA DE HOLLWOOD.	16.00
2-VACACIONES EN AMERICA. Dibujos animados.	7-HITITOR ESTA EN VIVO.	7-INDISCRECIONES DE VERANO. Conduce: Lucho Avilés.	11-EL SHOW DEL CHAVO.	13-EL DIA QUE ME QUITRAS. Telenovela.	15-30	7-LA HISTORIA DE HOLLWOOD.	16.00

7-VIDEO MODA.	8-YO ME QUIERO CASAR...¿Y USTED?	11-CARRUSEL.	11-CAUSA COMUN.	17.00	2-MURPHY BROWN.	7-DIBUJOS ANIMADOS	8-LA HERMANA MAYOR.	11-CARA BONITA.	13-LA FAMILIA INGLAIS.	17.30	7-TU TEDDY	18.00	7-1320 HACETE CARGO.	8-INCONQUISTABLE CO-RAZON.	11-EL PAPARAZZI.
7-VIDEO MODA. Conduce Roberto Giordano.	8-YO ME QUIERO CASAR...¿Y USTED? Conduce: Roberto Galán.	11-CARRUSEL. Infantil.	11-CAUSA COMUN.	17.00	2-MURPHY BROWN.	7-DIBUJOS ANIMADOS	8-LA HERMANA MAYOR.	11-CARA BONITA. Telenovela.	13-LA FAMILIA INGLAIS.	17.30	7-TU TEDDY	18.00	7-1320 HACETE CARGO. Programa conducido por Gastón Portal.	8-INCONQUISTABLE CO-RAZON. Telenovela.	11-EL PAPARAZZI.

18-AMIGOVOS.	19.00	2-SIN VUELTA.	7-ATC 24.	8-BUENOS MUCHACHOS.	11-TELEFE NOTICIAS.	13-MONTAÑA RUSA.	20.00	2-PIN BALL.	7-ANOCHECER CON MAURO VIALE	8-NUEVEDIARIO 2ª edición.	11-HOLA SUSANA	13-TELENOCHÉ 13 Noticiero.	21.00	2-AMERICA NOTICIAS.	7-ATC 24. Noticiero.	8-MORIA BANANA.
18-AMIGOVOS. Comedia infantil.	19.00	2-SIN VUELTA.	7-ATC 24.	8-BUENOS MUCHACHOS.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-MONTAÑA RUSA.	20.00	2-PIN BALL.	7-ANOCHECER CON MAURO VIALE	8-NUEVEDIARIO 2ª edición.	11-HOLA SUSANA	13-TELENOCHÉ 13 Noticiero.	21.00	2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.	7-ATC 24. Noticiero.	8-MORIA BANANA.

11-PERLANEGRA.	13-POLILADRON.	2-PALABRAS CRUZADAS.	7-SECRETOS REVELADOS.	9-MEMORIA.	11-SIGLO XX CAMBALACHE	13-CINE AT. "COLMILO BLANCO".	23.00	2-EL RAYO.	7-EL BUENO Y EL MALO.	24.00	2-AMERICA NOTICIAS.	7-ATC 24. Noticiero.	8-UN AÑO PARA RECORDAR.
11-PERLANEGRA. Telenovela.	13-POLILADRON. Miniserie policial con A. Suar y L. Novoa.	2-PALABRAS CRUZADAS. Periodístico.	7-SECRETOS REVELADOS.	9-MEMORIA. Periodístico.	11-SIGLO XX CAMBALACHE	13-CINE AT. "COLMILO BLANCO".	23.00	2-EL RAYO.	7-EL BUENO Y EL MALO.	24.00	2-AMERICA NOTICIAS.	7-ATC 24. Noticiero.	8-UN AÑO PARA RECORDAR.

12-EN SISTENSIAS.	00.15	13-CINE DE TRASNOCHE.	1.00	7-CLASICOS EN SU IDIOMA.	2.30	7-POR EL MUNDO.	4.00
12-EN SISTENSIAS. Noticiero.	00.15	13-CINE DE TRASNOCHE. Hoy: Cuál es el camino a casa.	1.00	7-CLASICOS EN SU IDIOMA. Muerte de un ciclista.	2.30	7-POR EL MUNDO. Documentales.	4.00

# ESCOLASO

Quiniela matutina	Quiniela	Provincia	Quiniela	Provincia	Montevideo
(Letras B-C-F-N)	(Vespertina-Letras B-B-M-V)	(Vespertina)	(Nocturna-Letras B-L-R-Y)	(Nocturna)	
1 6602 11 7034	1 1946 11 4153	1 713 11 561	1 0382 11 2503	1 945 11 302	1 521 11 604
2 3989 12 4441	2 7650 12 4256	2 043 12 738	2 8380 12 3313	2 676 12 591	2 106 12 914
3 7475 13 9329	3 2904 13 5763	3 554 13 892	3 0227 13 0520	3 415 13 824	3 639 13 769
4 1833 14 3337	4 9870 14 8942	4 129 14 359	4 8618 14 4868	4 473 14 086	4 893 14 334
5 4043 15 3063	5 3064 15 8289	5 325 15 542	5 7564 15 5860	5 580 15 004	5 945 15 744
6 8729 16 9623	6 6401 16 8291	6 500 16 194	6 3700 16 0995	6 827 16 350	6 346 16 082
7 9265 17 9267	7 6401 17 3376	7 737 17 172	7 6066 17 8364	7 012 17 961	7 253 17 086
8 6284 18 0778	8 6148 18 4712	8 109 18 822	8 8737 18 6113	8 273 18 659	8 284 18 766
9 5657 19 2416	9 1209 19 5104	9 962 19 950	9 7973 19 1002	9 367 19 284	9 502 19 716
10 1722 20 8023	10 8211 20 3366	10 878 20 137	10 5233 20 8571	10 573 20 502	10 304 20 565



TE ROBAN  
EL  
SUELDO

TE ROBAN  
LA  
ILUSIÓN

TE ROBAN  
LA INFANCIA  
  
LOS REFERIS  
TE ROBAN LOS  
PARTIDOS

TE ROBAN  
EL  
PASACASETES  
Y EL AUTO

TE  
ROBAN  
EL  
CORAZÓN

TE ROBAN  
EN LOS  
PRECIOS  
  
TE ROBAN  
EN LOS  
IMPUESTOS

¿AURA SI VAN  
A HACER  
HISTORIAS  
PORQUE  
LUKAS SE  
ROBA UN PAR  
DE LIBRITOS  
EN LA  
FERIA



## CONTRATAPA

## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Despejado o algo nublado. Frío durante la mañana luego ascenso de la temperatura. Vientos del Sur, luego de direcciones variables. Mínima 8°. Máxima 23°.

□□□

**10.00:** Está abierta la inscripción para los talleres de técnica vocal para iniciados, a cargo de Adriana Rodríguez, quien desarrolla técnicas de las maestras Liliana Vitale, Carmen Fabre y Lucy Saborido. Informes al 8658522.

**17.30:** Recital de violín y piano, a cargo de Pablo Saraví y Alicia Belleville, sobre obras de Beethoven, Schumann, Dvorak, Bartok y Gnanone. En el Salón Dorado del Teatro Colón, Libertad 621, con entrada libre y gratuita.

**18.00:** Inauguración de la Bienal de Arte Judio, que funcionará hasta el 27 de este mes en Libertad 769, con una colección de obras que incluye serigrafías de Marc Chagall. Simultáneamente se realizará una exposición denominada "Hagadot de todas las épocas". Las obras pueden verse hasta las 21.30.

**19.00:** Inicio del ciclo de clases abiertas sobre "El gallego, historia y literatura", en la Facultad de Filosofía y Letras, Puan 480, aula 109.

**20.00:** Clase abierta de locución, a cargo de Rafael Arrastía, de la Asociación Civil Sapucay, en Callao 86, cuarto piso 10, teléfonos 952-4446 y 924-5817.

**21.00:** Presentación gratuita de la Creole Jazz Band, en el ciclo de conciertos de los miércoles en el Spineto Shopping, Moreno 2301, Capital • Clase gratuita de tango del profesor Eduardo Melgar, en Pasaje Bollini 2167, informes al teléfono 805-6339.

**21.30** Reestreno de la multipremiada obra "El patio de atrás", de Carlos Gorostiza, que interpretan Carlos Carella, Patricio Contreras, Cipe Linovsky y Leonor Manso. Sala Catedral Castillo, del SEC, Bartolomé Mitre 970, a precios populares.

**23.00:** Recital de música popular latinoamericana de vanguardia, a cargo del grupo de Carlos Aguirre-Matías González-Horacio López, con Raúl Carnota de invitado, en Libertad, Corrientes 1555.

(Por Juan Gelman) Dentro de seis meses cumplirás 19 años. Habrás nacido algún día de octubre de 1976 en un campo de concentración del Ejército, el Pozo de Quilmes casi seguramente. Poco antes o poco después de tu nacimiento, el mismo mes y año, asesinaron a tu padre de un tiro en la nuca disparado a menos de medio metro de distancia. El estaba inerte y lo asesinó un comando militar, tal vez el mismo que lo secuestró con tu madre el 24 de agosto de Buenos Aires y los llevó al campo de concentración Automotores Oretti que funcionaba en pleno Floresta y los militares habían bautizado "El Jardín". Tu padre se llamaba Marcelo. Tu madre, Claudia. Los dos tenían 20 años y vos, siete meses en el vientre materno cuando eso ocurrió. A ella la trasladaron -y a vos en ella- al Pozo cuando estuvo a punto de parir. Allí debe haber dado a luz sola, bajo la mirada de algún médico cómplice de la dictadura militar. Te sacaron entonces de su lado y fuiste a parar -así era casi siempre- a manos de una pareja estéril de marido militar o policía, o juez o periodista amigo de policía o militar. Había entonces una lista de espera sinistra para cada campo de concentración; los anotados esperaban quedarse con el hijo robado a las prisioneras que parían y, con alguna excepción, eran asesinadas inmediatamente después. Han pasado 13 años desde que los militares dejaron el gobierno y nada se sabe de tu madre. En cambio, en un tambor de grasa de 200 litros que los militares rellenaron con cemento y arena y arrojaron al río San Fernando, se encontraron los restos de tu padre 13 años después. Está enterrado en La Tablada. Al menos hay con él esa certeza.

Me resulta muy extraño hablarte de mis hijos como tus padres que no fueron. No sé si vos varón o mujer. Sé que naciste. Me lo aseguró el padre Fiorello Cavalli, de la Secretaría de Estado del Vaticano, en febrero de 1978. Desde entonces me pregunto cuál ha sido tu destino. Me asaltan ideas contrarias. Por un lado, siempre me repugnó la posibilidad de que llamaras "papá" a un militar o policía ladrón de vos, o a un amigo de los asesinos de tus padres. Por otro lado, siempre quise que,

cualquiera hubiese sido el hogar en que fuiste a parar, te criaran y educaran bien y te quisieran mucho. Sin embargo, nunca dejé de pensar que, aun así, algún agujero o falla tenía que haber en el amor que te tuvieran, no tanto porque tus padres de hoy no son biológicos -como se dice-, sino por el hecho de que alguna conciencia tendrán ellos de tu historia y de cómo se apoderaron de tu historia y la falsificaron. Imagino que te han mentido mucho.

## CARTA ABIERTA A MI NIETA O NIETO

También pensé todos estos años en qué hacer si te encontraba: si arrancarte del hogar que tenías o hablar con tus padres adoptivos para establecer un acuerdo que me permitiera verte y acompañarte, siempre sobre la base de que supieras vos quién eras y de dónde venías. El dilema se reiteraba cada vez -y fueron varias- que asomaba la posibilidad de que las Abuelas de Plaza de Mayo te hubieran encontrado. Se reiteraba de manera diferente, según tu edad en cada momento. Me preocupaba que fueras demasiado chico o chica -por no ser suficientemente chico o chica- para entender lo que había pasado. Para entender por qué no eran tus padres los que creías tus padres y a lo mejor querías como a padres. Me preocupaba que padecieras así una doble herida, una suerte de hachazo en el tejido de tu subjetividad en formación. Pero ahora sos grande. Podés enterarte de quién sos y decidir después qué hacer con lo que fuiste. Ahí están las Abuelas y su banco de datos sanguíneos que permiten determinar con precisión científica el origen de hijos de desaparecidos. Tu origen.

Ahora tenés casi la edad de tus padres cuando los mataron y pronto serás mayor que ellos. Ellos se quedaron en los 20 años para siempre. Soñaban mucho con vos y con un mundo más habitable para vos. Me gustaría hablarte de ellos y que me hables de vos. Para reconocer en vos a mi hijo y para que reconozcas en mí lo que de tu padre tengo: los dos somos huérfanos de él. Para reparar de algún modo ese corte brutal o silencio que en la carne de la familia perpetró la dictadura militar. Para darte tu historia, no para apartarte de lo que no te quieras apartar. Ya sos grande, dije.

Los sueños de Marcelo y Claudia no se han cumplido todavía. Menos vos, que naciste y estás quién sabe dónde ni con quién. Tal vez tengas los ojos verdegrises de mi hijo o los ojos color castaño de su mujer, que poseían un brillo muy especial y tierno y pícaro. Quién sabe cómo serás si sos varón. Quién sabe cómo serás si sos mujer. A lo mejor podés salir de ese misterio para entrar en otro: el del encuentro con un abuelo que te espera.

## CARTAS

### "A mis hijos"

Hasta hace poco tiempo, y en sentida soledad, contaba a mi hijo de nueve años, qué eran los "Desaparecidos". Su cabecita no alcanzaba a comprender por qué miles de argentinos habitaban esa extraña condición. Me abrumaba preguntándome por qué nuestros jóvenes o muchos de ellos conocían poco o nada sobre un tramo tan reciente y sangriento de nuestra historia. Una historia que había contado con la presencia de cada uno de sus padres.

Mis hijos, estaba tácitamente decidido, conocerían a través de sus propios padres esos años. No esperaríamos esto de la escuela o por vía de algún comunicador social.

Hoy me siento un poco más tranquila. Los hijos de los demás comenzaron a escuchar esa historia, por la prensa, comenzaron a escuchar al propio Presidente, obligado por el acoso periodístico.

Mis hijos podrán hablar con el resto, un tema común a todos. Cayó ese muro de silencio que intentamos levantar los argentinos para protegernos por aquellos que hicimos u omitimos, mientras "otros" desaparecían.

Estamos hoy empezando a formar a nuestros hijos; estamos diciéndoles cuál es el costo de la impunidad y por qué la "Justicia" es el único instrumento que garantiza la realización de las personas.

Ellos... no necesitarán mañana hablar con sus hijos de lo que yo... con ellos.

Dra. Mónica Frade  
Quilmes  
DNI 12.759.682

NOS  
MUDAMOS.



Salidas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
818	Bahía Blanca	06.30	826	Mar del Plata	11.00
800	Bahía Blanca	07.50	840	Mar del Plata	19.00
802	Bahía Blanca	19.30	410	Mendoza	09.30
850	Bariloche	11.10	418	Mendoza	18.00
818	C. Rivadavia	06.30	860	Neuquén	07.10
810	C. Rivadavia	08.10	862	Neuquén	12.50
812	C. Rivadavia	07.30	864	Neuquén	18.20
400	Córdoba	07.00	050	Posadas	07.20
414	Córdoba	08.00	052	Posadas	18.35
404	Córdoba	13.20	818	Río Gallegos	06.30
406	Córdoba	15.25	818	Río Grande	06.30
408	Córdoba	19.15	940	Salta	07.30
330	Córdoba	23.10	942	Salta	17.00
060	Corrientes	06.40	920	San Luis	12.20
880	Chapelco	12.00	920	San Rafael	12.20
880	Esquel	12.00	924	Santa Rosa	16.30
082	Formosa	11.50	948	S. del Estero	07.40
948	Jujuy	07.40	948	Viedma	16.30
942	Jujuy	17.00	874		

### Aeroparque

Vuelos  
para  
hoy de  
**AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS**

Llegadas					
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
819	Bahía Blanca	18.50	827	Mar del Plata	13.05
801	Bahía Blanca	10.50	841	Mar del Plata	21.05
803	Bahía Blanca	22.30	333	Mendoza	02.55
851	Bariloche	15.55	411	Mendoza	13.25
819	C. Rivadavia	18.50	419	Mendoza	21.55
811	C. Rivadavia	13.05	861	Neuquén	11.10
813	C. Rivadavia	22.25	863	Neuquén	16.50
331	Córdoba	02.05	865	Neuquén	22.20
401	Córdoba	09.55	051	Posadas	10.35
415	Córdoba	10.55	053	Posadas	21.50
405	Córdoba	16.15	819	Río Gallegos	18.50
407	Córdoba	18.20	819	Río Grande	18.50
409	Córdoba	22.10	941	Salta	12.10
061	Corrientes	09.45	942	Salta	22.20
880	Chapelco	18.00	920	San Luis	16.25
880	Esquel	18.00	920	San Rafael	16.25
083	Formosa	15.35	874	Santa Rosa	20.40
949	Jujuy	13.40	949	S. del Estero	13.40
		22.20	874	Viedma	20.40

Av. L.N. Alem 1134  
Sede Central

**317-3600**

San Martín 427  
Sucursal Micro Centro

